108318

EDIZIONE UNICA

Luisa Miller

MELODRAMMA TRAGICO IN TRE ATTI

MUSICA DI

Giuseppe Verdi

Rappresentato per la prima volta al Teatro San Carlo in Napoli l'8 Dicembre 1849

OPERA COMPLETA PER PIANOFORTE

Proprietà degli Editori. — Deposto a norma dei trattati internazionali.
Tutti i diritti di esecuzione, riproduzione e trascrizione sono riservati.
Con autorizzazione della Ditta T. Cottrau di Napoli per le Provincie meridionali d'Italia.

CLOSED SHELF

R. STABILIMENTO TITO DI GIO. RICORDI E FRANCESCO LUCCA
DI
G. RICORDI & C.
EDITORI-STAMPATORI
MILANO — ROMA — NAPOLI — PALERMO — LONDRA
(PRINTED IN ITALY)

INDICE

Sinfonia . . . . . *Pag.* 1

ATTO PRIMO.

Coro d' Introduzione e Romanza - *Lo vidi e 'l primo palpito* - Luisa . . 9
Terzetto e Stretta dell' Introduzione - *T' amo d' amor ch' esprimere* - Luisa, Rodolfo, Miller 16
Aria - *Sacra la scelta è d' un consorte* - Miller. 20
Aria - *Il mio sangue, la vita darei* - Walter 26
Scena e Coro - *Quale un sorriso d' amica sorte* 29
Duetto - *Dall' aule raggianti di vano splendore* - Duchessa, Rodolfo . . . 32
Coro di Cacciatori - *Sciogliete i levrieri.* 36
Finale primo. 38

ATTO SECONDO.

Coro d' Introduzione - *Al villaggio dai campi tornando* 48
Aria - *Tu puniscimi, o Signore* - Luisa. 50
Scena e Duetto - *L' alto retaggio non ho bramato* - Walter, Wurm . . . 56
Quartetto - *Presentarti alla Duchessa* - Luisa, Duchessa, Walter, Wurm . . 62
Aria-Finale secondo - *Quando le sere al placido* - Rodolfo 67

ATTO TERZO.

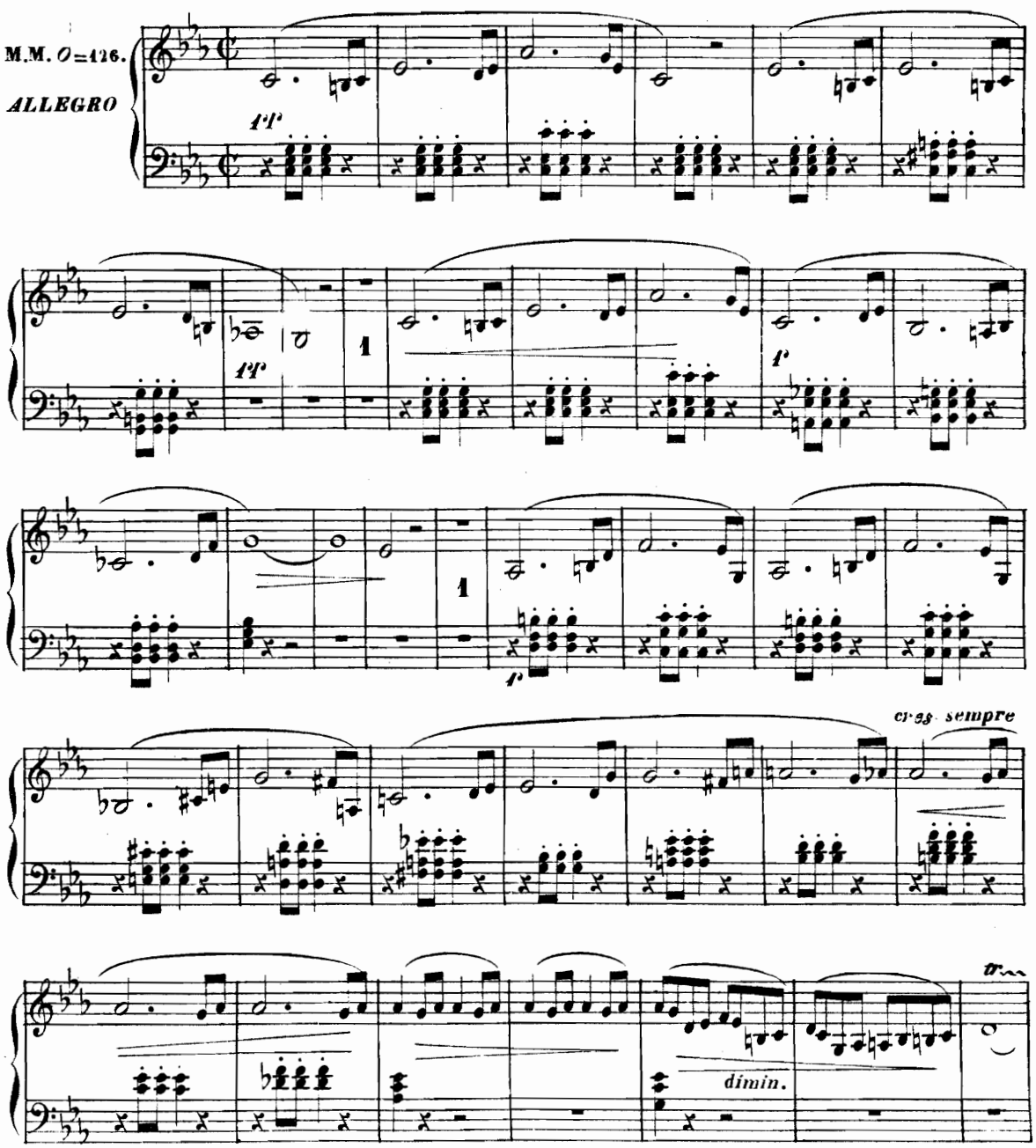
Coro d' Introduzione - *Come in un giorno solo* 75
Duetto - *Sotto al mio piede il suol vacilla* - Luisa, Miller. 77
Preghiera e Duetto - *Piangi, piangi... il tuo dolore* - Luisa, Rodolfo. . . 86
Terzetto finale - *Padre... ricevi l' estremo... addio* - Luisa, Rodolfo, Miller. 95

LUISA MILLER

DI

G. Verdi

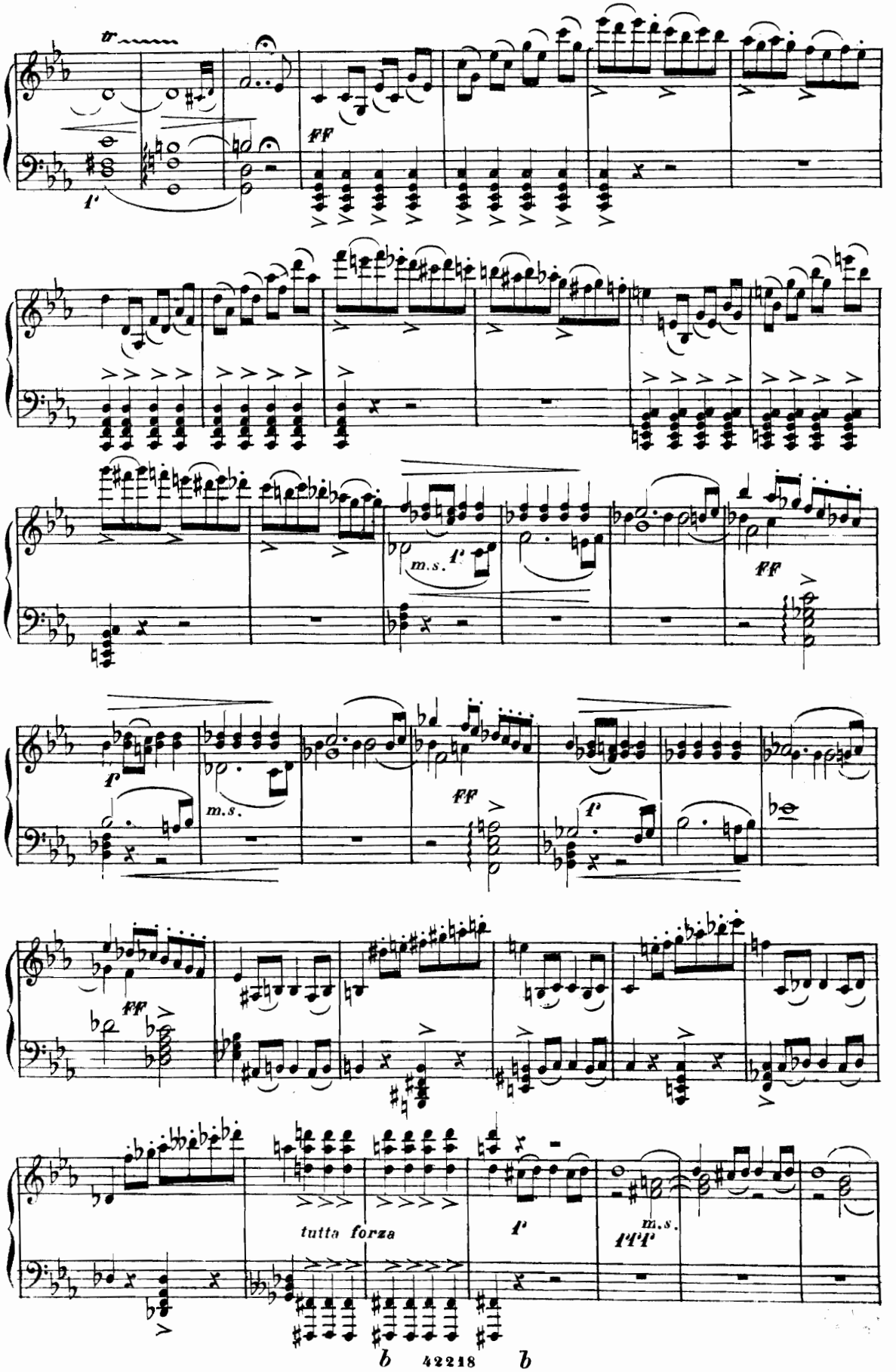
SINFONIA

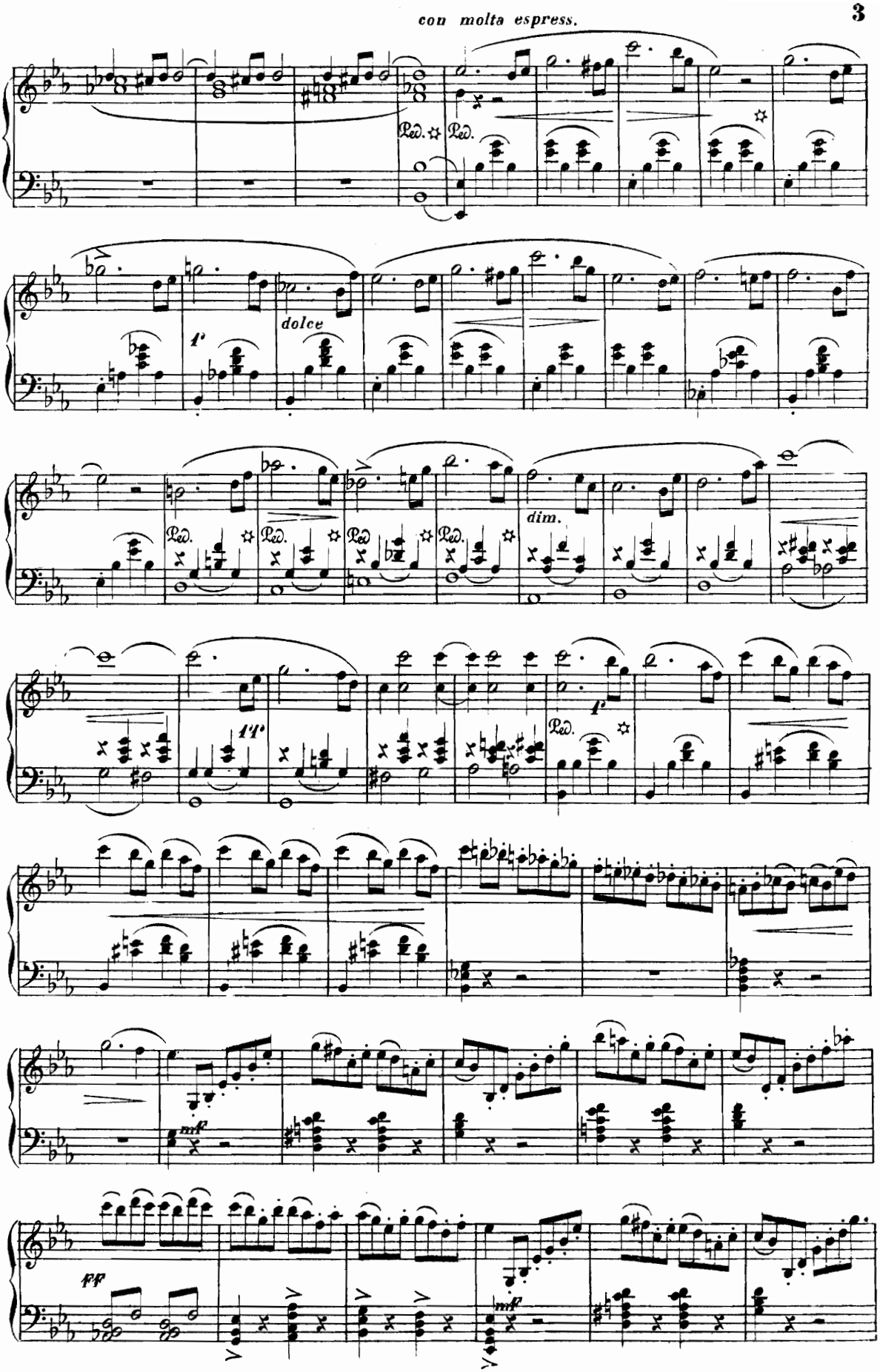


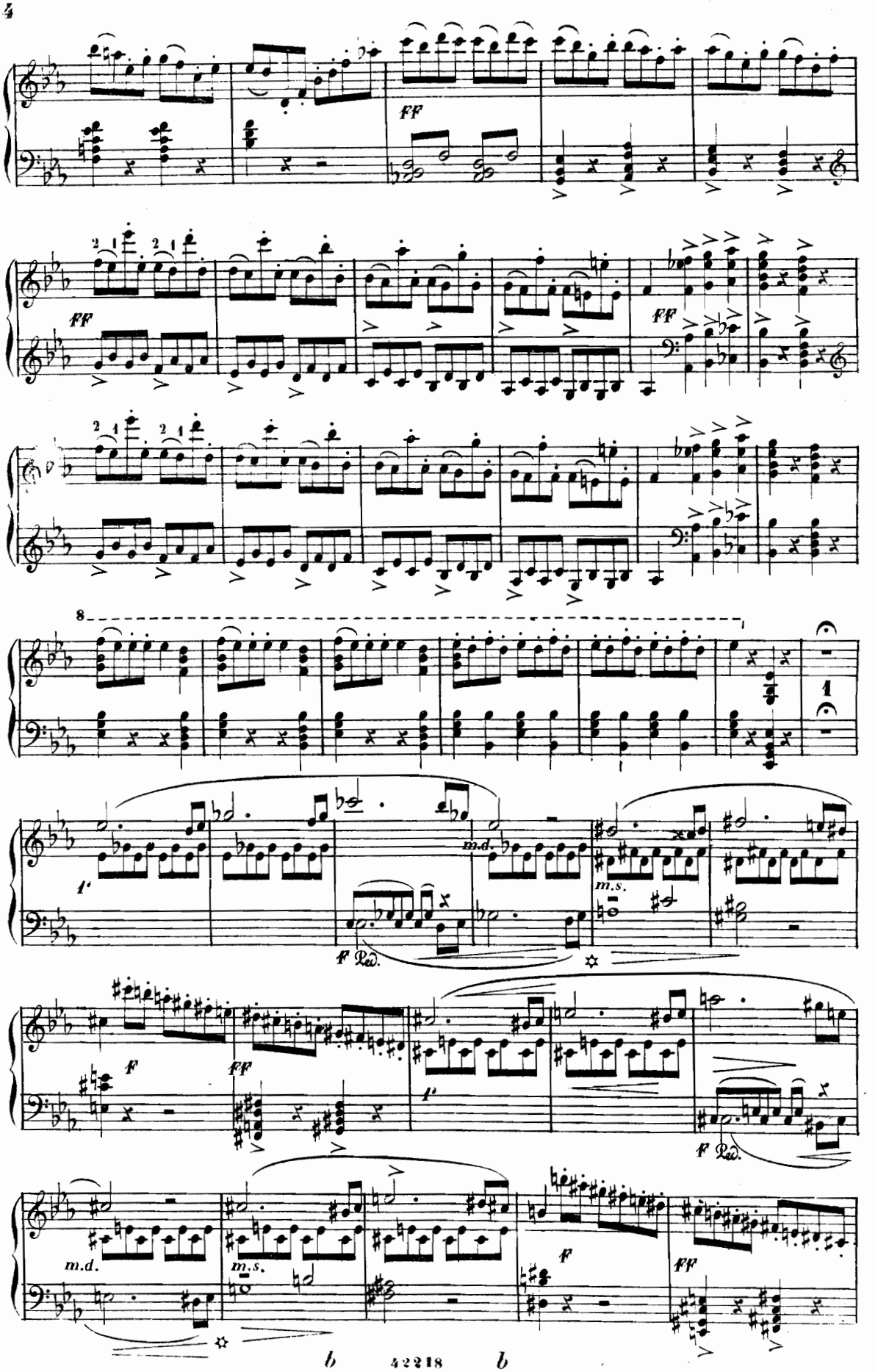
Tutti i diritti d'esecuzione, riproduzione e trascrizione sono riservati.
Proprietà G. RICORDI & C. Editori - Stampatori, MILANO.

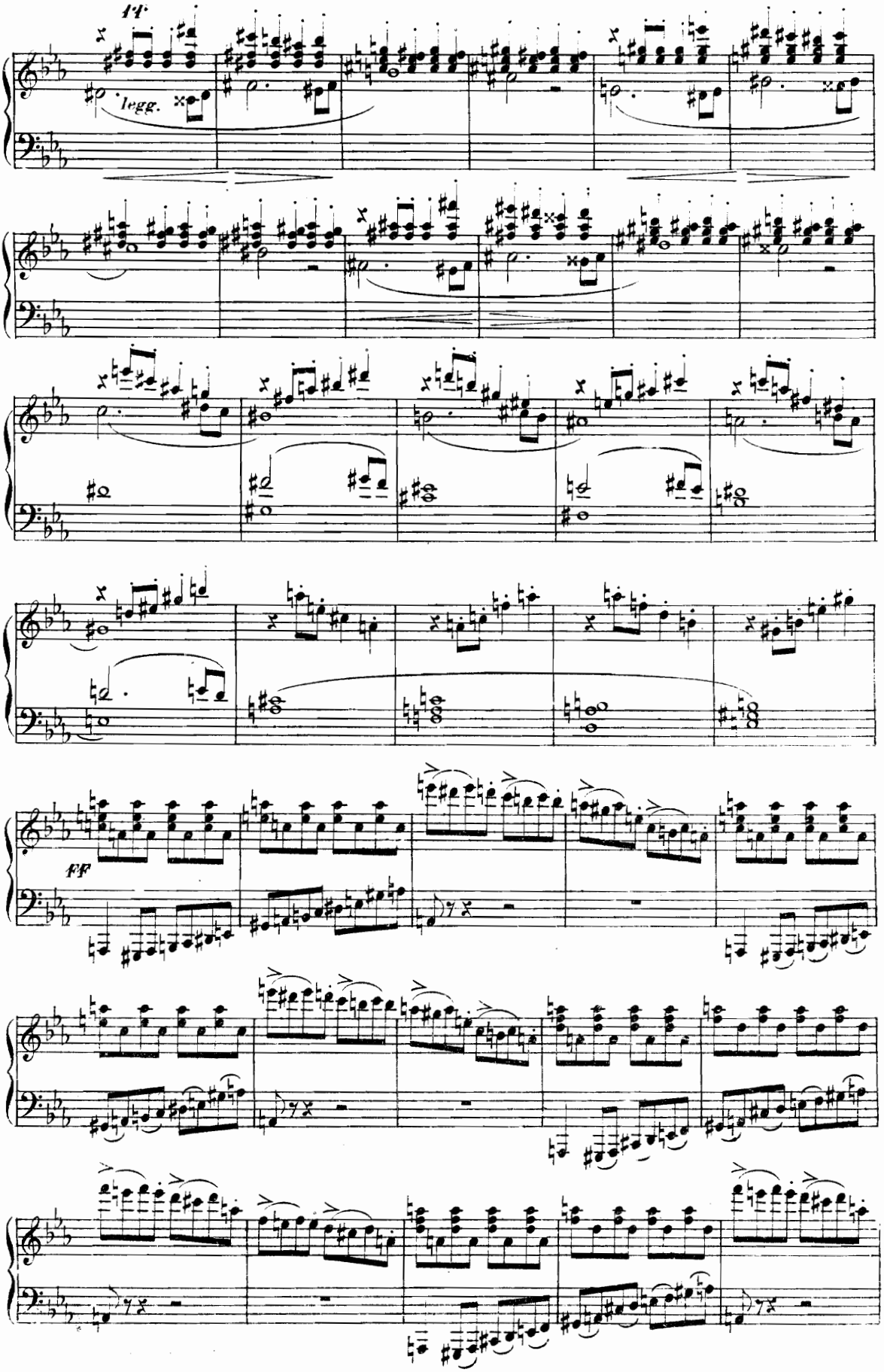
42218

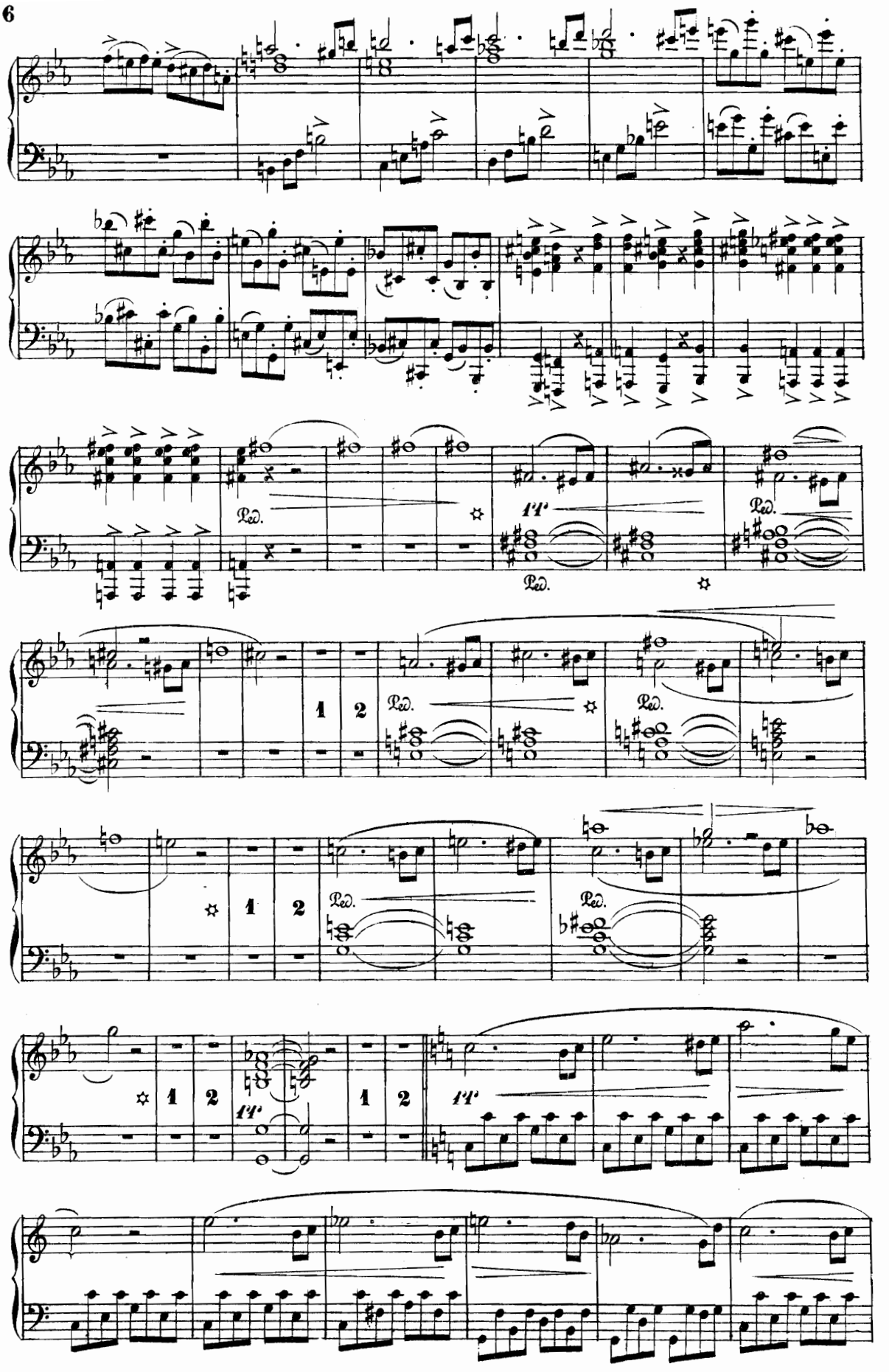
« Con autorizzazione della Ditta T. COTTRAU di Napoli per le provincie meridionali d' Italia »

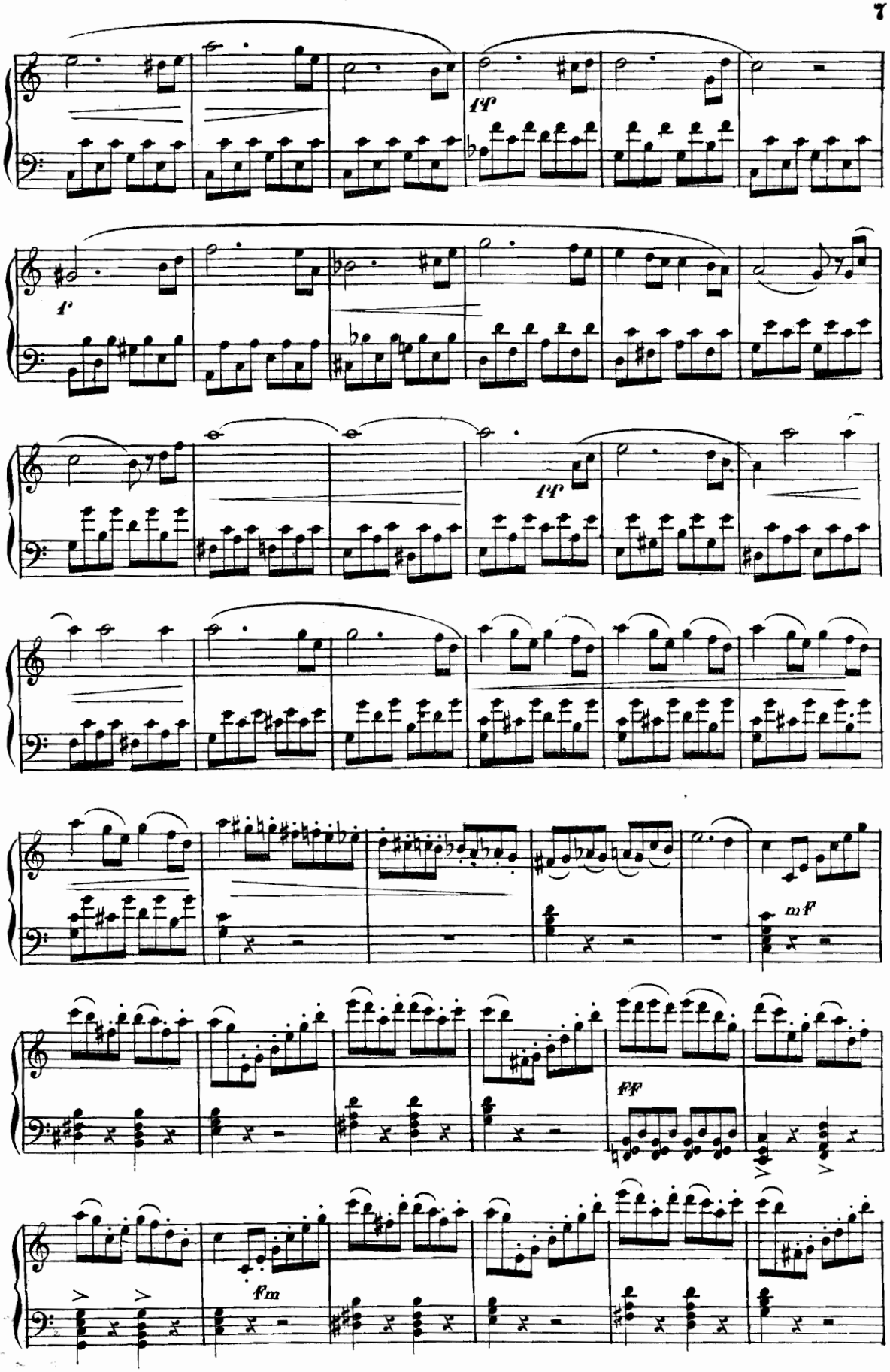

tr
p
FF
m.s.
p
FF
p
m.s.
FF
p
FF
tutta forza
p
m.s.
ppp

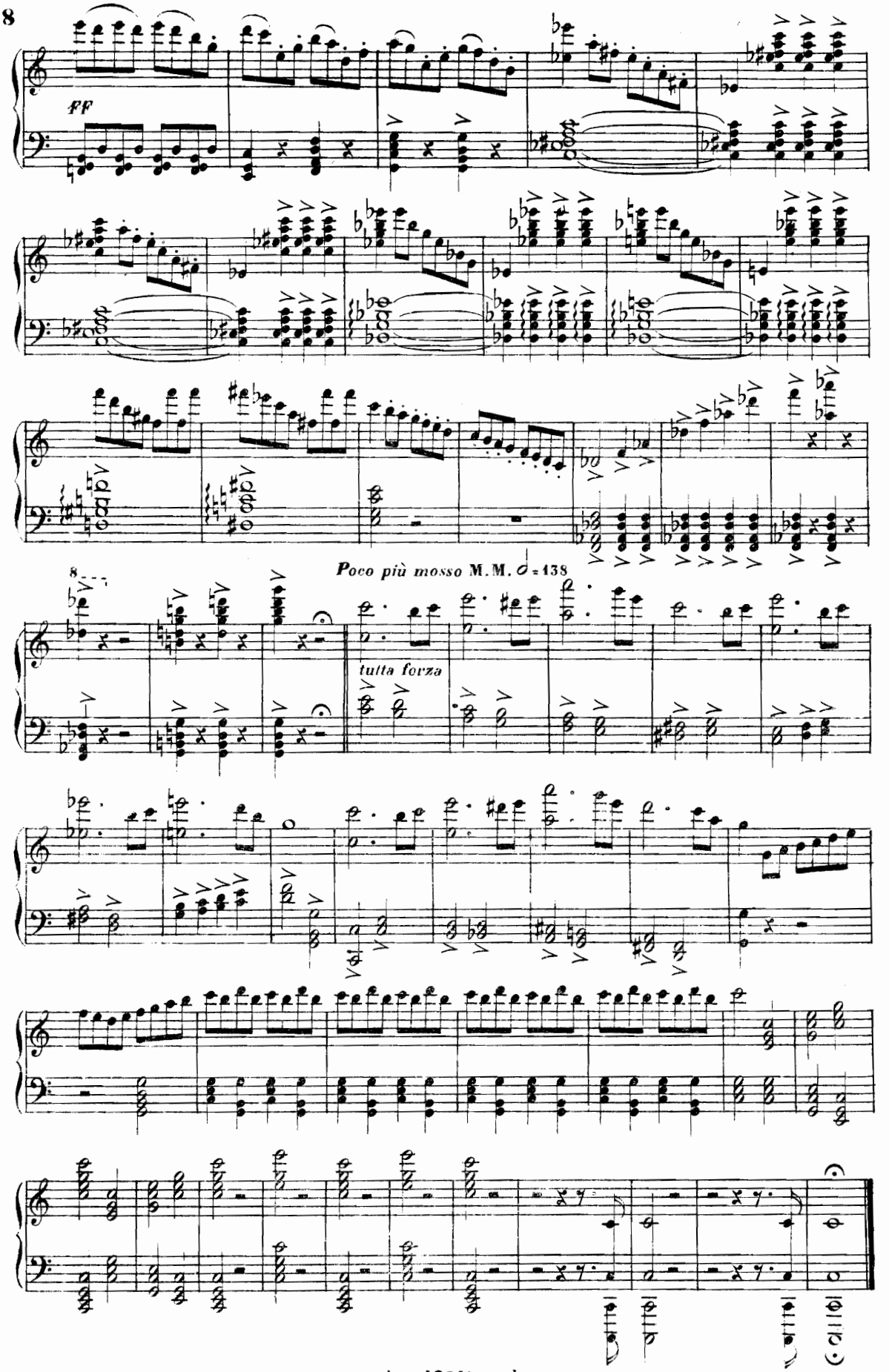

con molta espress.
Ped.
dolce
dim.
mf
ff
mf


FF
FF
FF
8
1
p
m.d.
m.s.
F Ped.
F
FF
p
F Ped.
m.d.
m.s.
F
FF


11.
legg.
ff


Ped.
ff
1
2

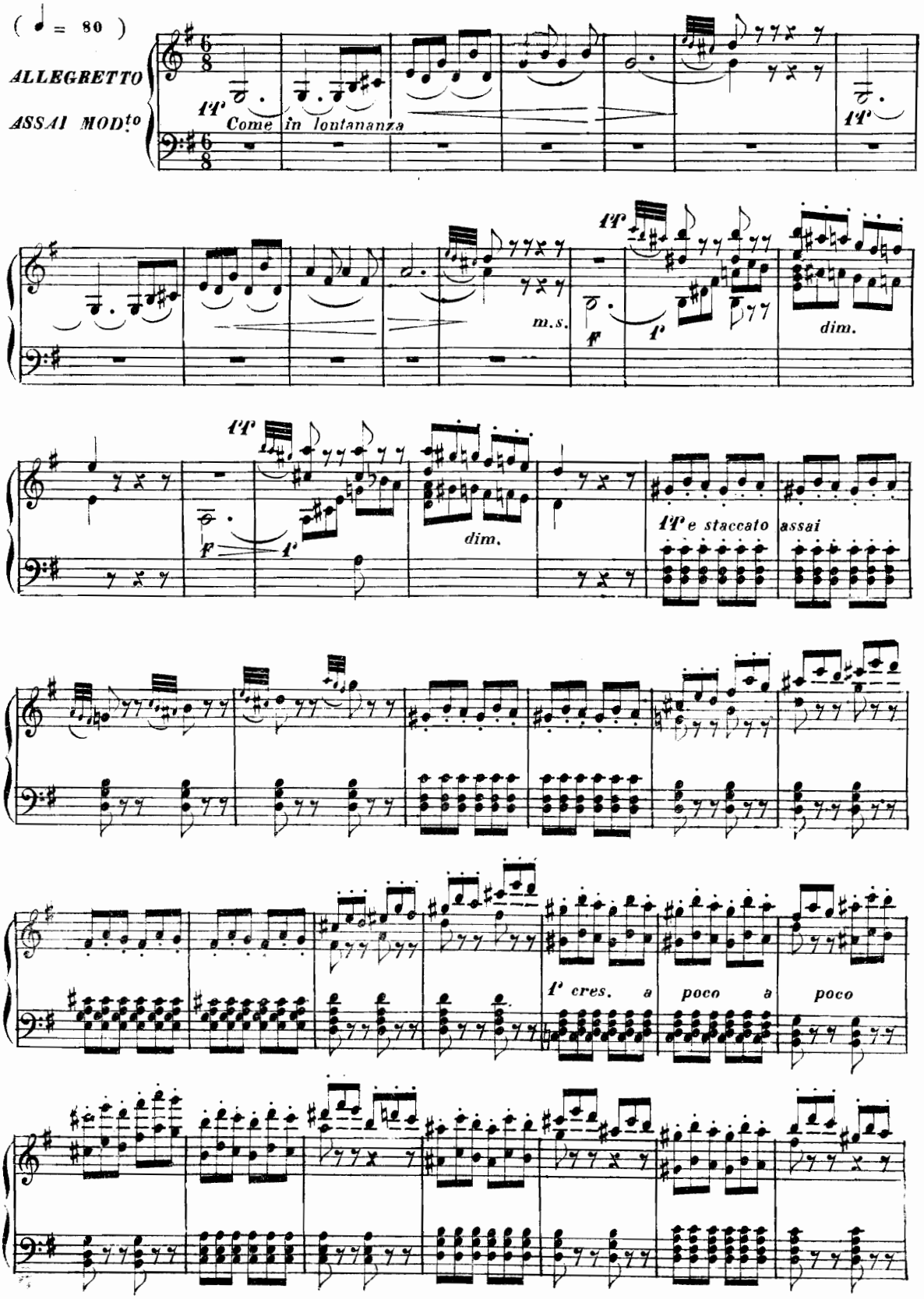

ff
f
ff
ff
mf
ff
fm

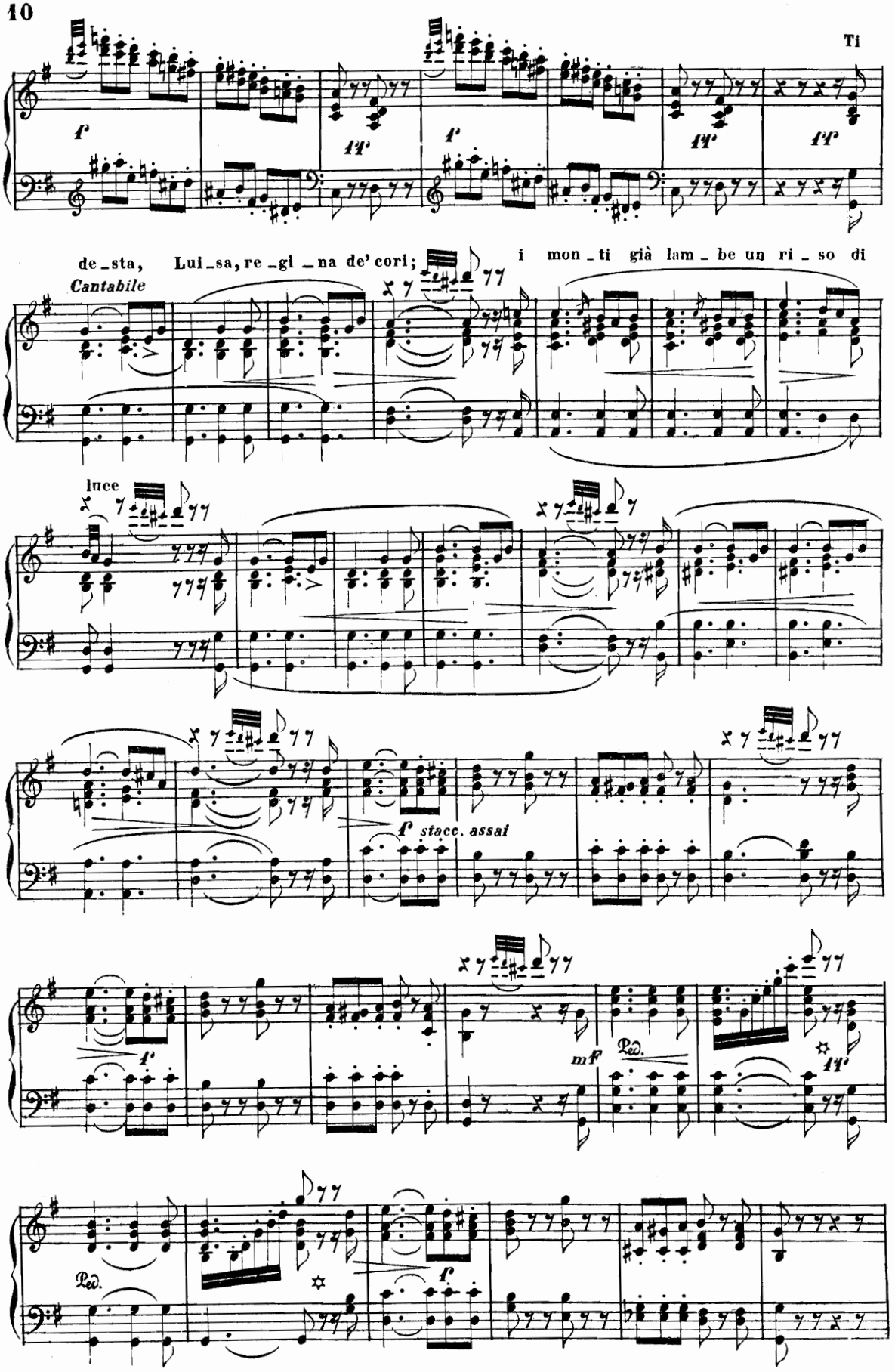

ff
Poco più mosso M.M. ♩ = 138
tutta forza

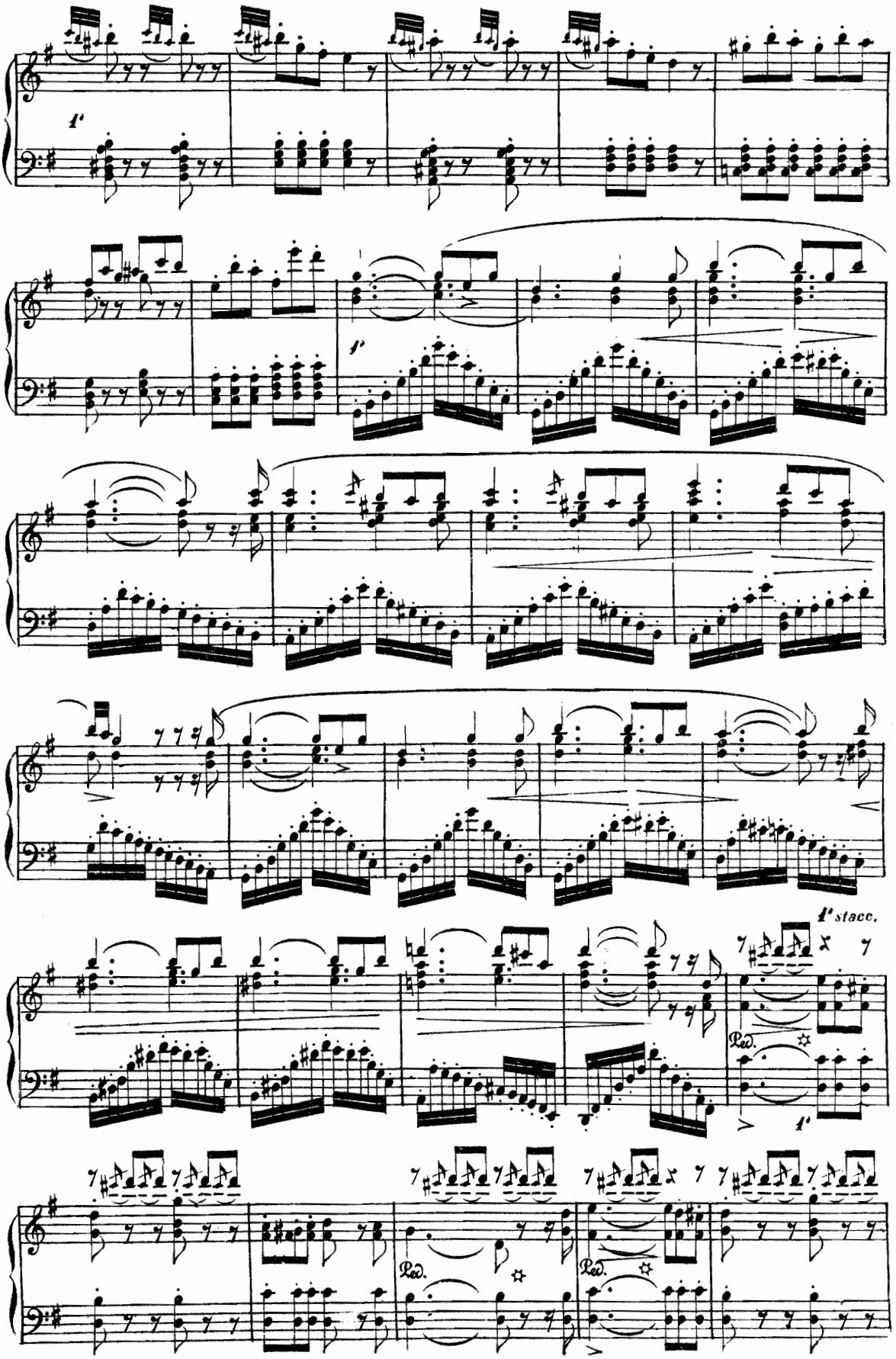
ATTO PRIMO

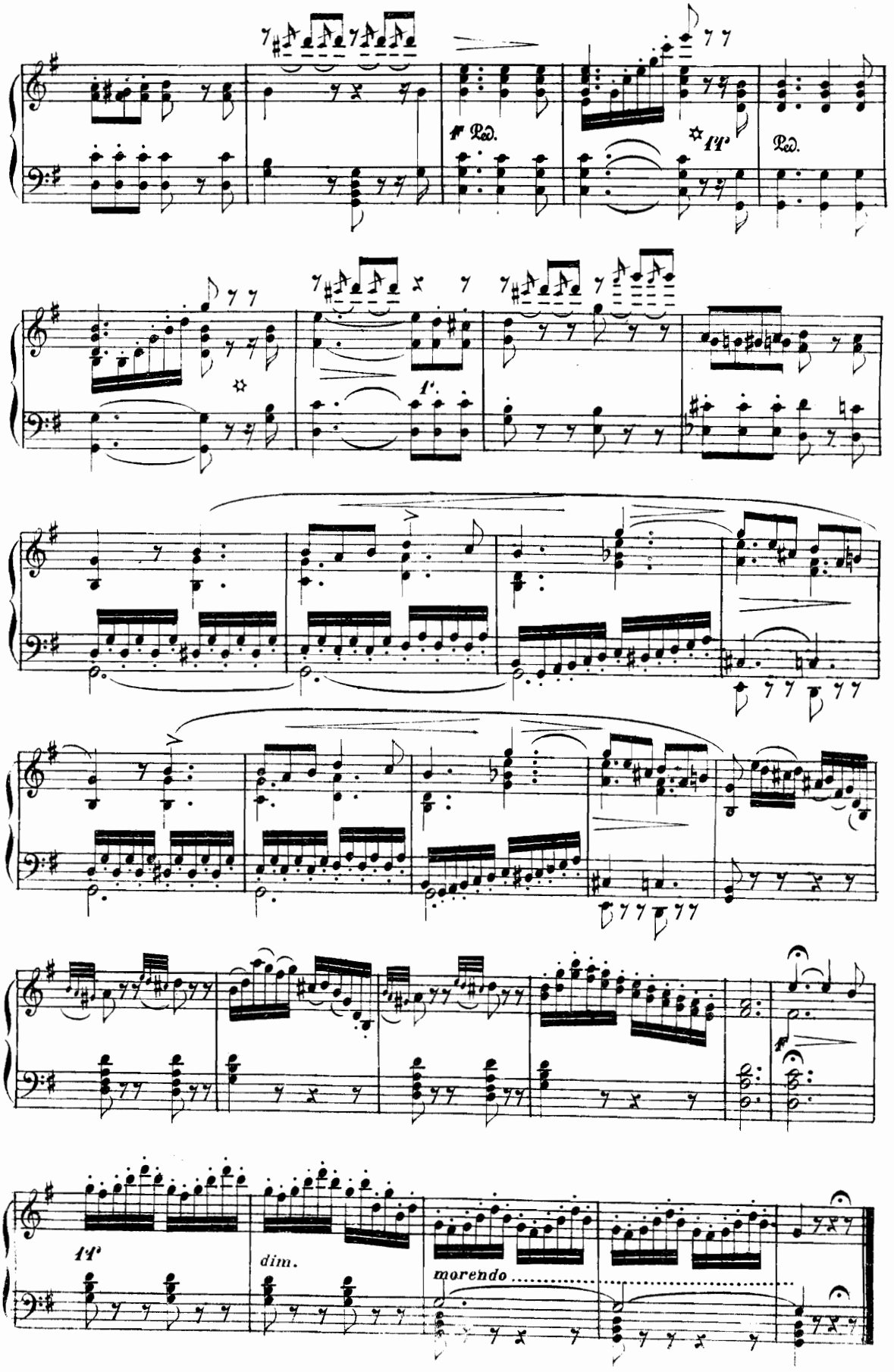
Coro d' Introduzione e Romanza

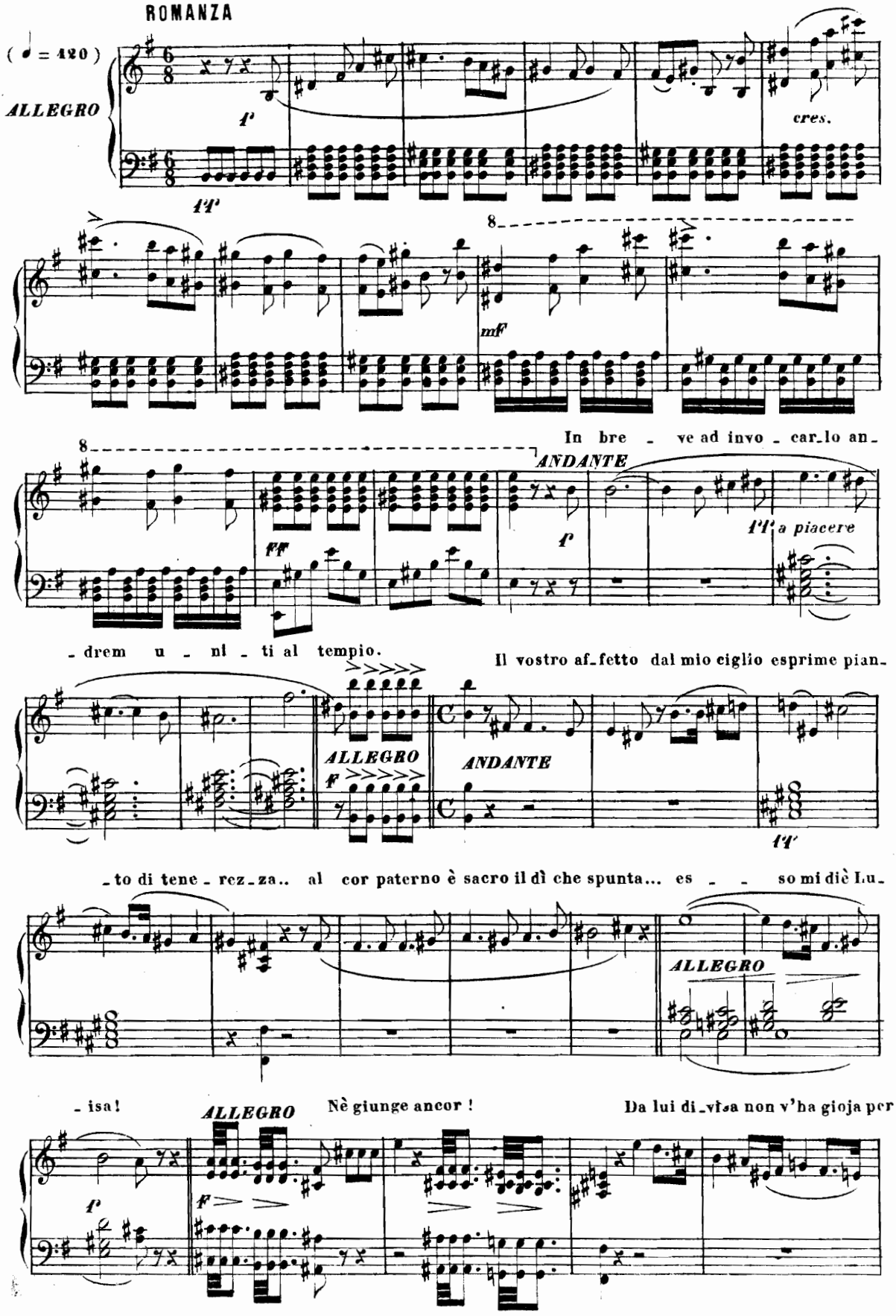
LUISA

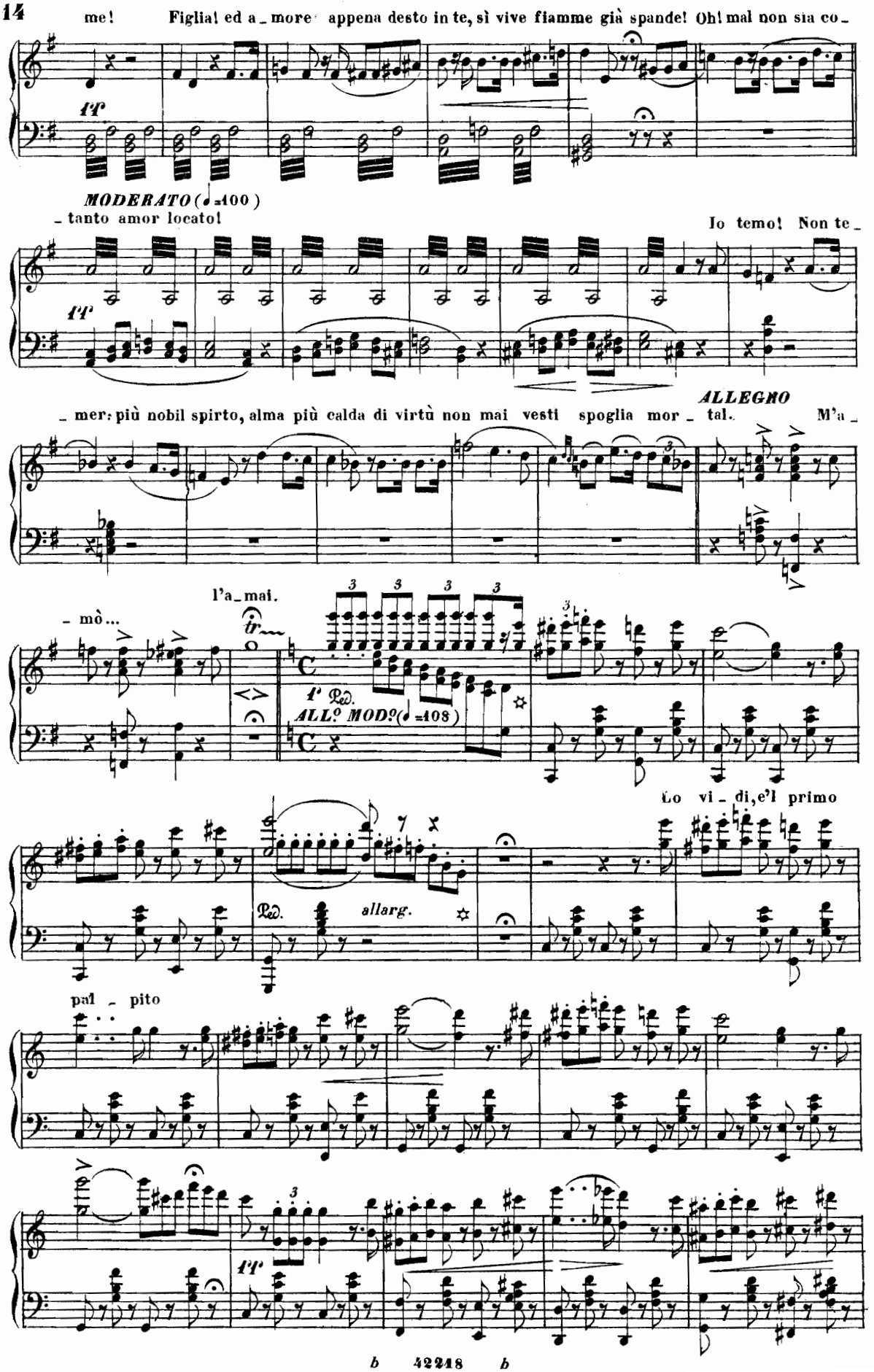


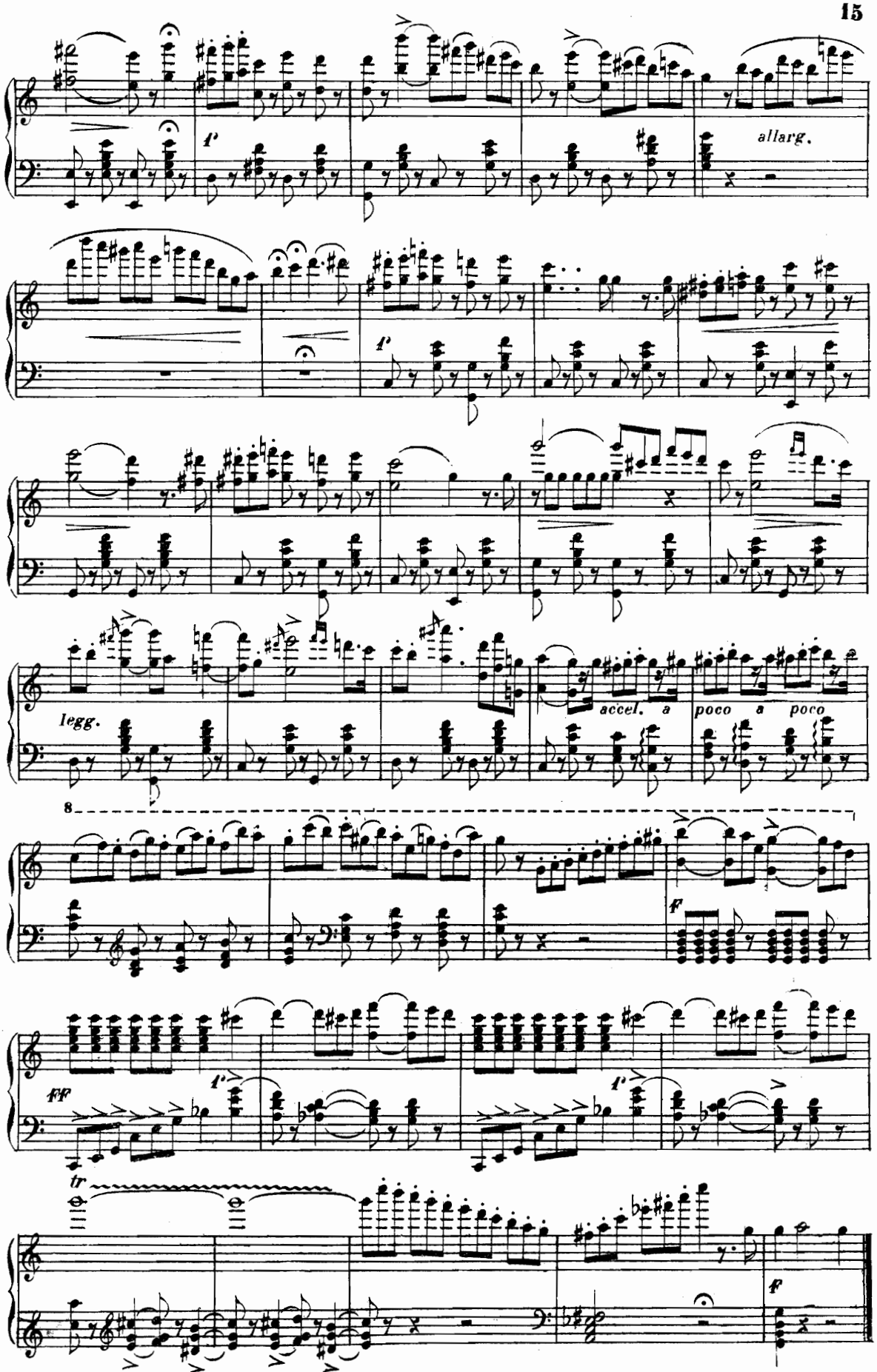

Ti
f
ff
de_sta, Lui_sa, re_gi_na de' cori;
i mon_ti già lam_be un ri_so di
Cantabile
luce
f stacc. assai
mf
Ped.
Ped.
f


1'
1'
1'
1'
1' stacc.
Ped.
1'
Ped.
Ped.


Ped.
Ped.
1'
1'
dim.
morendo

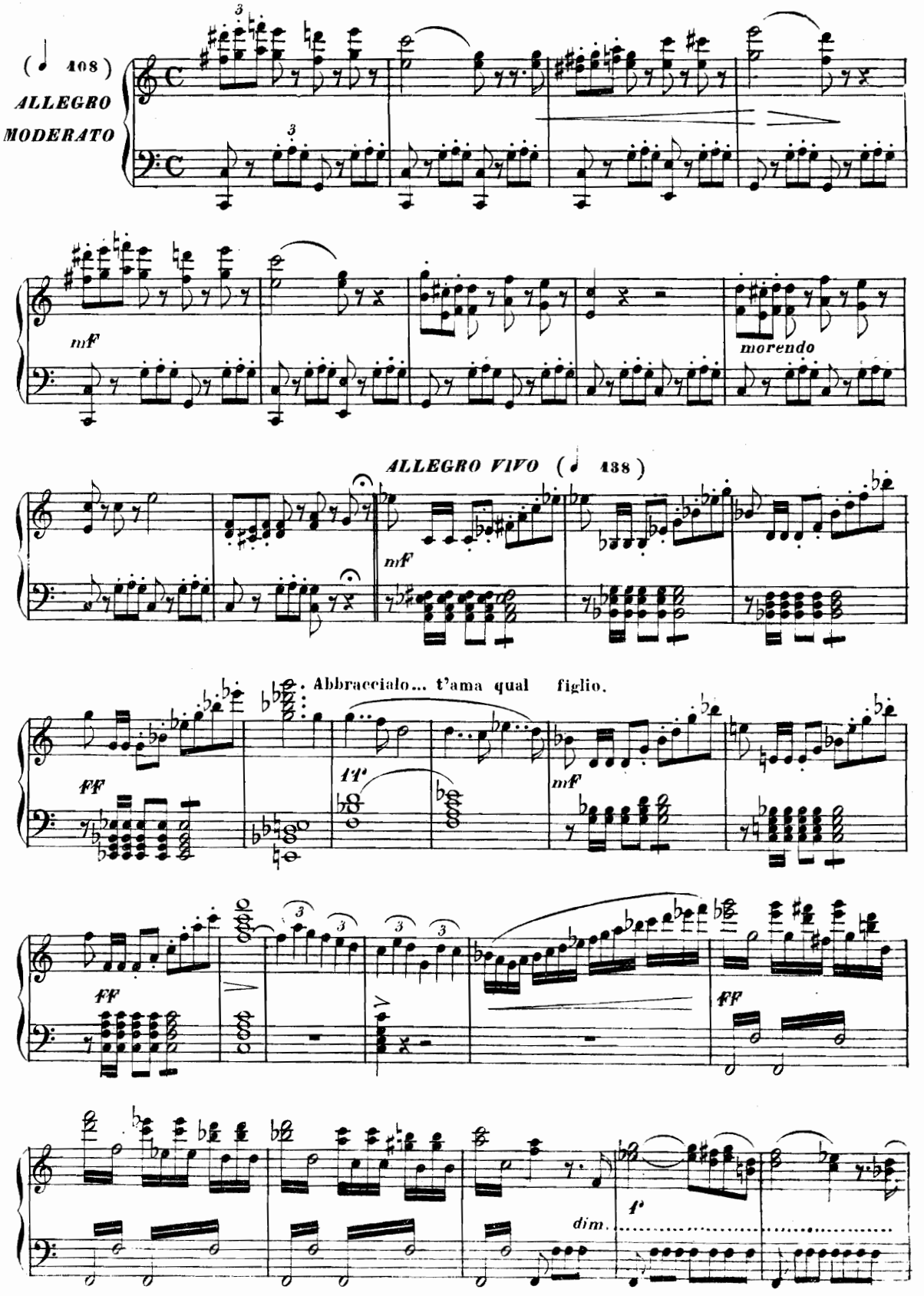

ROMANZA
(♩ = 120)
ALLEGRO
f
ff
cres.
8
mf
In bre - ve ad invo - car-lo an-
8
ff
ANDANTE
f
ff
a piacere
- drem u - ni - ti al tempio.
Il vostro af-fetto dal mio ciglio esprime pian-
ALLEGRO
f
ANDANTE
ff
- to di tene - rez-za.. al cor paterno è sacro il dì che spunta... es - - so mi diè Lu-
ALLEGRO
- isa!
ALLEGRO
Nè giunge ancor !
Da lui di-visa non v'ha gioja per
f
f

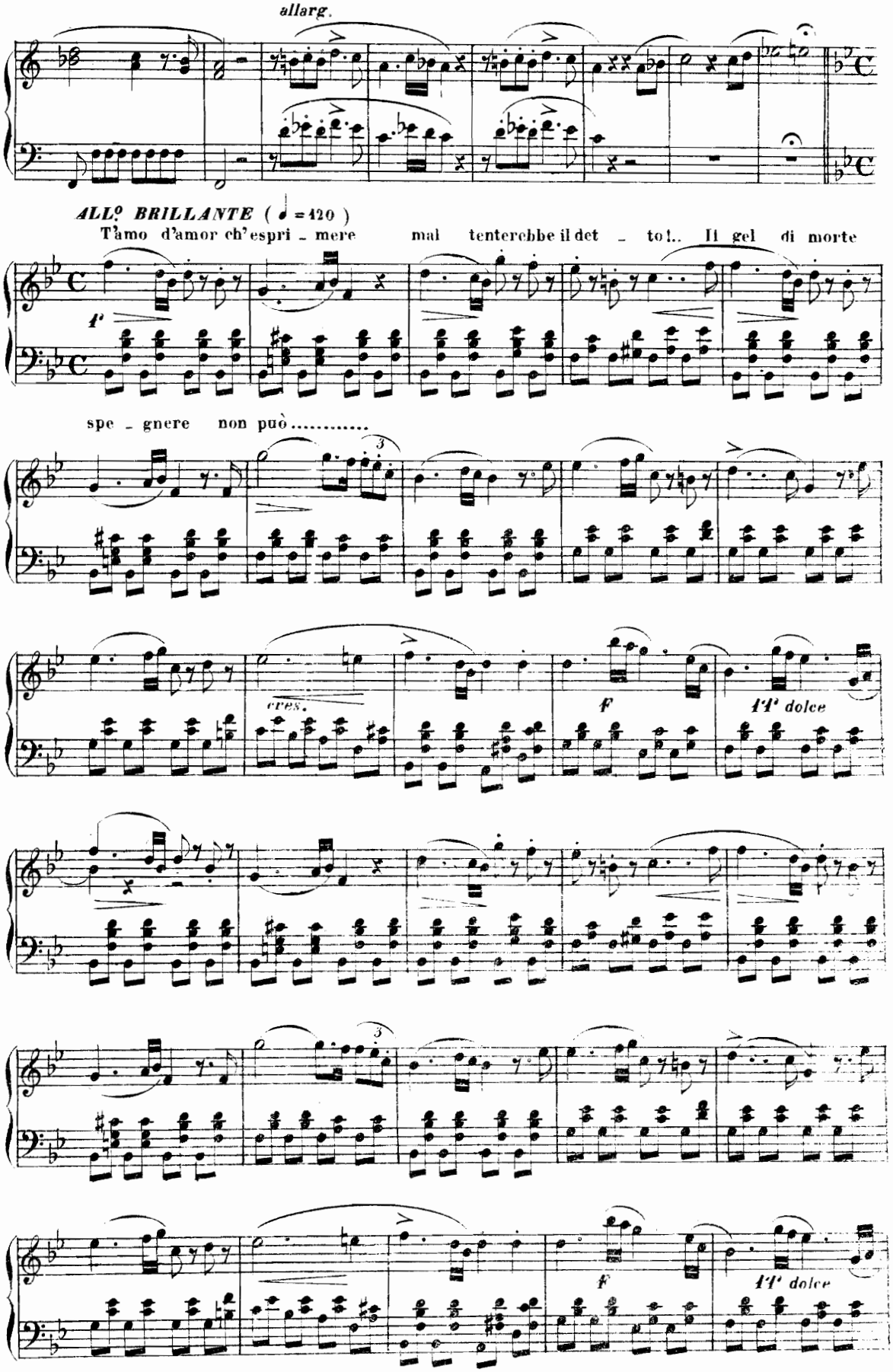

me! Figlia! ed a_more appena desto in te, sì vive fiamme già spande! Oh! mai non sia co_
ff
MODERATO (♩=100)
_tanto amor locato!
Io temo! Non te_
ff
_mer: più nobil spirto, alma più calda di virtù non mai vesti spoglia mor_tal.
ALLEGRO
M'a_
l'a_mai.
_mò...
tr
1° Ped.
ALL° MOD°(♩=108)
Lo vi_di, e'l primo
Ped.
allarg.
pal_pito
ff

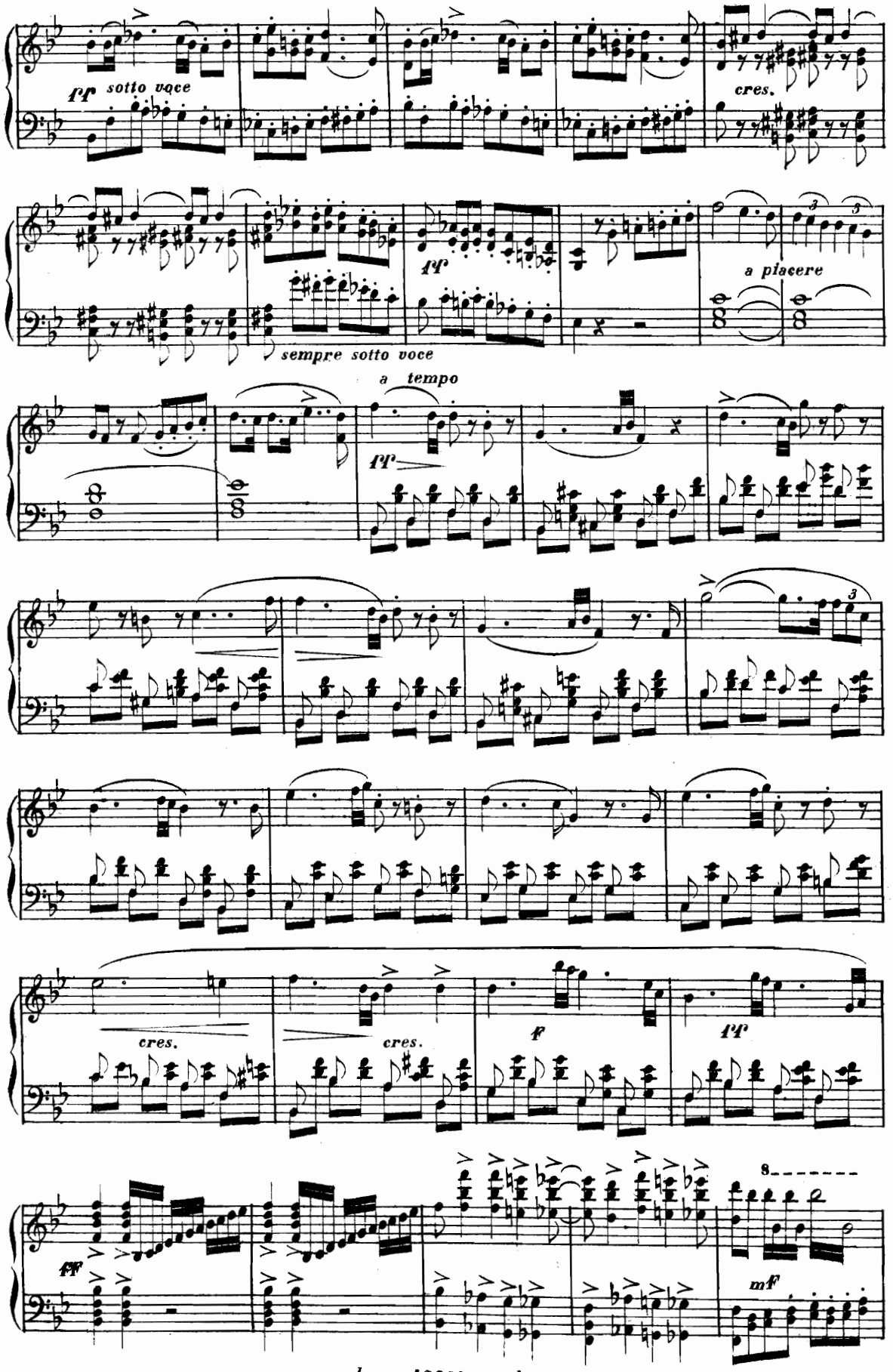

allarg.
legg.
accel. a poco a poco
8
ff
tr

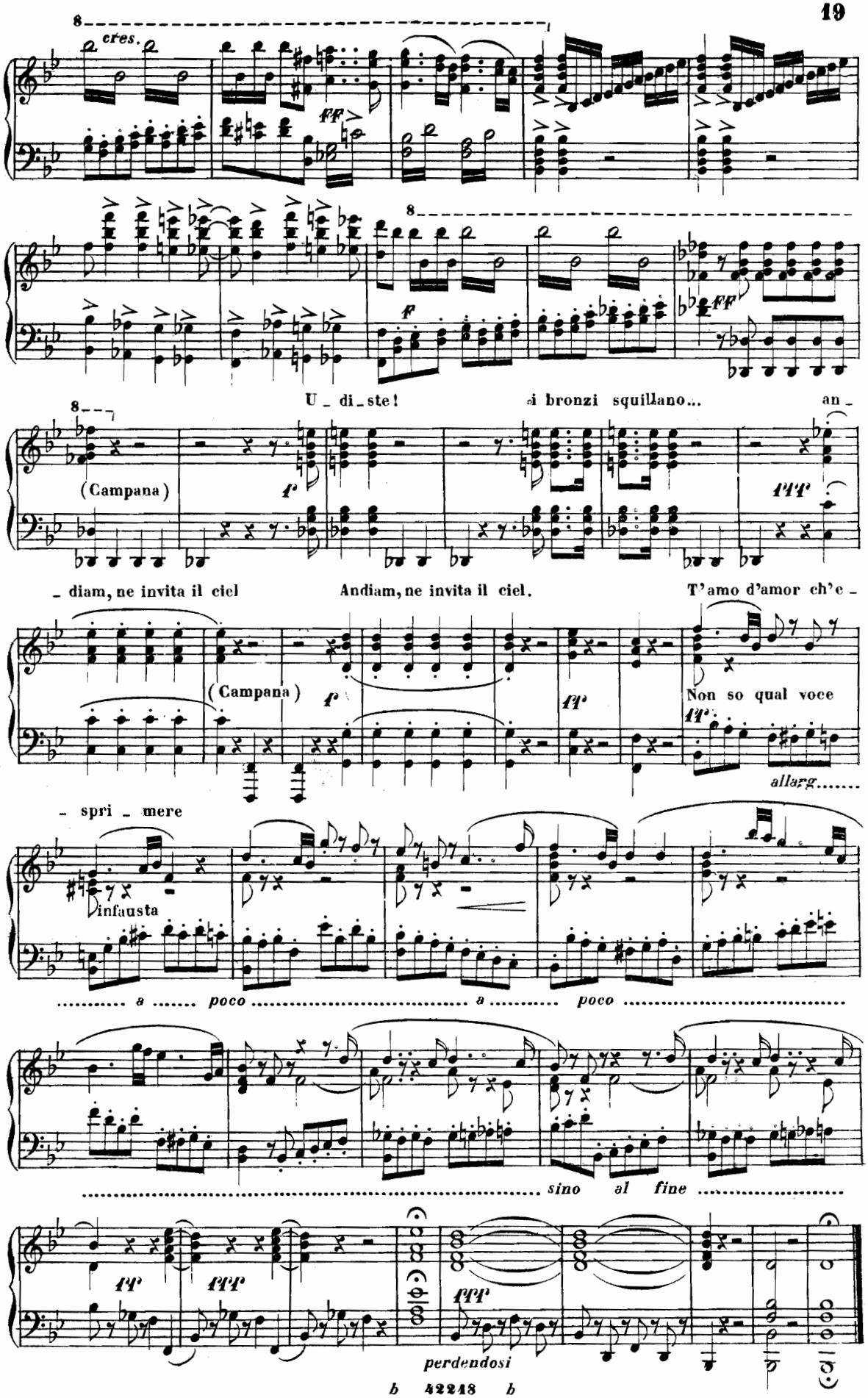
TERZETTO E STRETTA DELL'INTRODUZIONE

LUISA, RODOLFO, MILLER



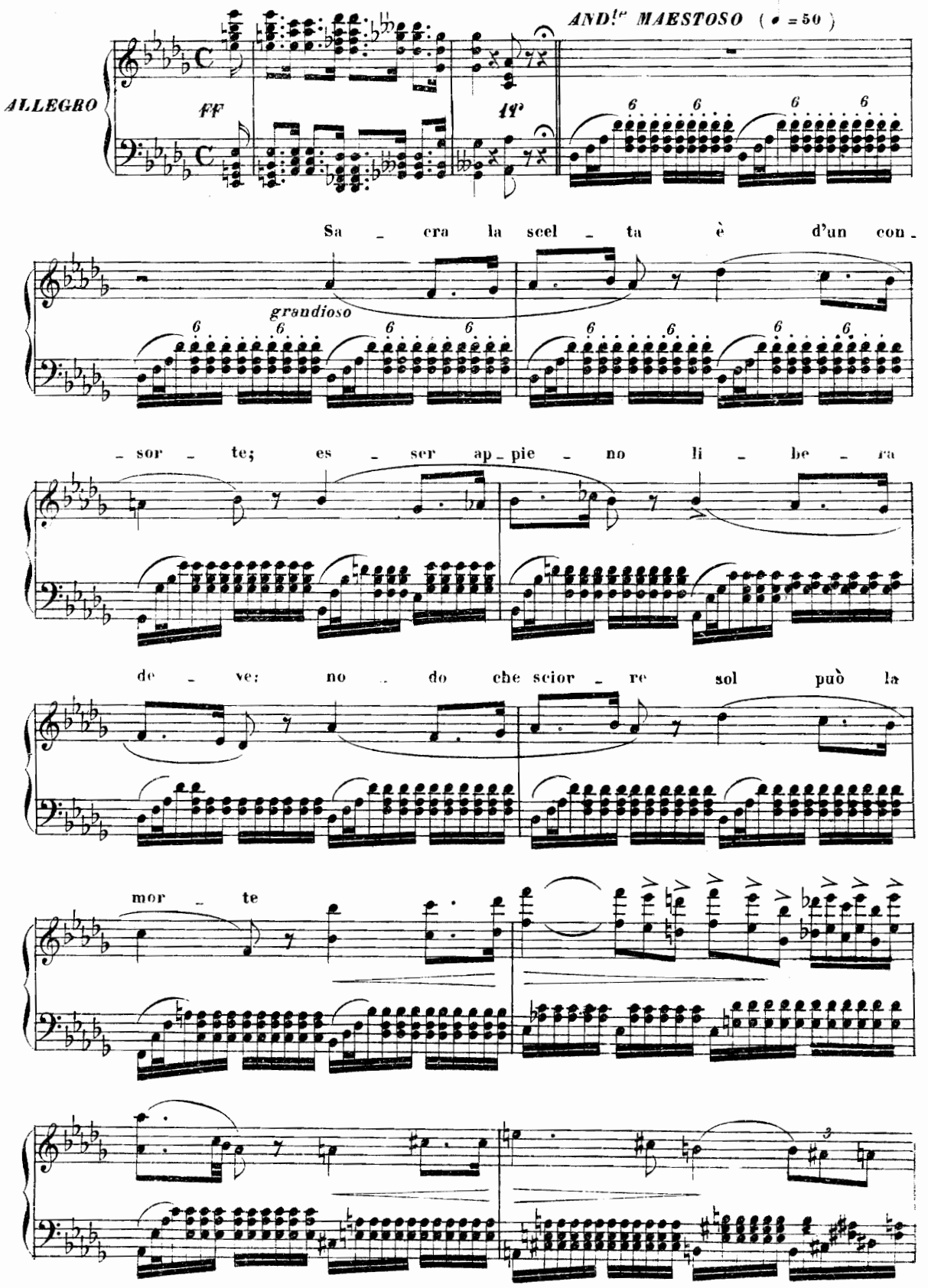

allarg.
ALL° BRILLANTE (♩ = 120)
T'amo d'amor ch'espri - mere mai tenterebbe il det - to!.. Il gel di morte
f
spe - gnere non può.....
cres.
f
11' dolce
11' dolce

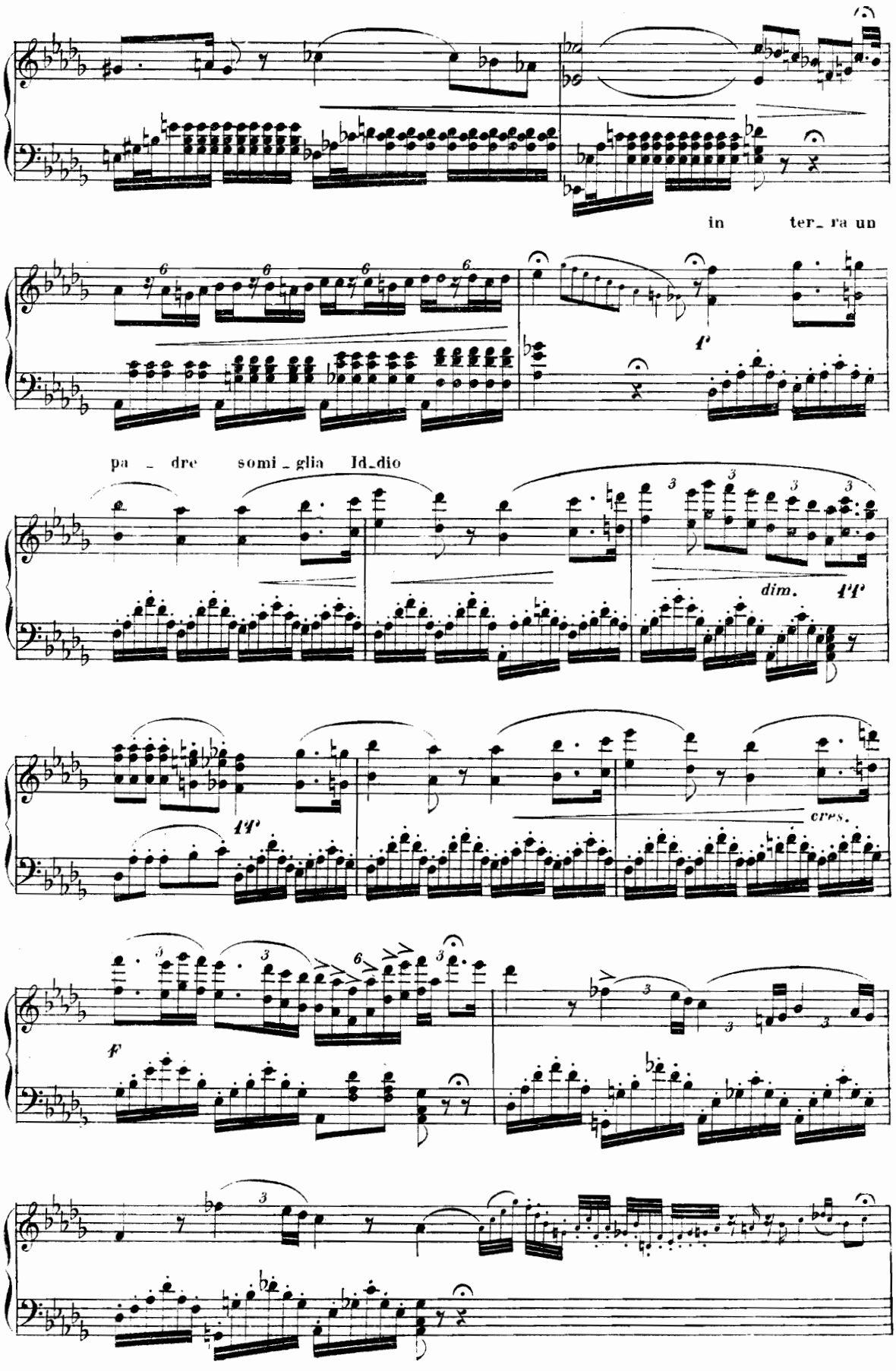

pp sotto voce
cres.
ff
sempre sotto voce
a piacere
a tempo
ff
cres.
cres.
f
ff
fff
mf

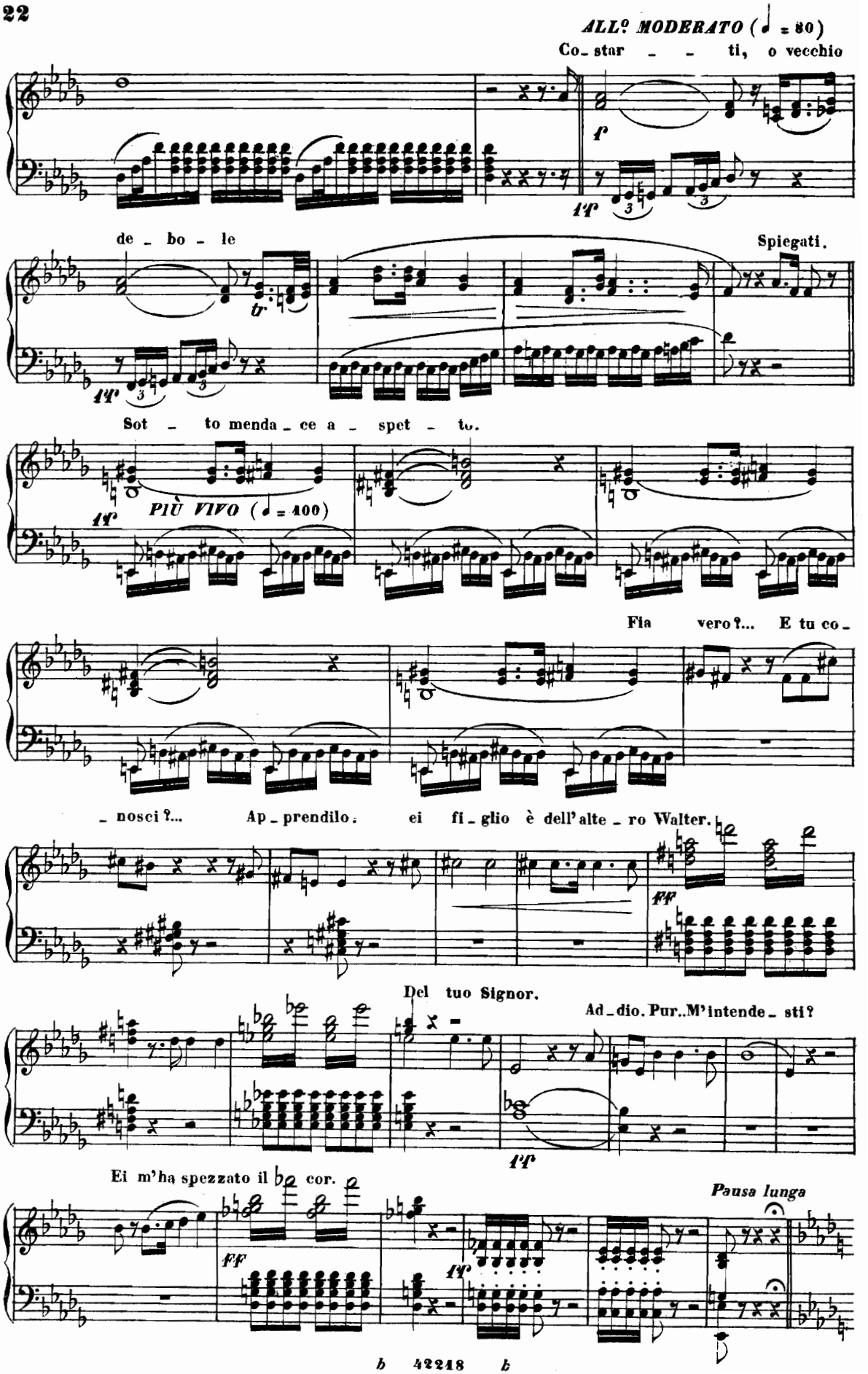

cres.
ff
f
U - di - ste!
i bronzi squillano...
an -
(Campana)
fff
- diam, ne invita il ciel
Andiam, ne invita il ciel.
T'amo d'amor ch'e -
(Campana)
Non so qual voce
allarg.....
- spri - mere
infausta
..... a ..... poco ..... a ..... poco .....
..... sino al fine .....
perdendosi

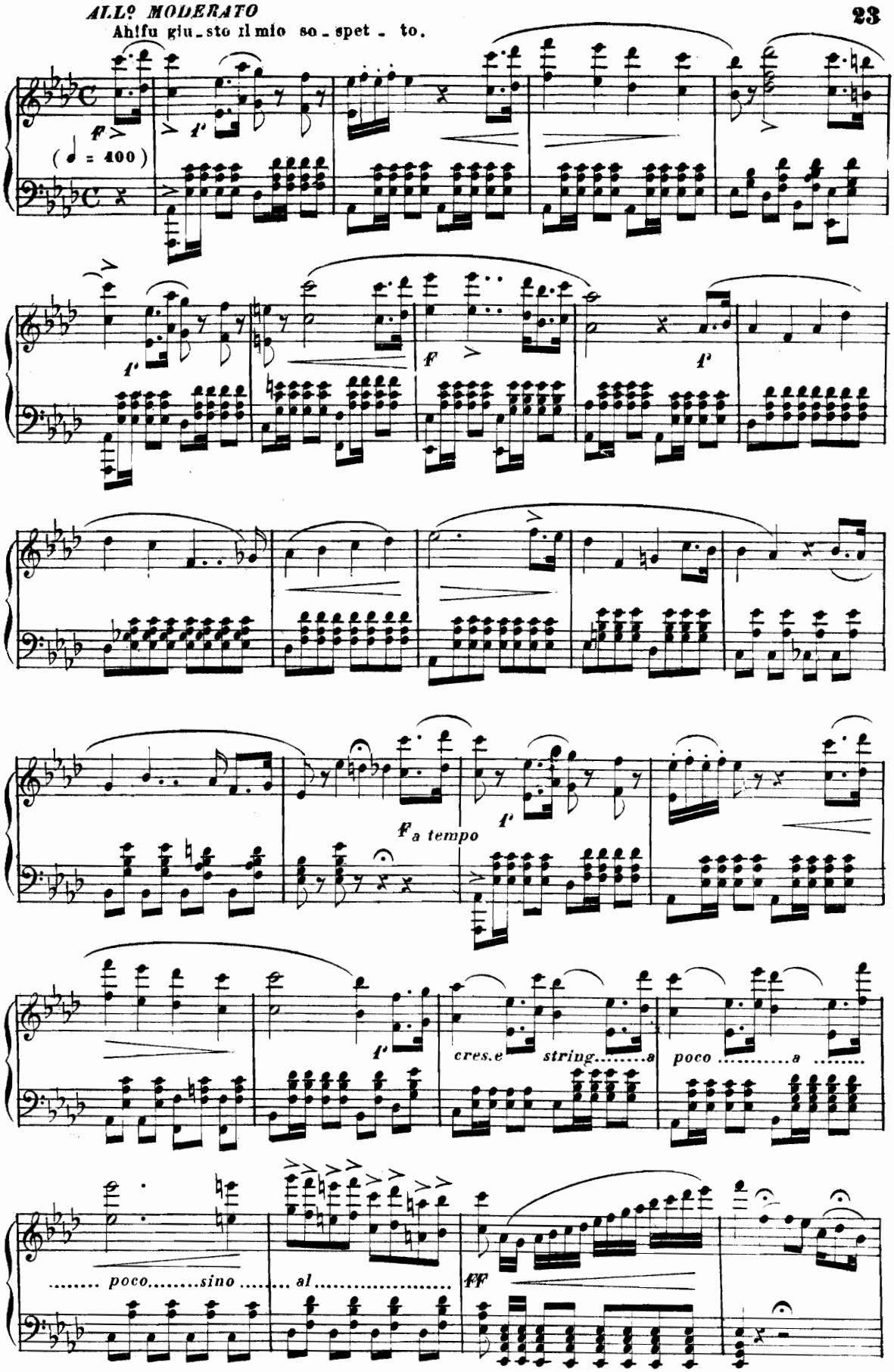
ARIA

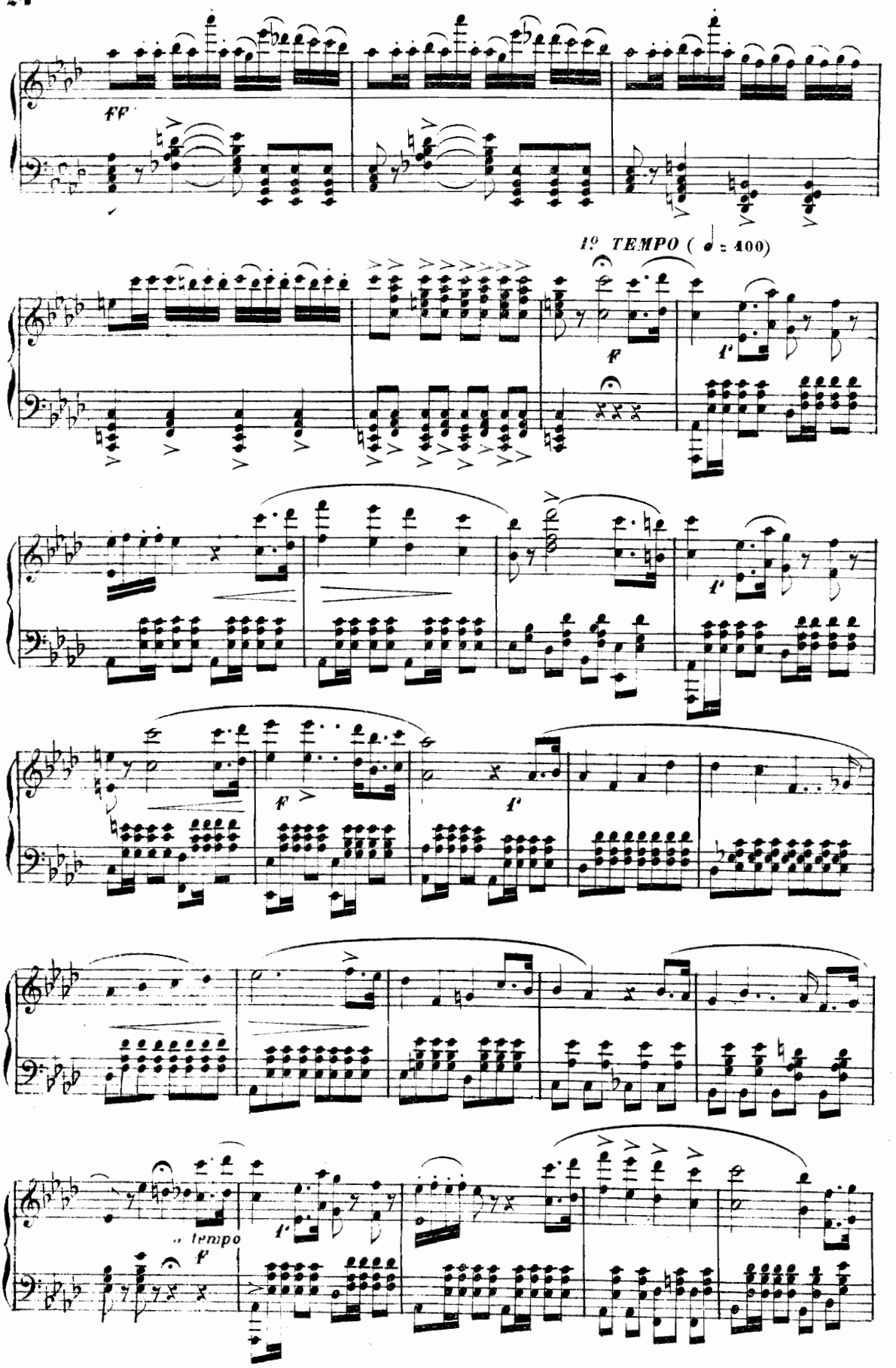
MILLER

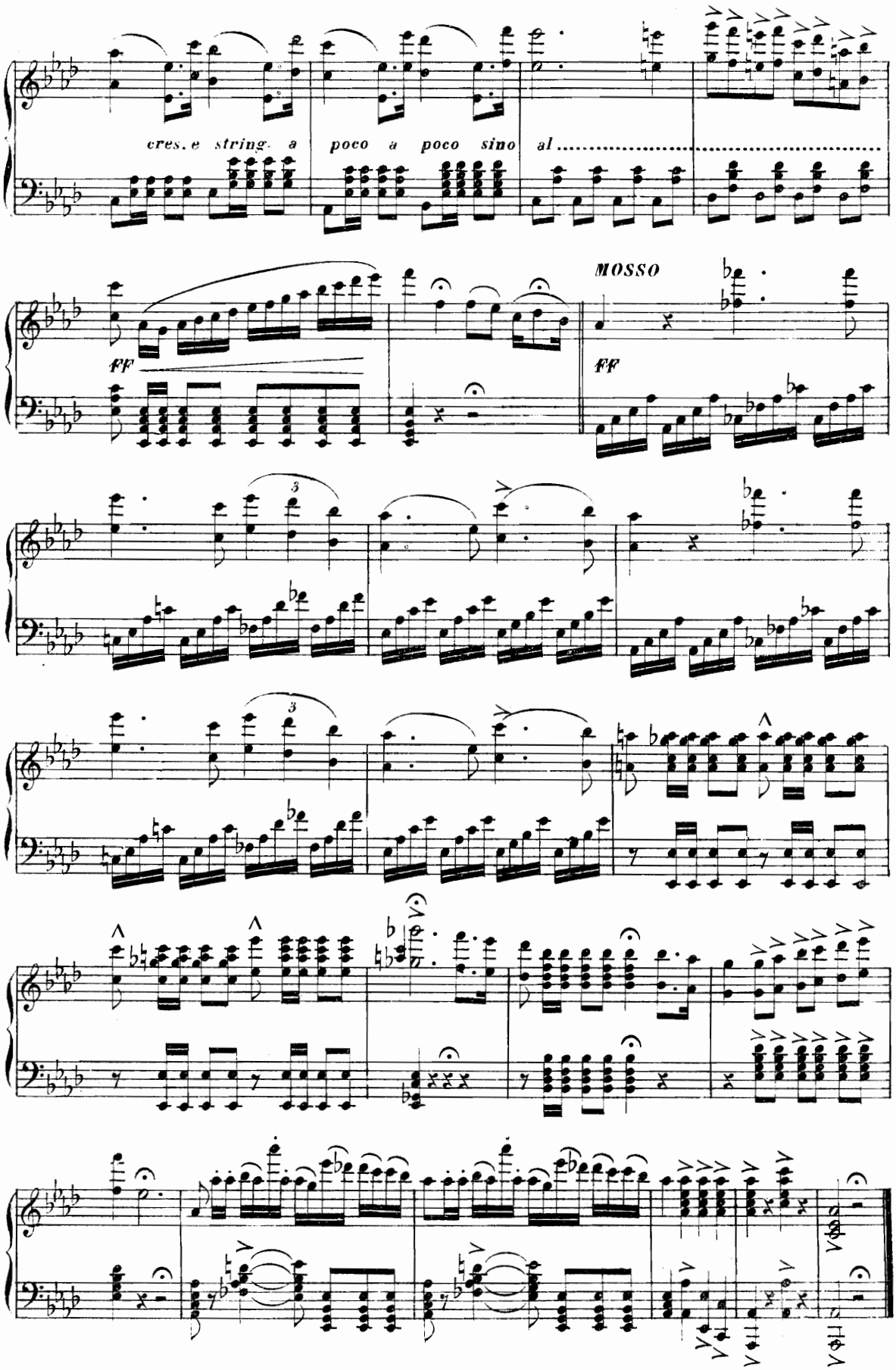

ALLEGRO
ff
ff
AND.te MAESTOSO (♩ = 50)
grandioso
Sa - cra la scel - ta è d'un con -
- sor - te; es - ser ap - pie - no li - be - ra
de - ve; no - do che scior - re sol può la
mor - te


in ter_ra un
pa _ dre somi _ glia Id_dio
dim.
cres.


ALL° MODERATO (♩ = 80)
Co_star _ _ ti, o vecchio
de _ bo _ le
Spiegati.
Sot _ to menda _ ce a _ spet _ to.
PIÙ VIVO (♩ = 400)
Fia vero?... E tu co_
_ nosci?... Ap_prendilo: ei fi_glio è dell'alte_ro Walter.
Del tuo Signor.
Ad_dio. Pur..M'intende_sti?
Ei m'ha spezzato il cor.
Pausa lunga

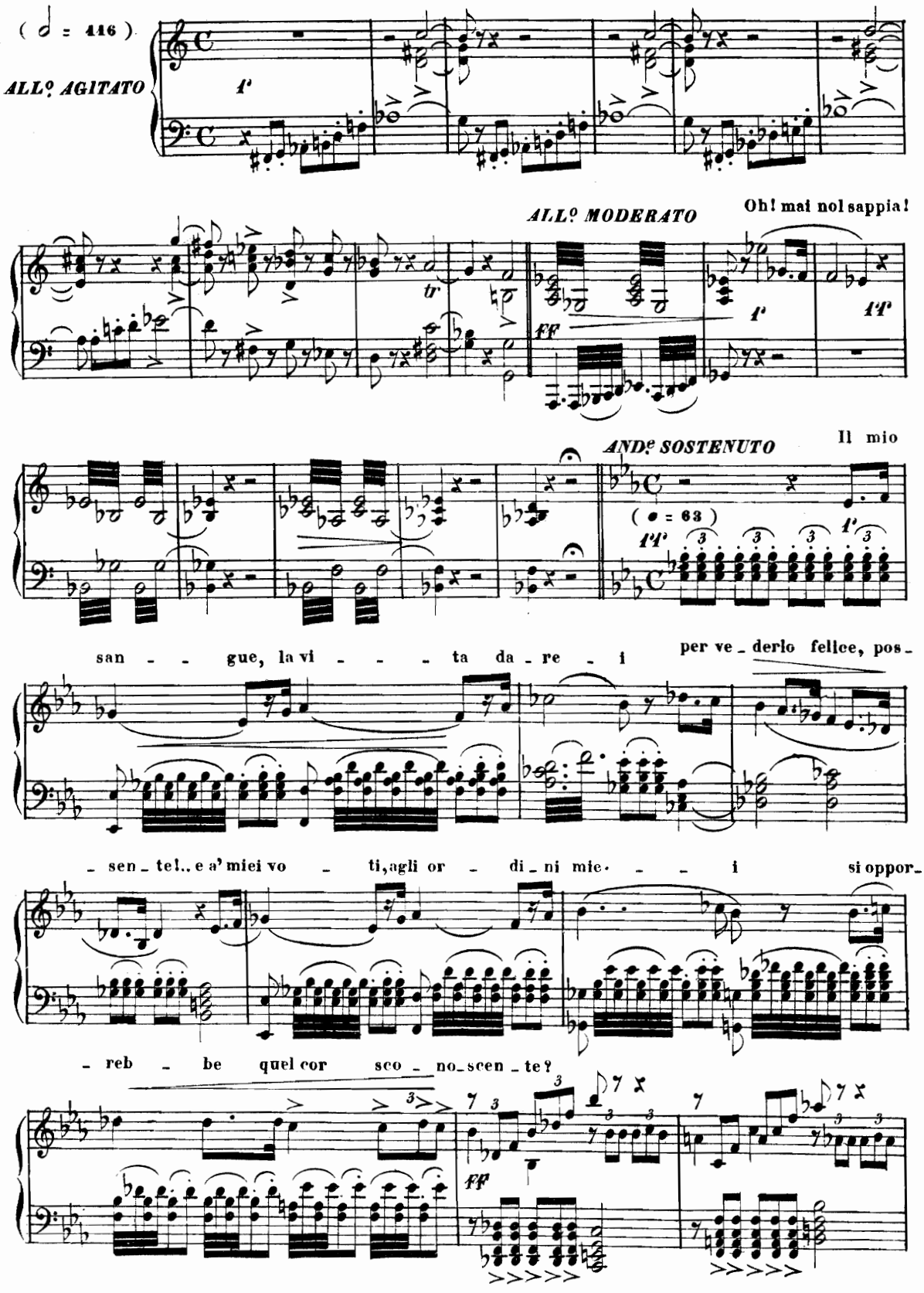

ALL° MODERATO
Ahifu giu_sto il mio so_spet_to.
(= 400)
a tempo
cres.e string.....a poco .....a .....
..... poco.....sino ..... al .....


ff
1° TEMPO (♩ = 100)
f
f
f
f
f
f
a tempo
f


cres. e string. a poco a poco sino al
MOSSO
ff
ff

ARIA

WALTER


(𝅗𝅥 = 116)
ALLº AGITATO
1'
ALLº MODERATO
Oh! mai nol sappia!
ff
1'
11'
ANDº SOSTENUTO
Il mio
(♩ = 63)
11'
1'
san - - gue, la vi - - - - ta da - re - i
per ve - derlo felice, pos -
- sen - te!.. e a' miei vo - ti, agli or - di - ni mie - - - i
si oppor -
- reb - be quel cor sco - no - scen - te?
ff

di dol-cez - ze l'affet - to pa-

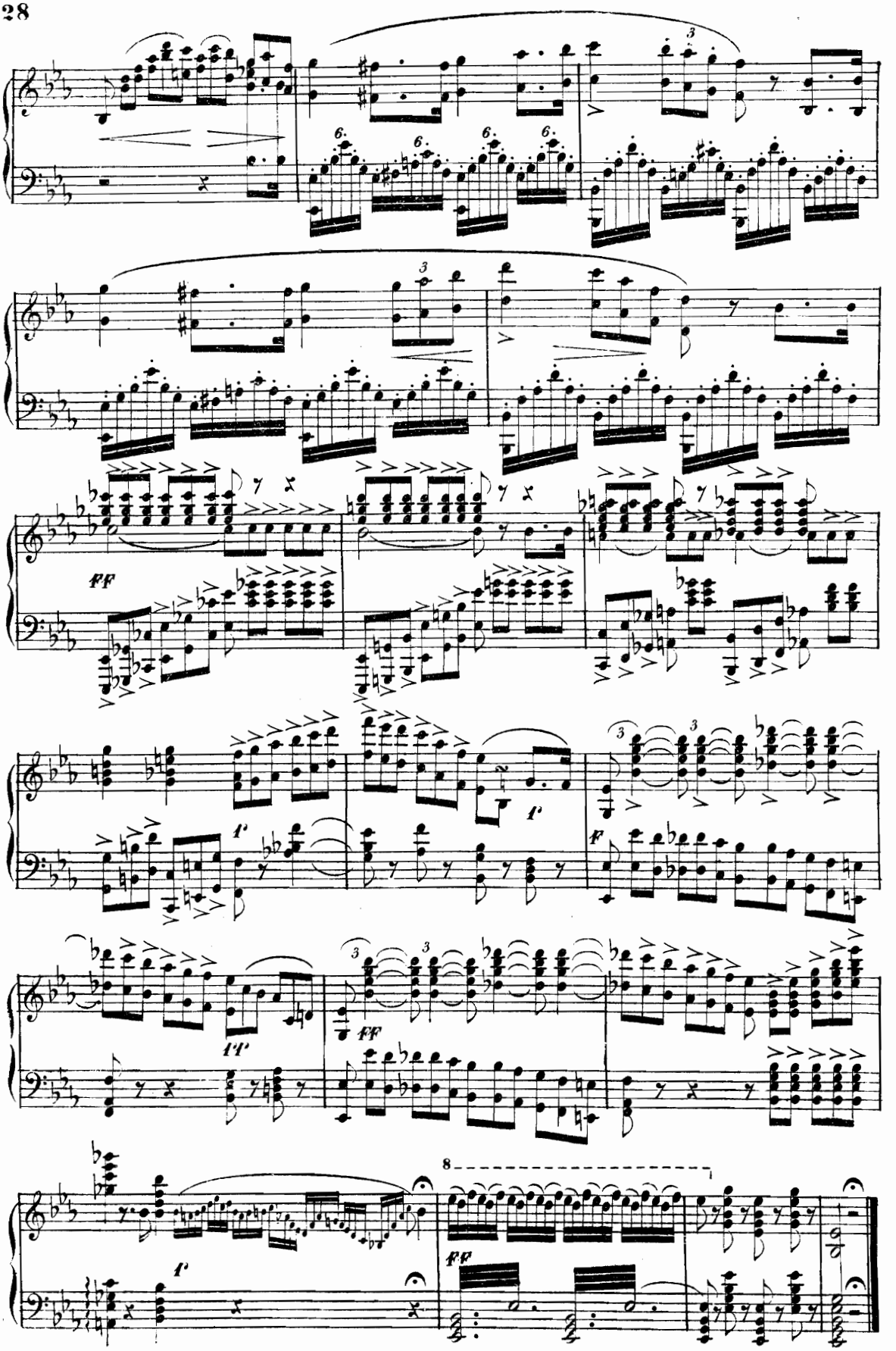
- ter - no

FF PIÙ VIVO

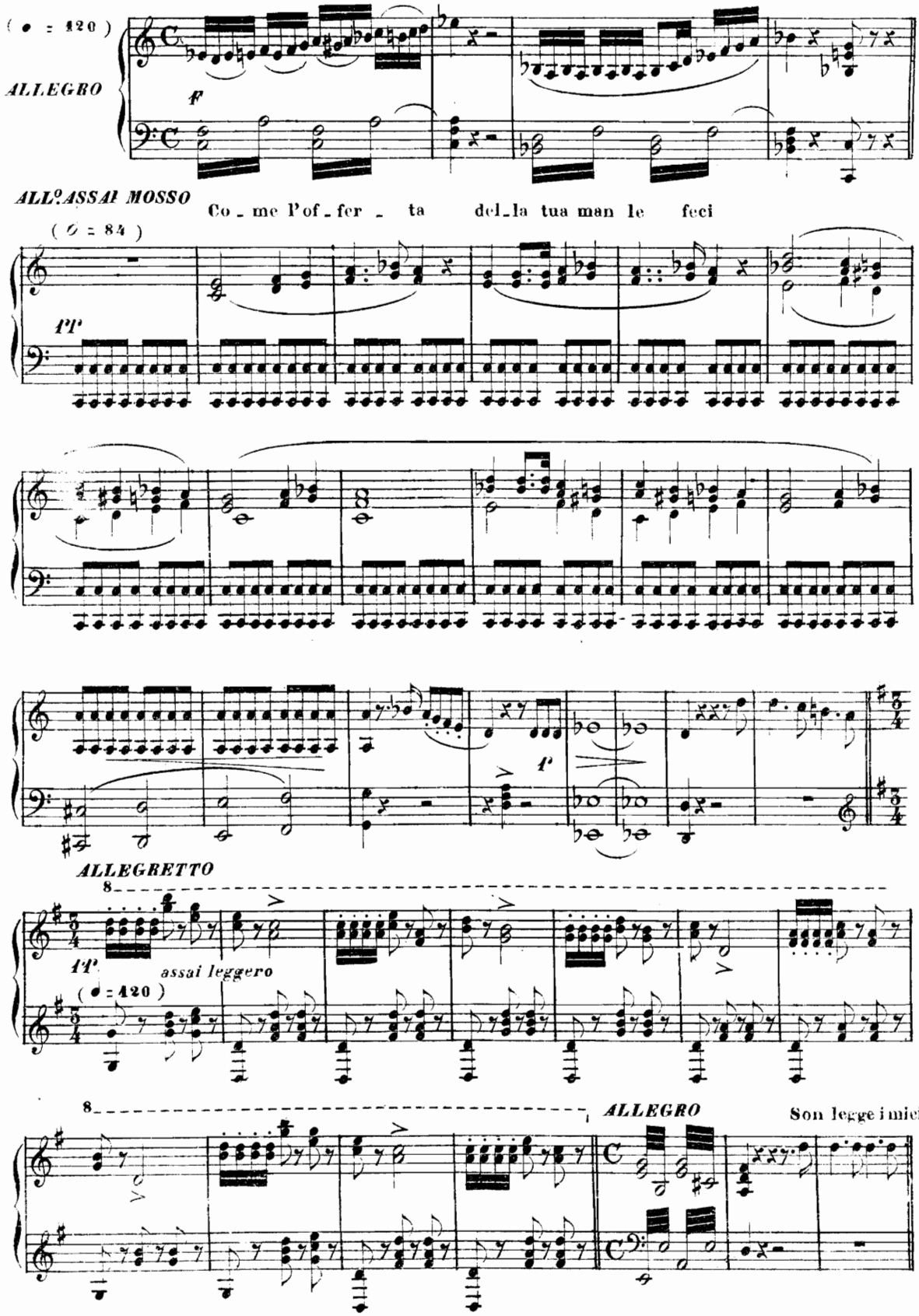
allarg.

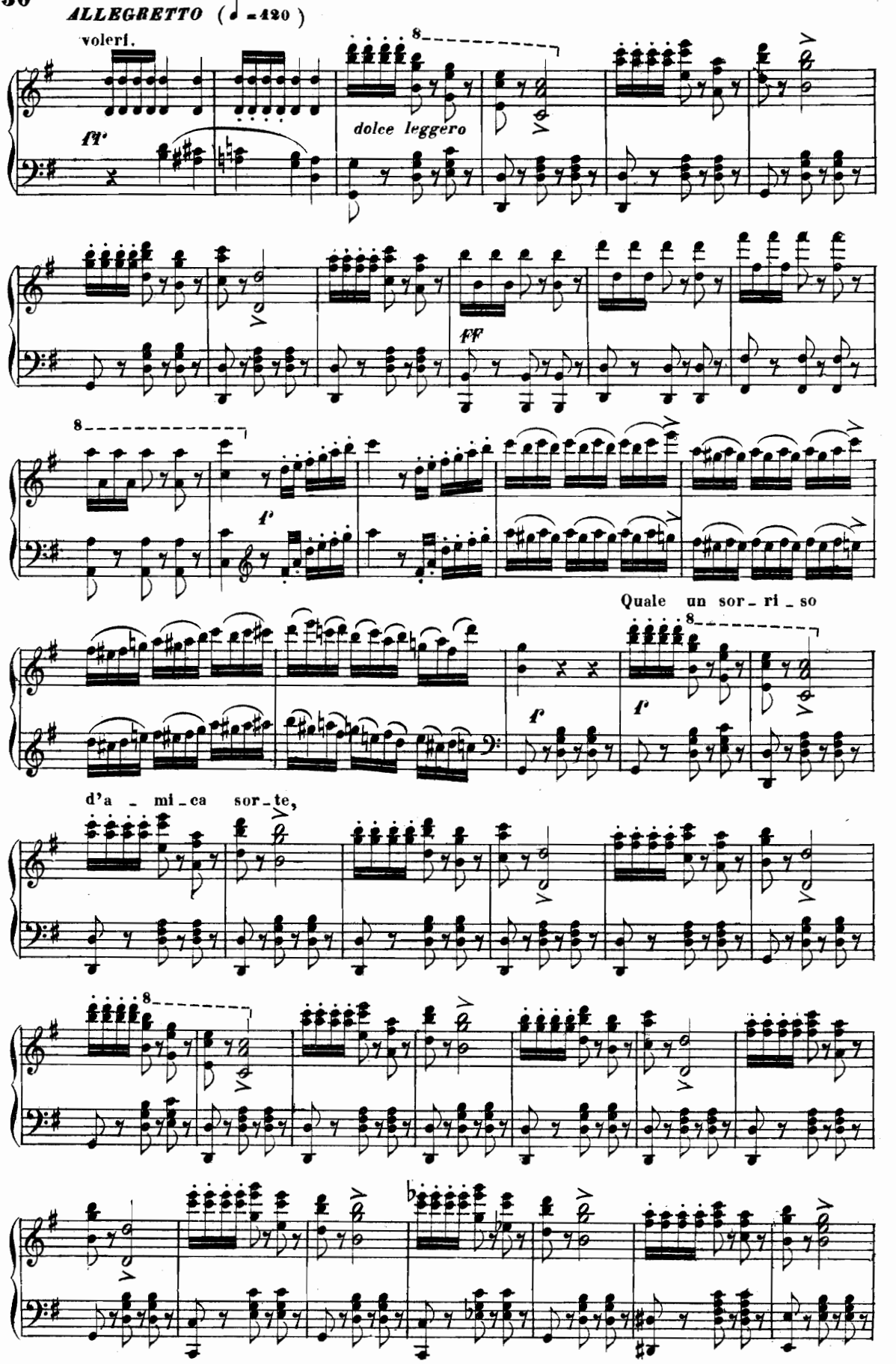
in tempo

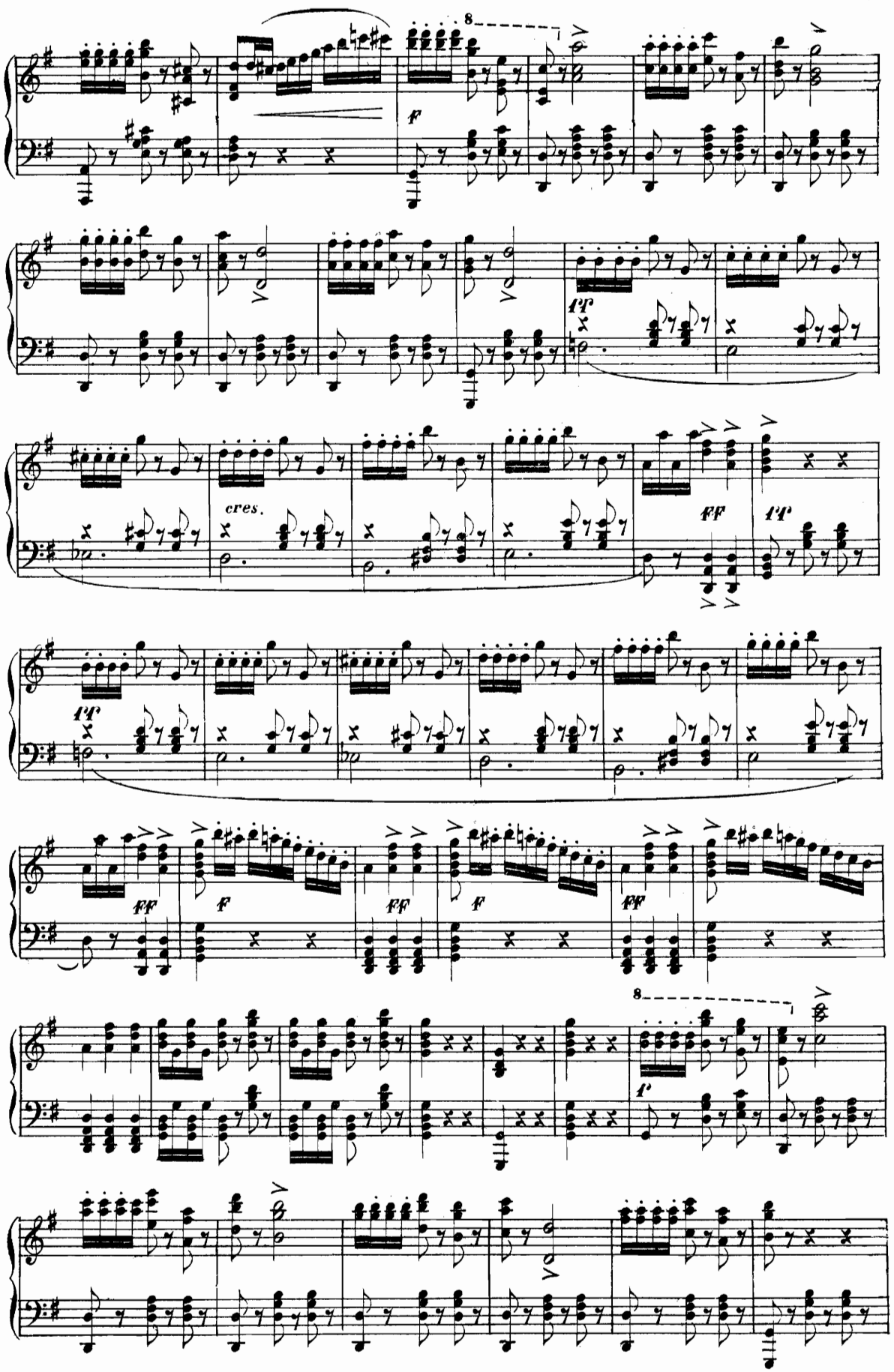
accel.

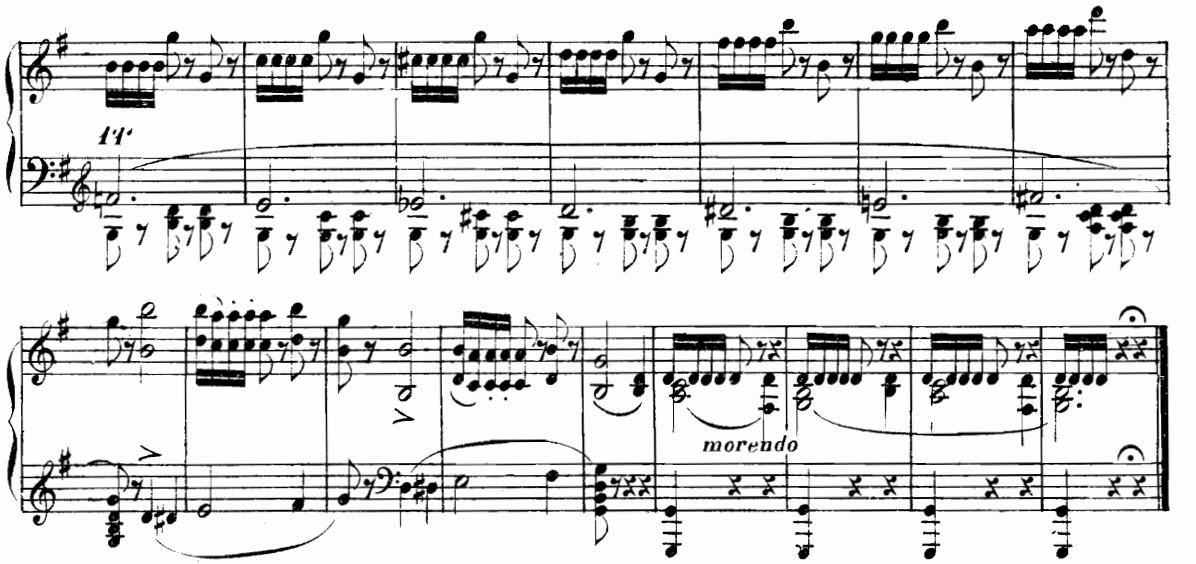

FF
f
f
F
PP
FF
f
FF

Scena e Coro


(♩ = 120)
ALLEGRO
F
ALL.º ASSAI MOSSO
Co - me l'of - fer - ta del - la tua man le feci
(𝅗𝅥 = 84)
PP
P
ALLEGRETTO
8
PP
assai leggero
(♩ = 120)
8
ALLEGRO
Son legge i miei

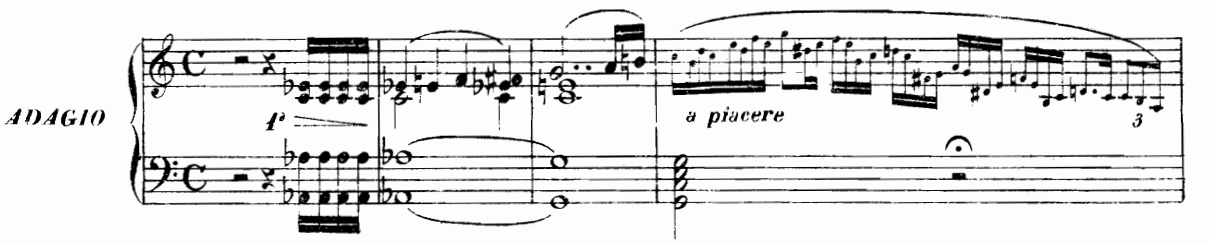

ALLEGRETTO (♩ = 420)
volerl.
ff
dolce leggero
ff
f
Quale un sor - ri - so
f
f
d'a - mi - ca sor - te,


8
f
ff
cres.
ff
ff
ff
f
ff
f
ff
8
f

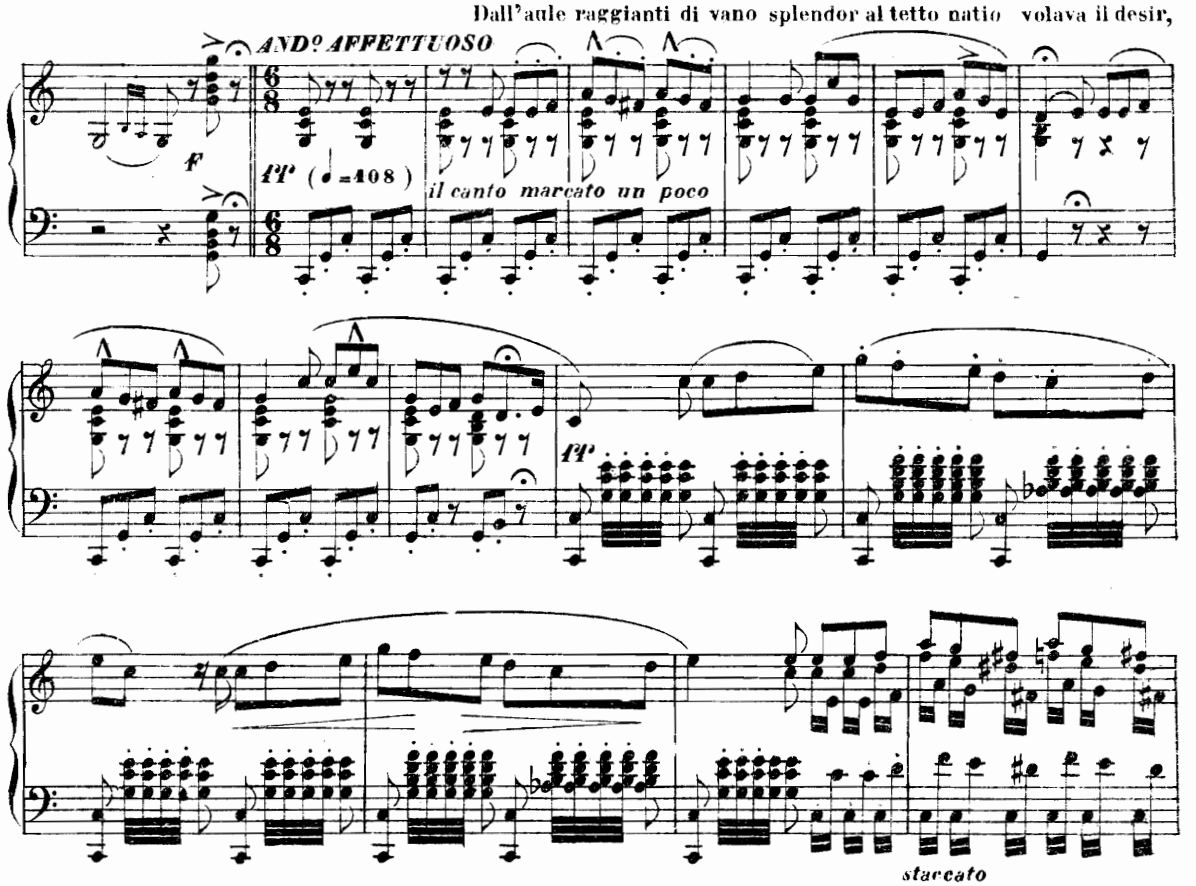


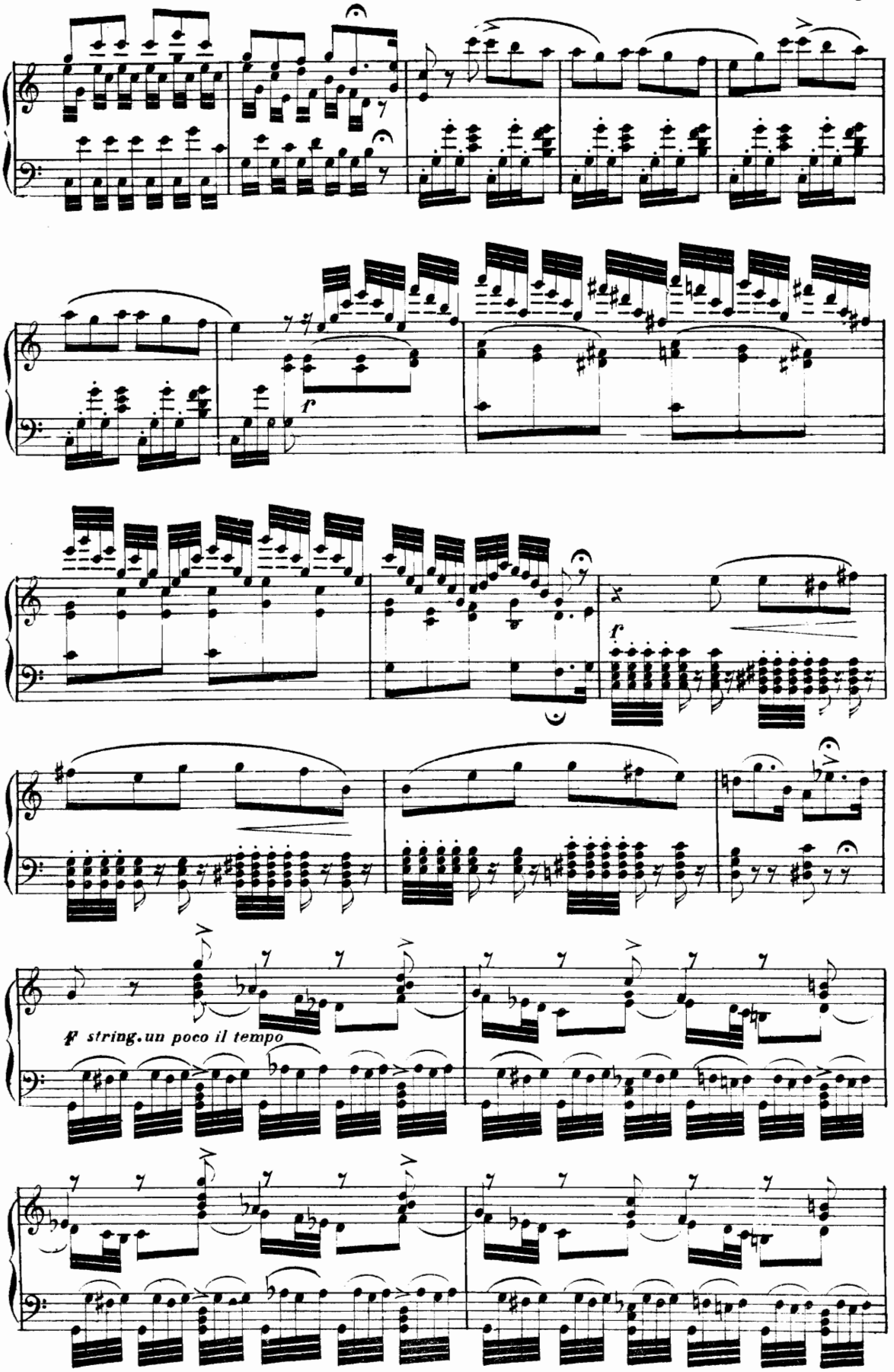
DUETTO

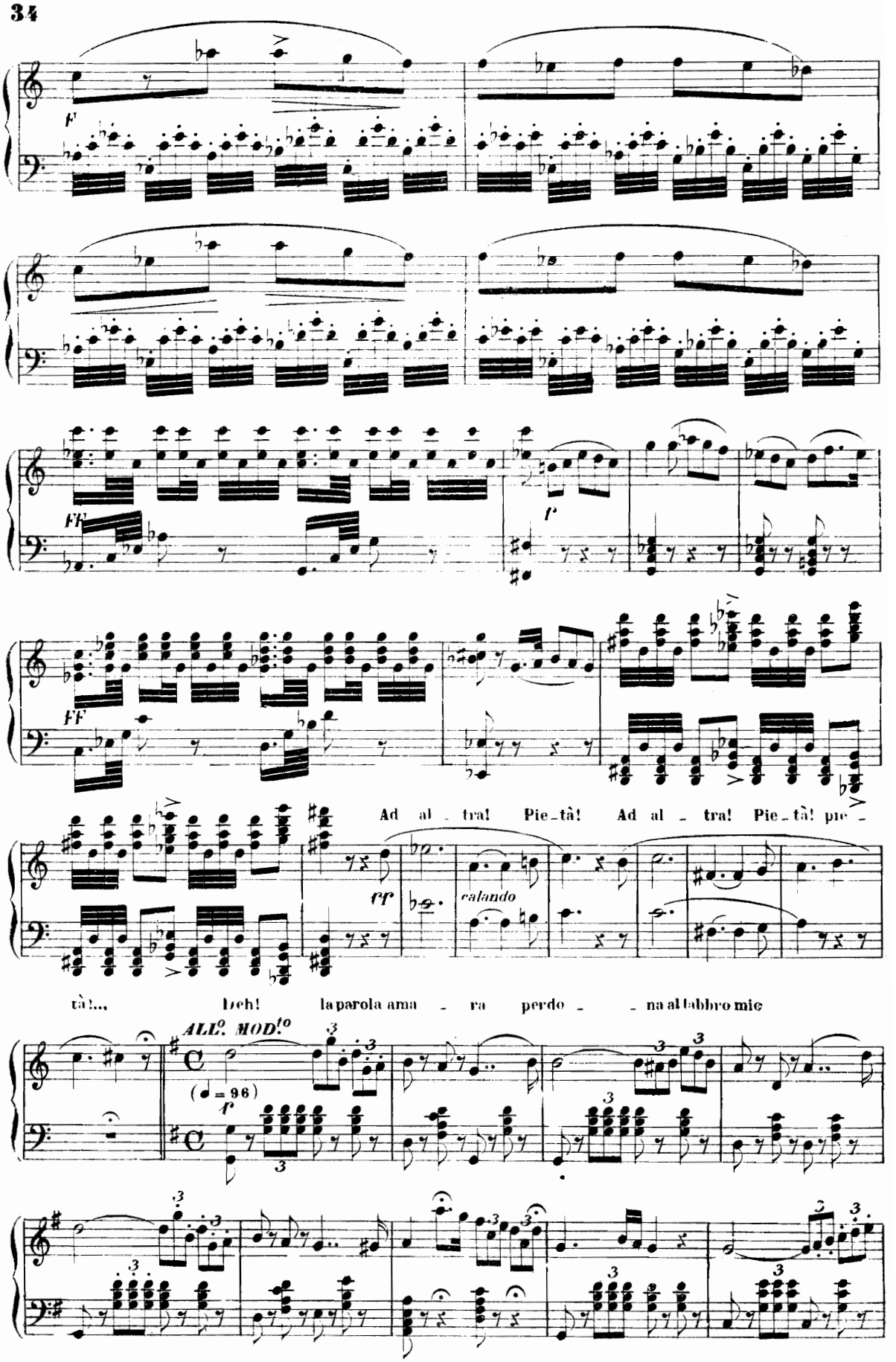
DUCHESSA E RODOLFO

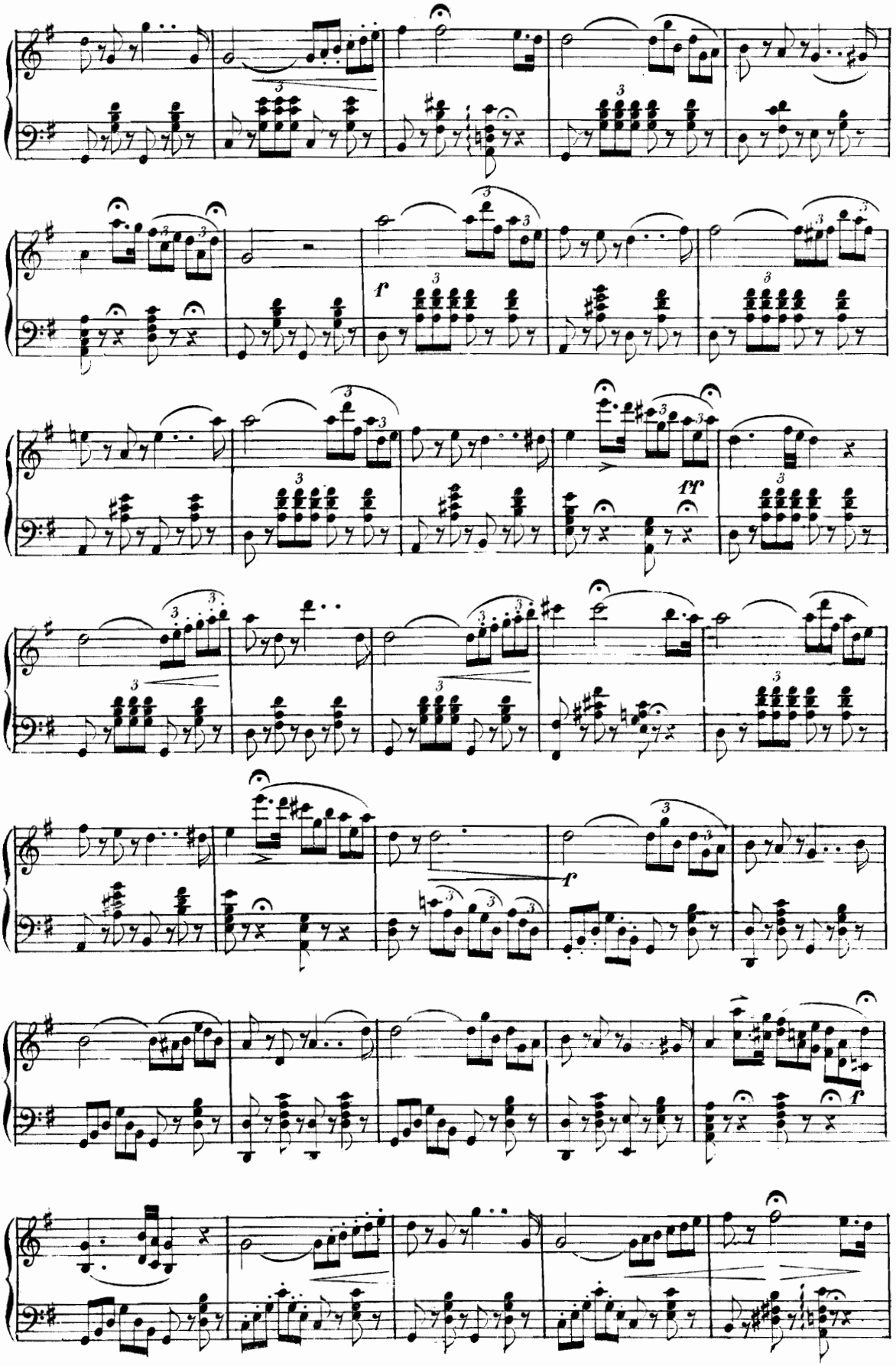


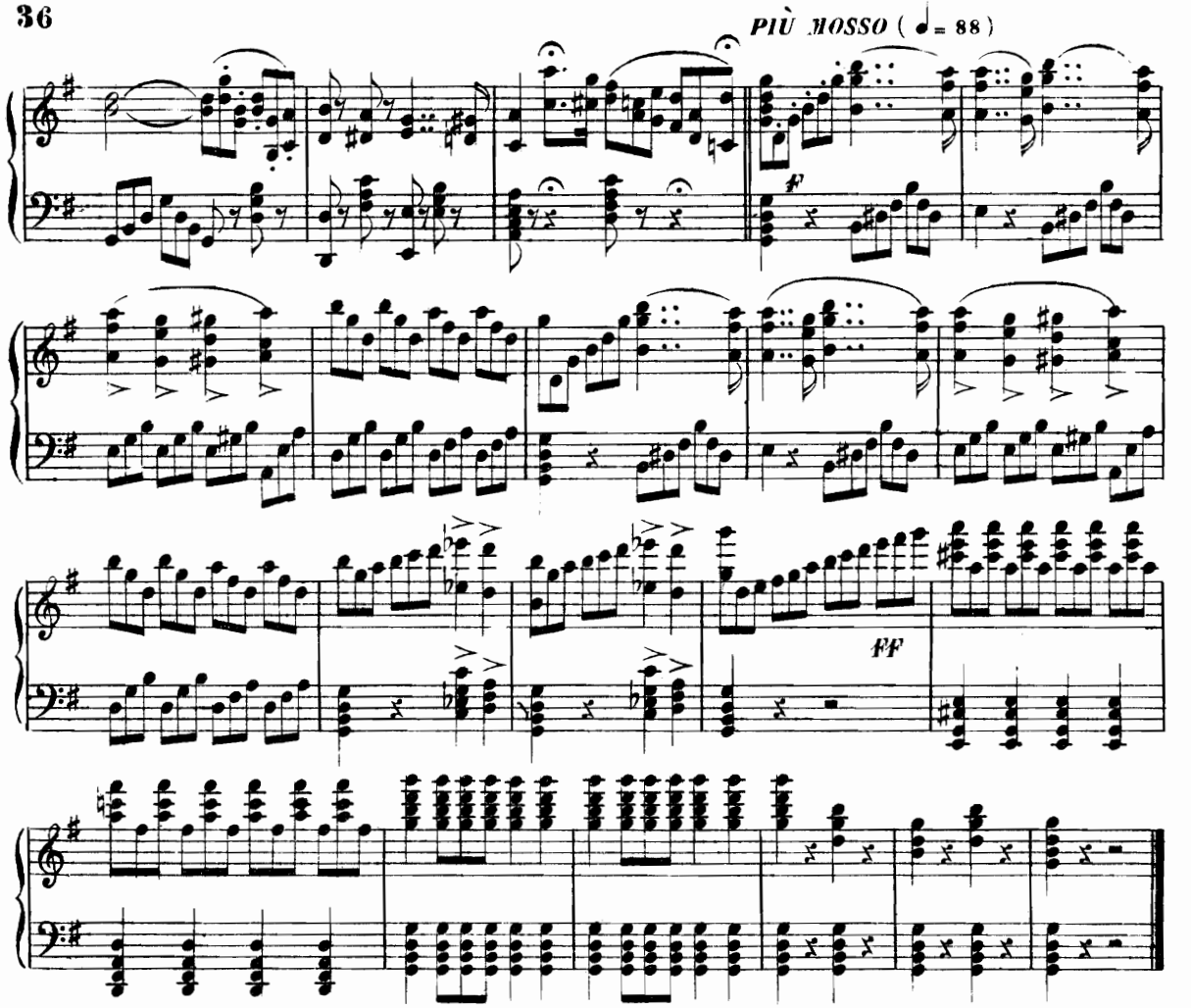
Dall'aule raggianti di vano splendor al tetto natio volava il desir,



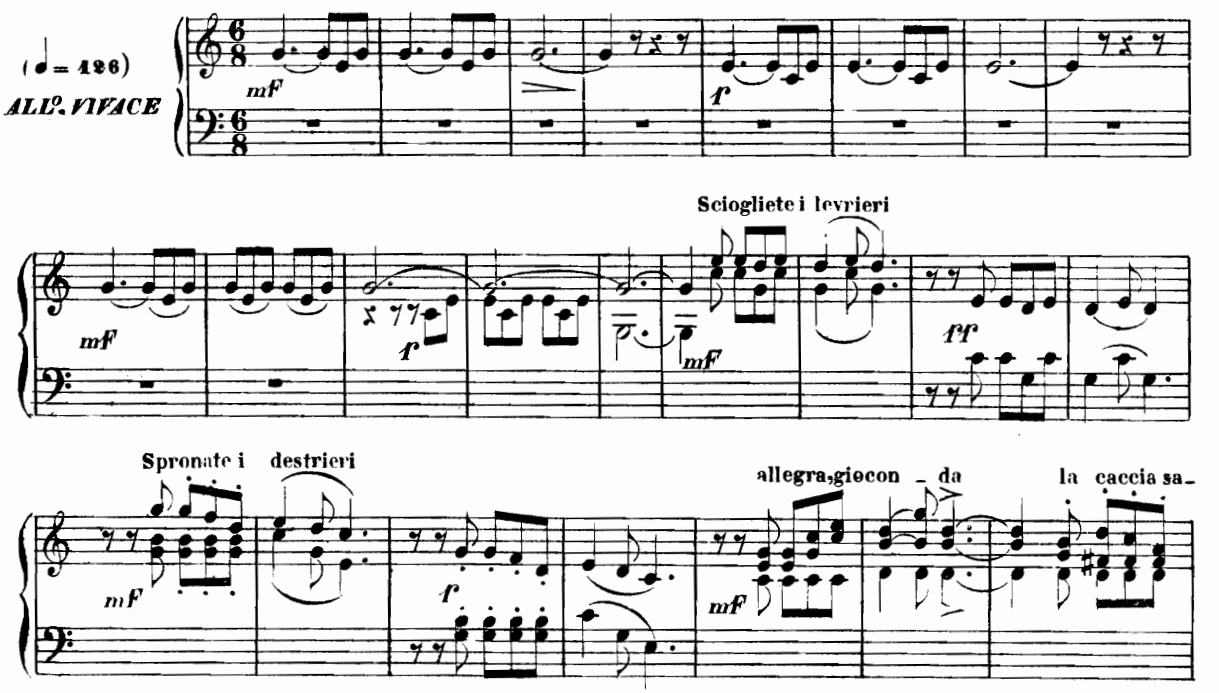

f
f
f string. un poco il tempo

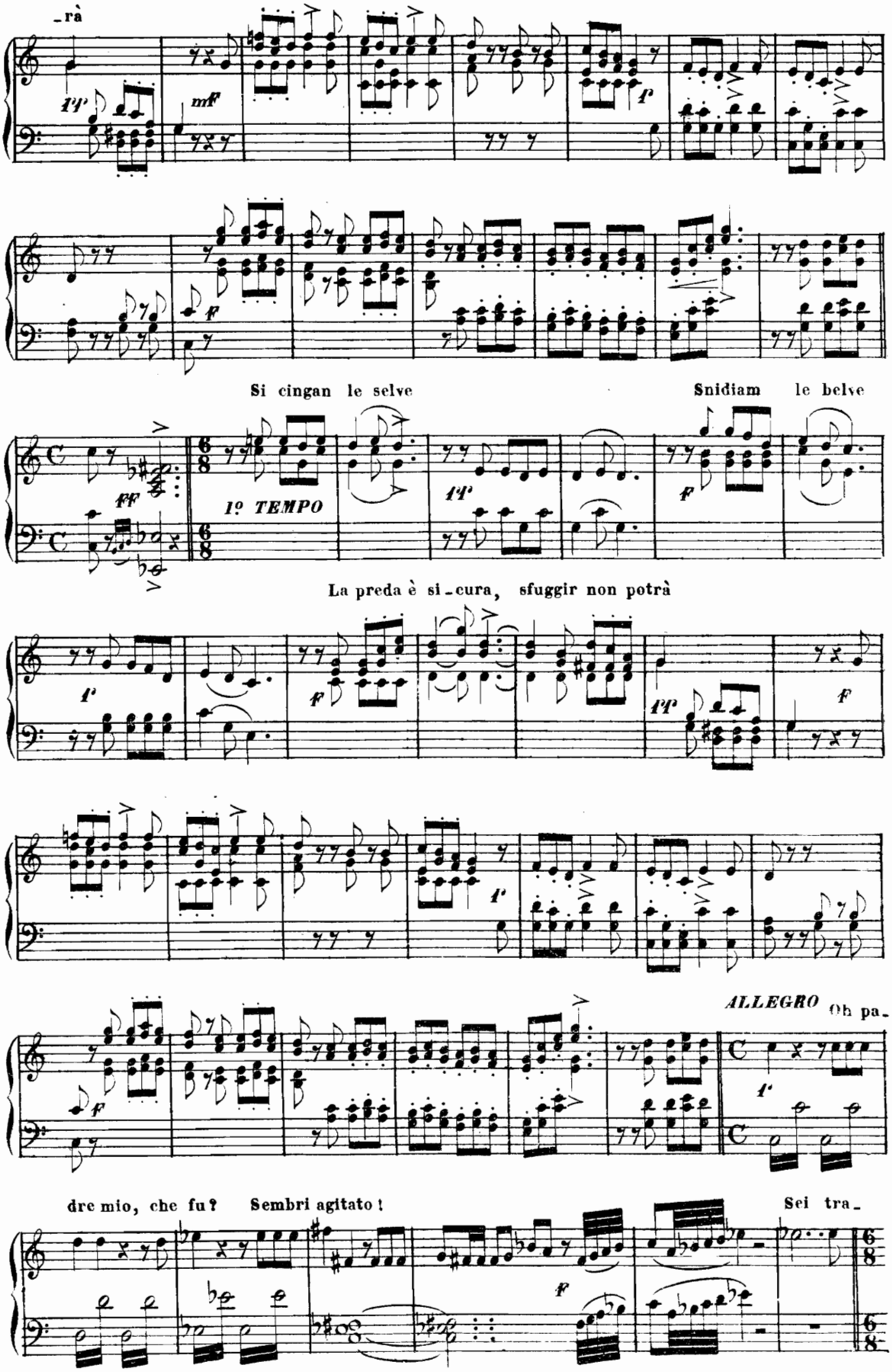

F
FF
P
FF
Ad al - tra! Pie - tà! Ad al - tra! Pie - tà! pie -
ff
calando
tà!... Deh! la parola ama - ra perdo - - na al labbro mio
ALL.o MOD.to
(♩ = 96)
f


f
ff
f
f

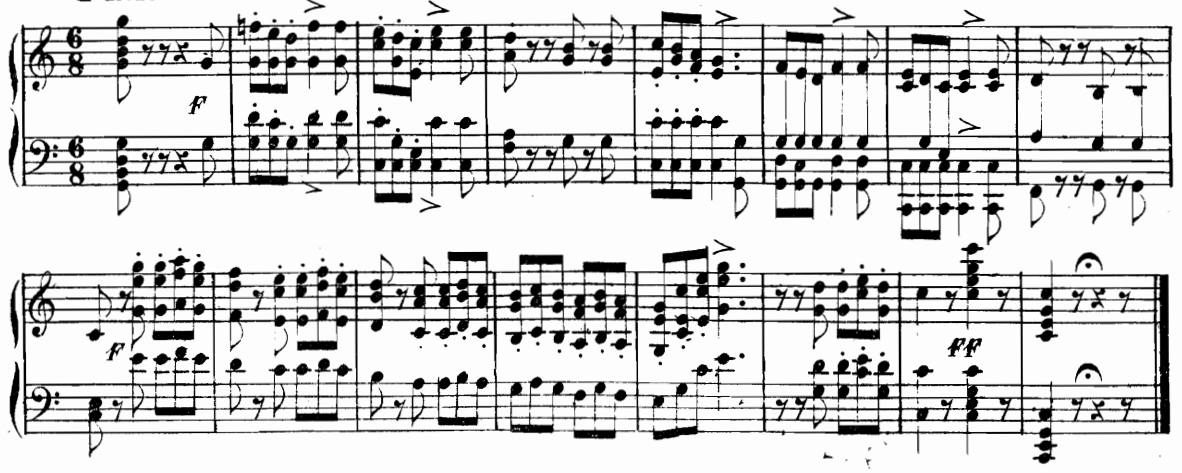


Coro di Cacciatori




-rà
Si cingan le selve
Snidiam le belve
1º TEMPO
La preda è si-cura, sfuggir non potrà
ALLEGRO Oh pa-
dre mio, che fu? Sembri agitato!
Sei tra-

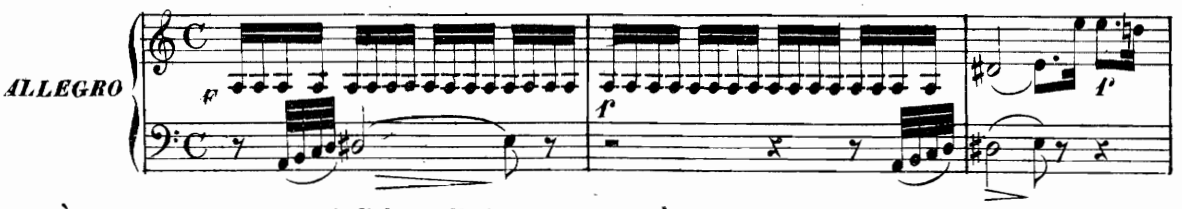
– dita!



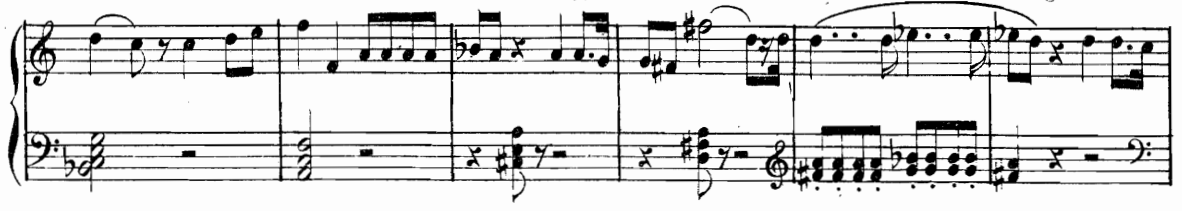
FINALE PRIMO

Ria menzogna

ALLEGRO

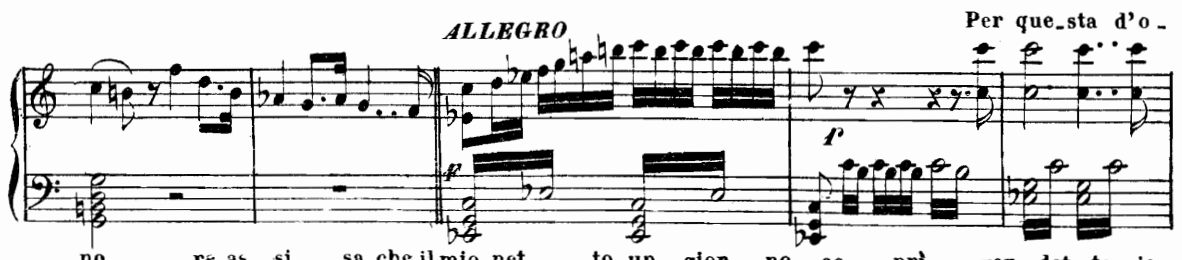


è questa...esser non puote. Dal castello io vengo, giunta è la sposa. Taci: uccider vuoi tua figlia?

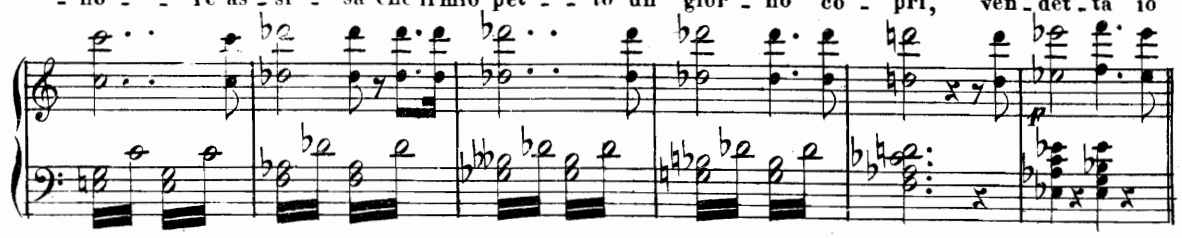


ALLEGRO

Per que-sta d'o-



-no - re as-si-sa che il mio pet - to un gior-no co-prì, ven-det-ta io

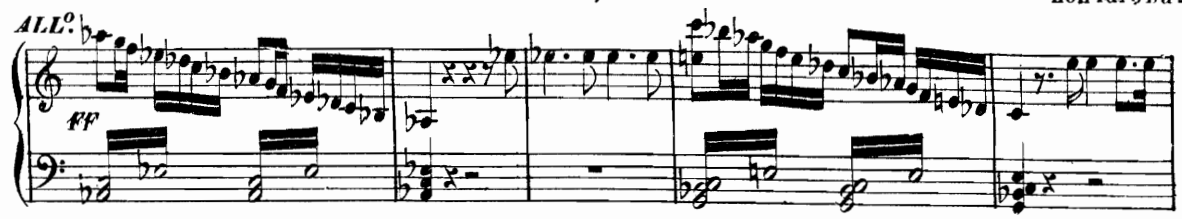


giuro!

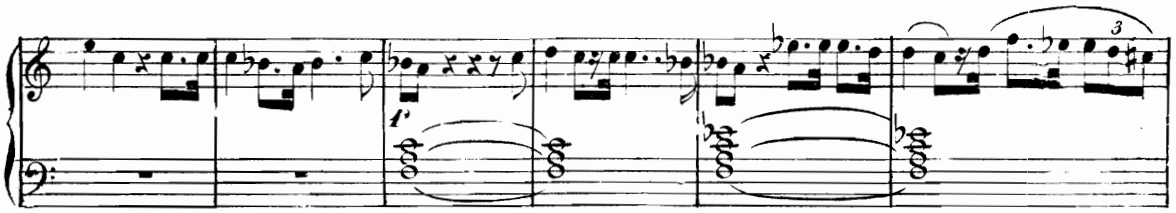
Lu-i-sa, non temer:

non furo bu-

ALL°

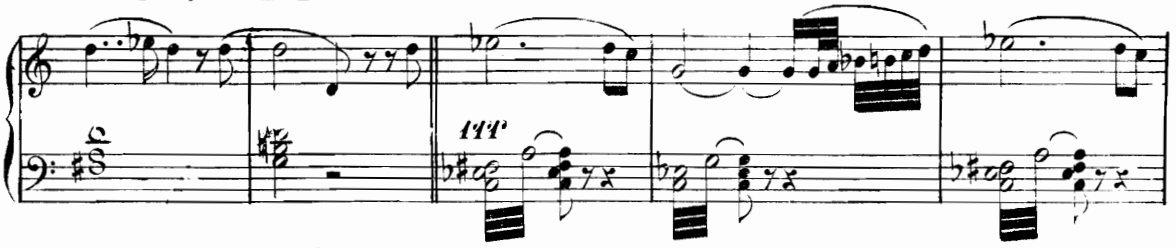


giarde le promesse di questo labbro Il velo, ben veggo, è tolto; ma cangiato il nome, è sempre il cor

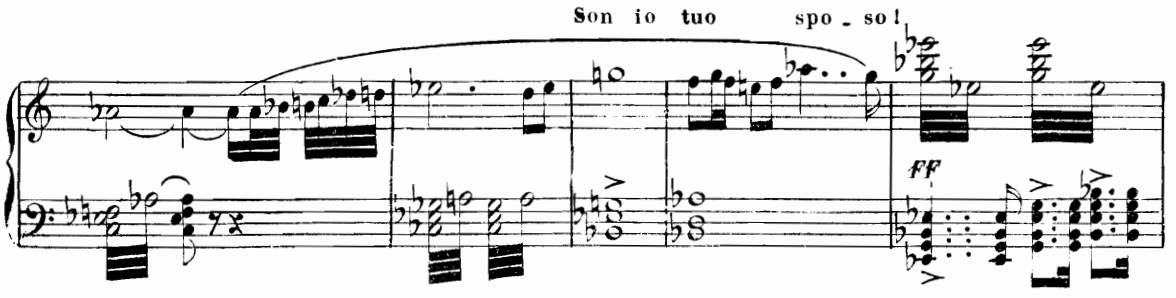


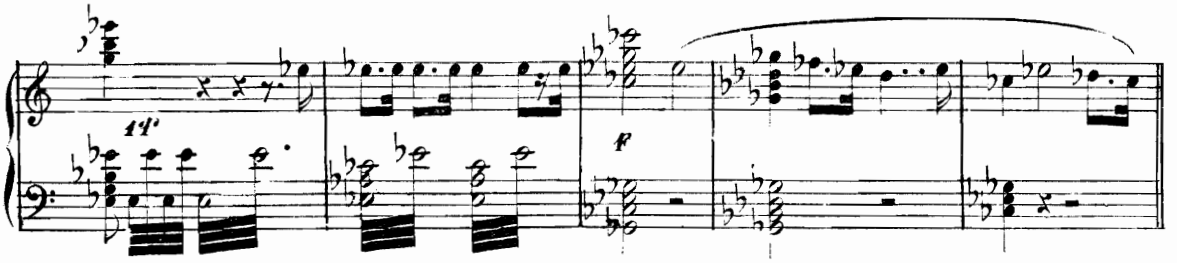
lo stes - so. Che intendi?

ADAGIO (♩ = 76)

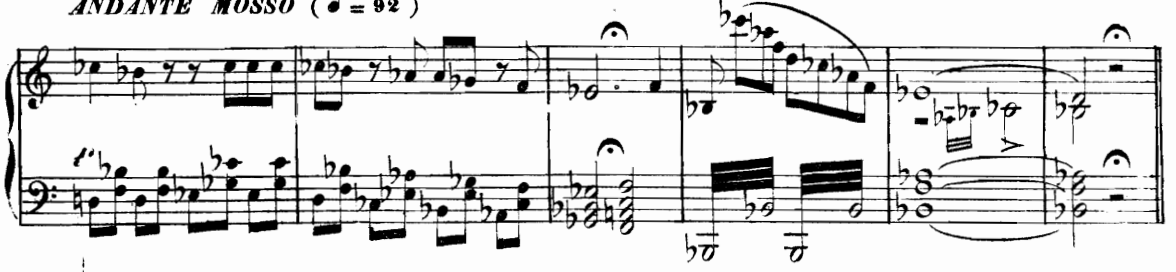


Son io tuo spo - so!





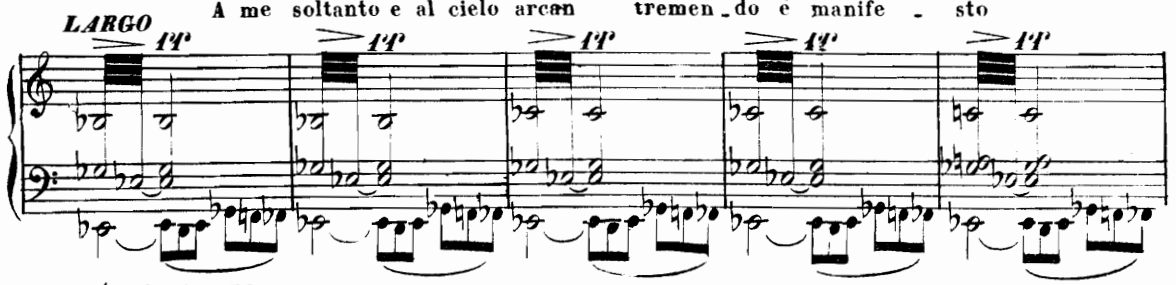
ANDANTE MOSSO (♩ = 92)



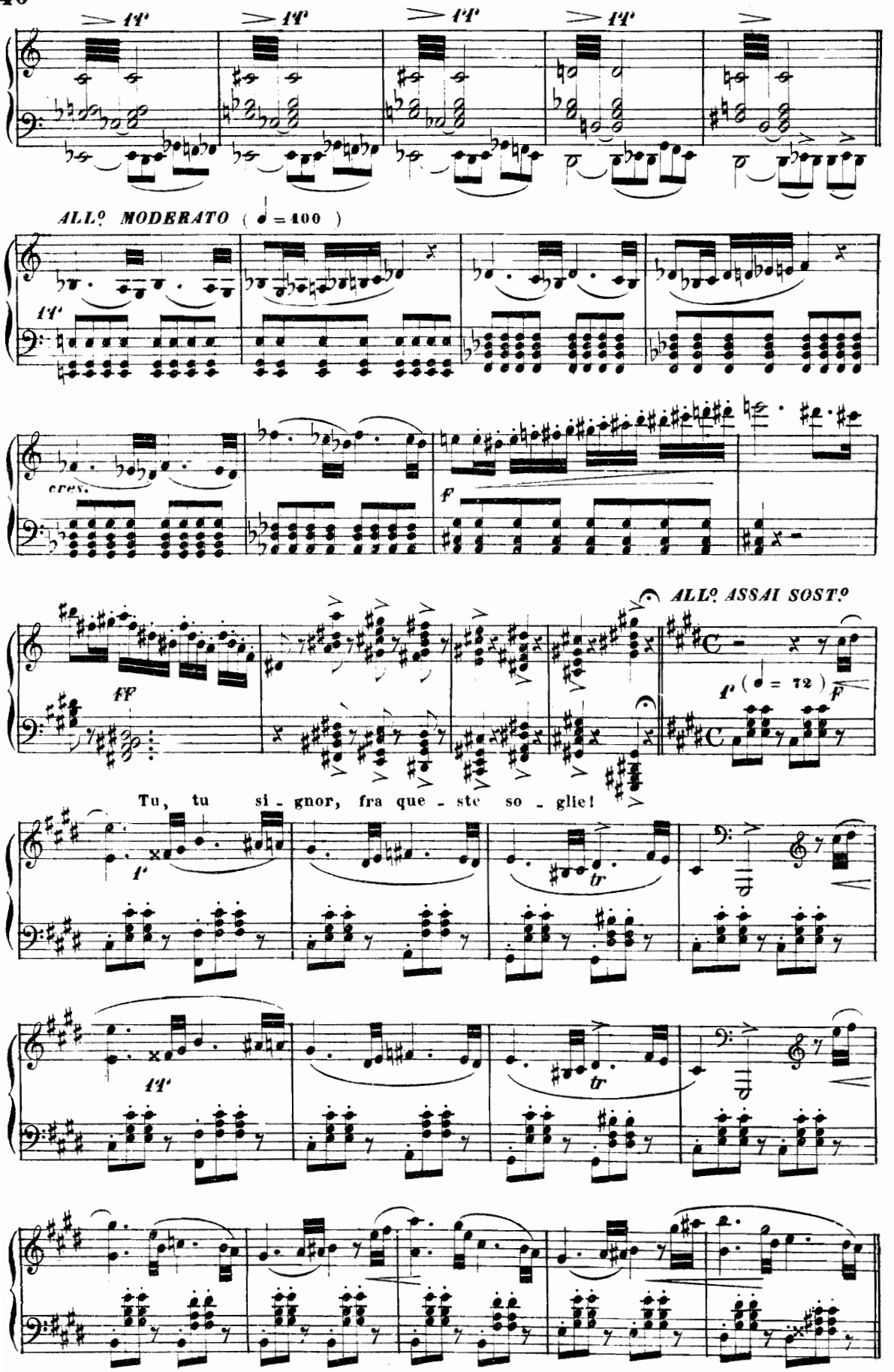
(♩ = 72)

LARGO

A me soltanto e al cielo arcan tremen - do è manife - sto



legato e cupo


ALLº MODERATO (♩ = 100)
cres.
ALLº ASSAI SOSTº
(♩ = 72)
Tu, tu si - gnor, fra que - ste so - glie!

PIÙ MOSSO

no no non mai! Puro amor ne infiamma il petto

f *f*

ALL° MODERATO (♩ = 100)

f *cres.*

La vita mi donasti!.. lo rimembra...t'ho pa-

FF *f*

gato ora il dono!

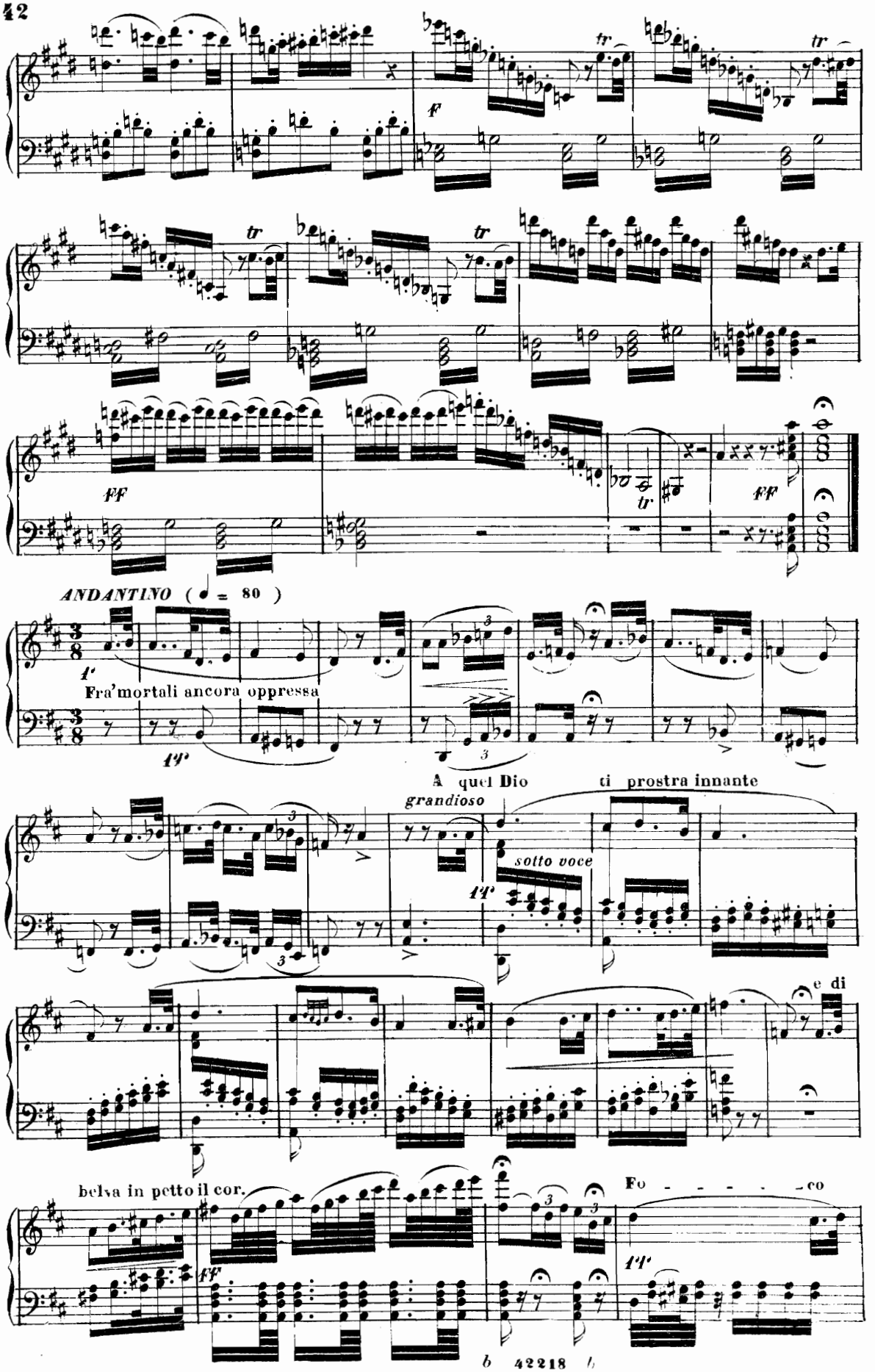
1° TEMPO (♩ = 72)

FF *f* *tr*

Un poco più mosso

string. *a poco* *a poco* *ff*

cres.


ANDANTINO (♩ = 80)
Fra'mortali ancora oppressa
A quel Dio
ti prostra innante
grandioso
sotto voce
e di
belva in petto il cor.
Fo - - - - - co

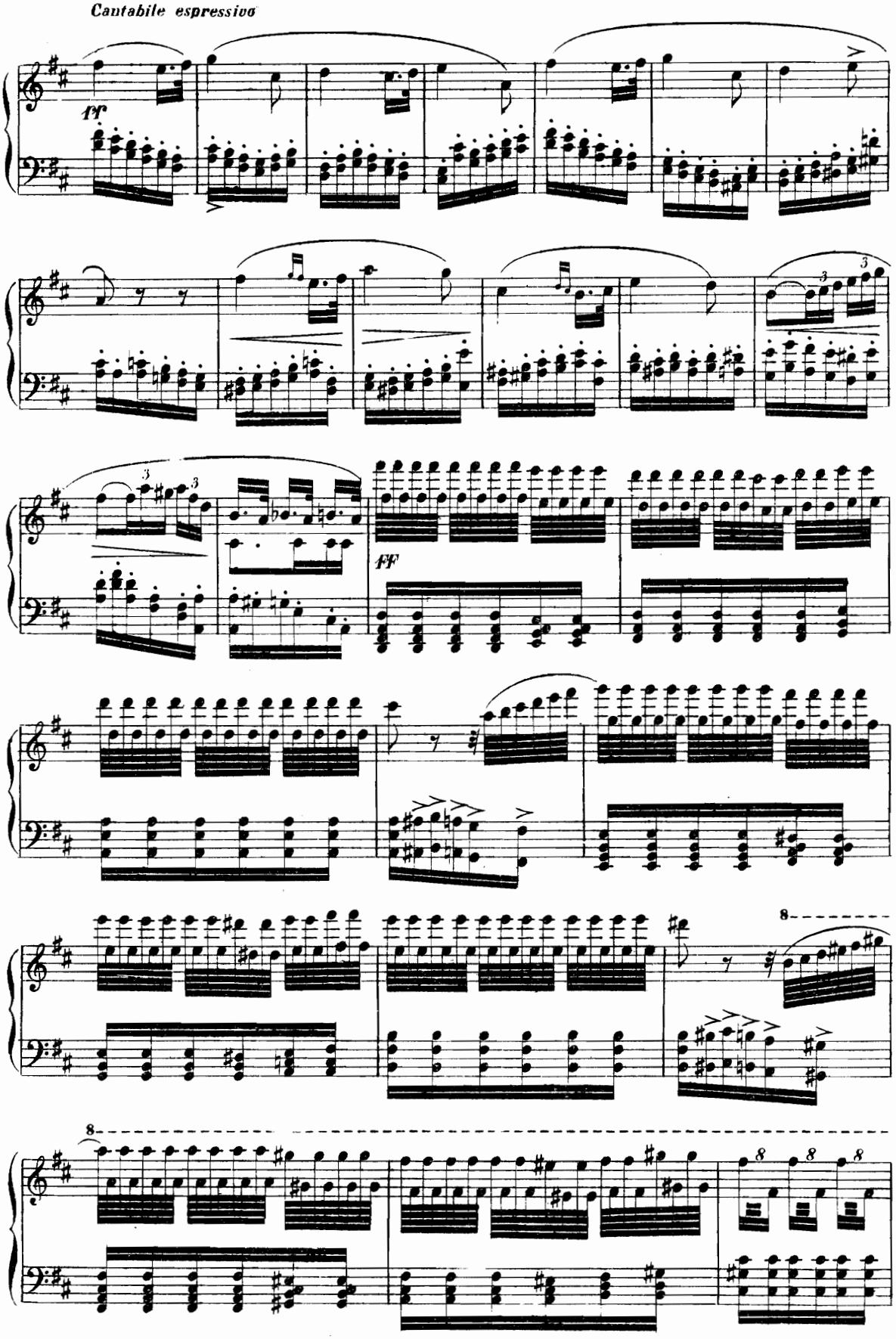
d'i - - - ra è questo pian - - - to... ce di, cedi all'amor mio. Pie -

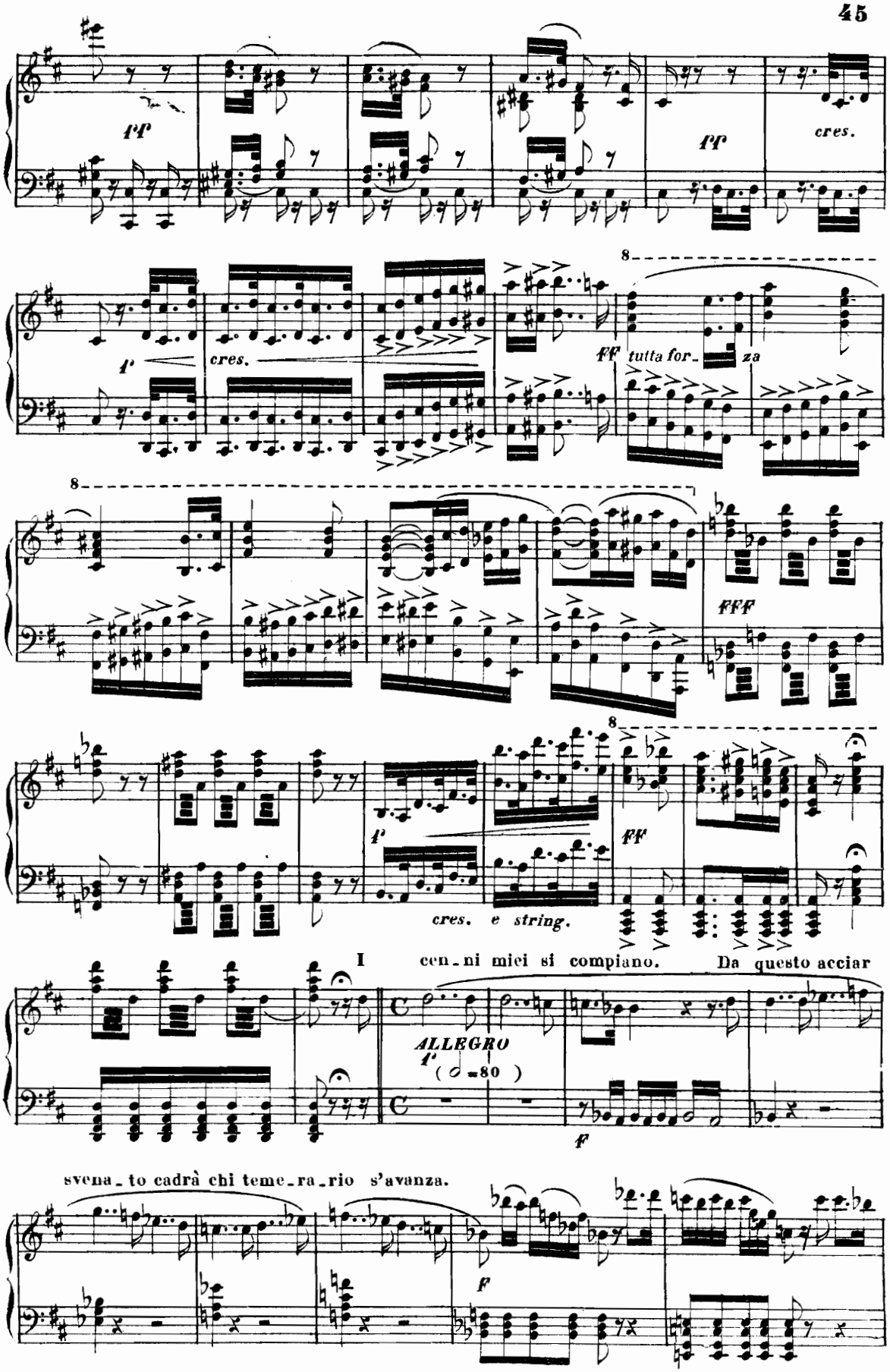
- gar - ti tu, non io, devi, o fi - glio cieco, ingrato

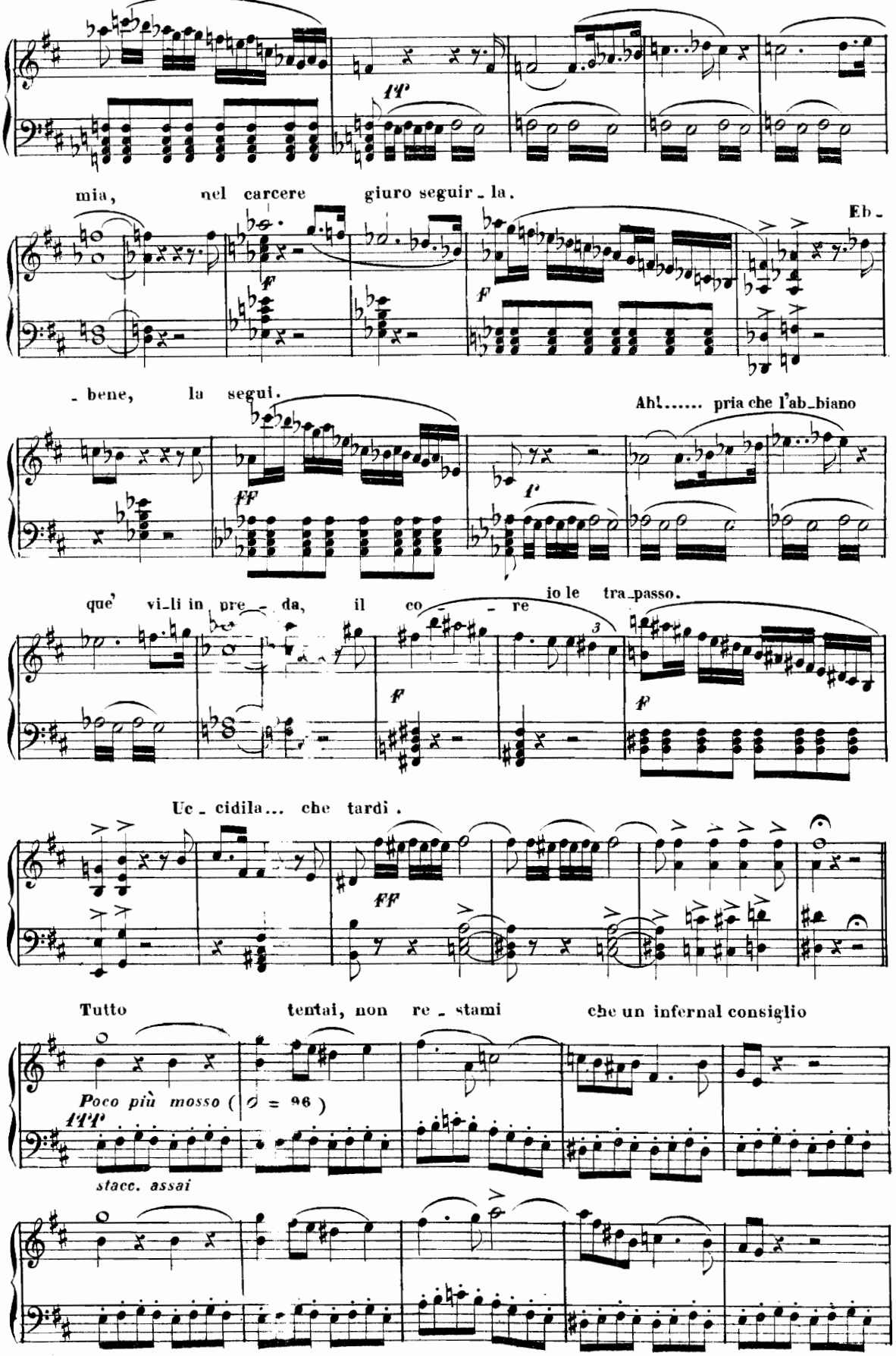
cres.

string.

Cantabile espressivo




ff
ff
cres.
p
cres.
ff tutta for_ za
FFF
p
cres. e string.
ff
I
cen_ni miei si compiano. Da questo acciar
ALLEGRO
p
(𝅗𝅥 = 80)
f
svena_to cadrà chi teme_ra_rio s'avanza.
f


Se trat - ta è fra cate - ne la sposa
mia, nel carcere giuro seguir - la.
Eb -
- bene, la segui.
Ah!..... pria che l'ab - biano
que' vi - li in pre - da, il co - re io le tra - passo.
Uc - cidila... che tardi.
Tutto tentai, non re - stami che un infernal consiglio
Poco più mosso (♩ = 96)
stacc. assai

tremal svela - to agli uomini sa - rà dal labbro mi - o

cres.

ALLEGRO

ff

8

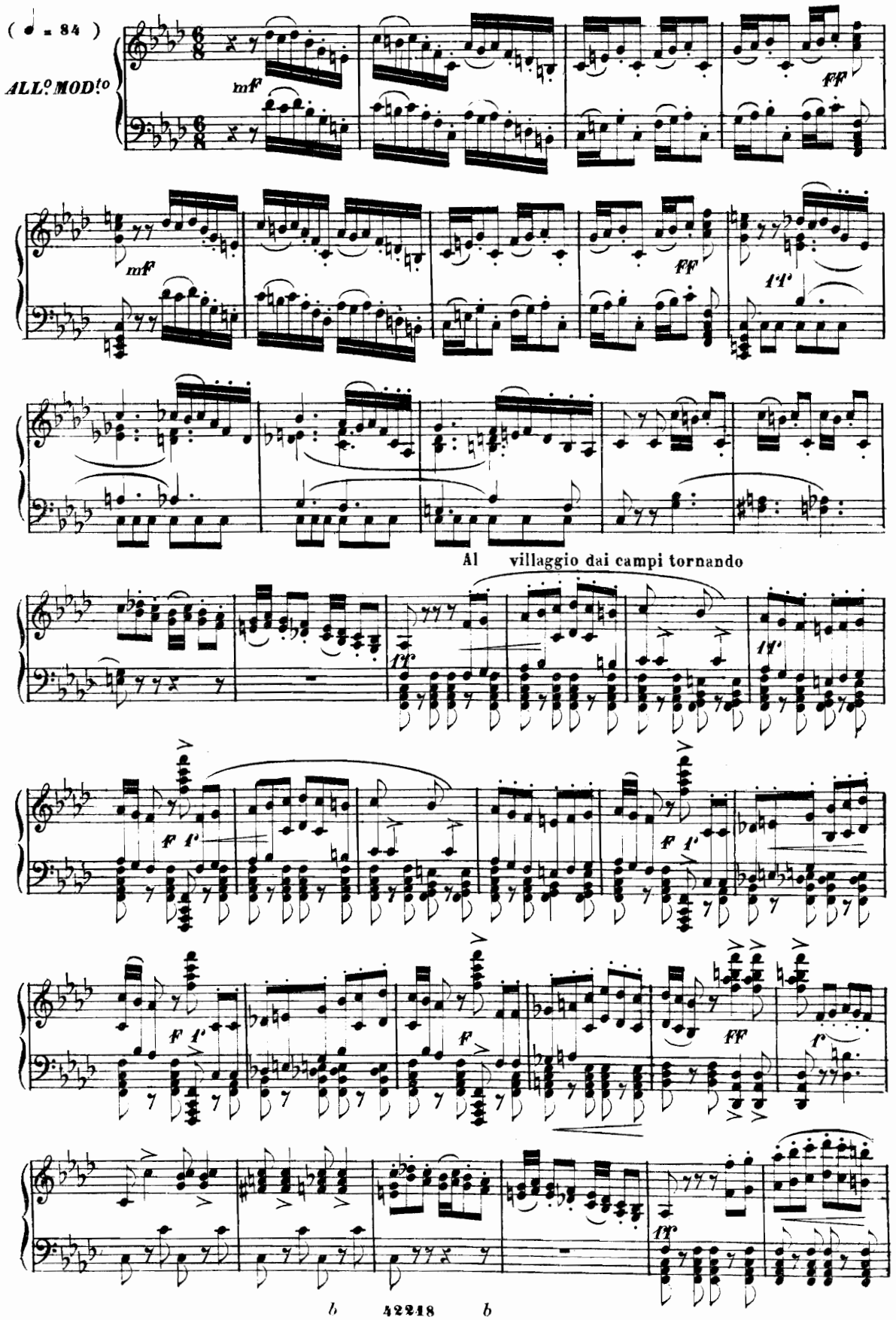
fff

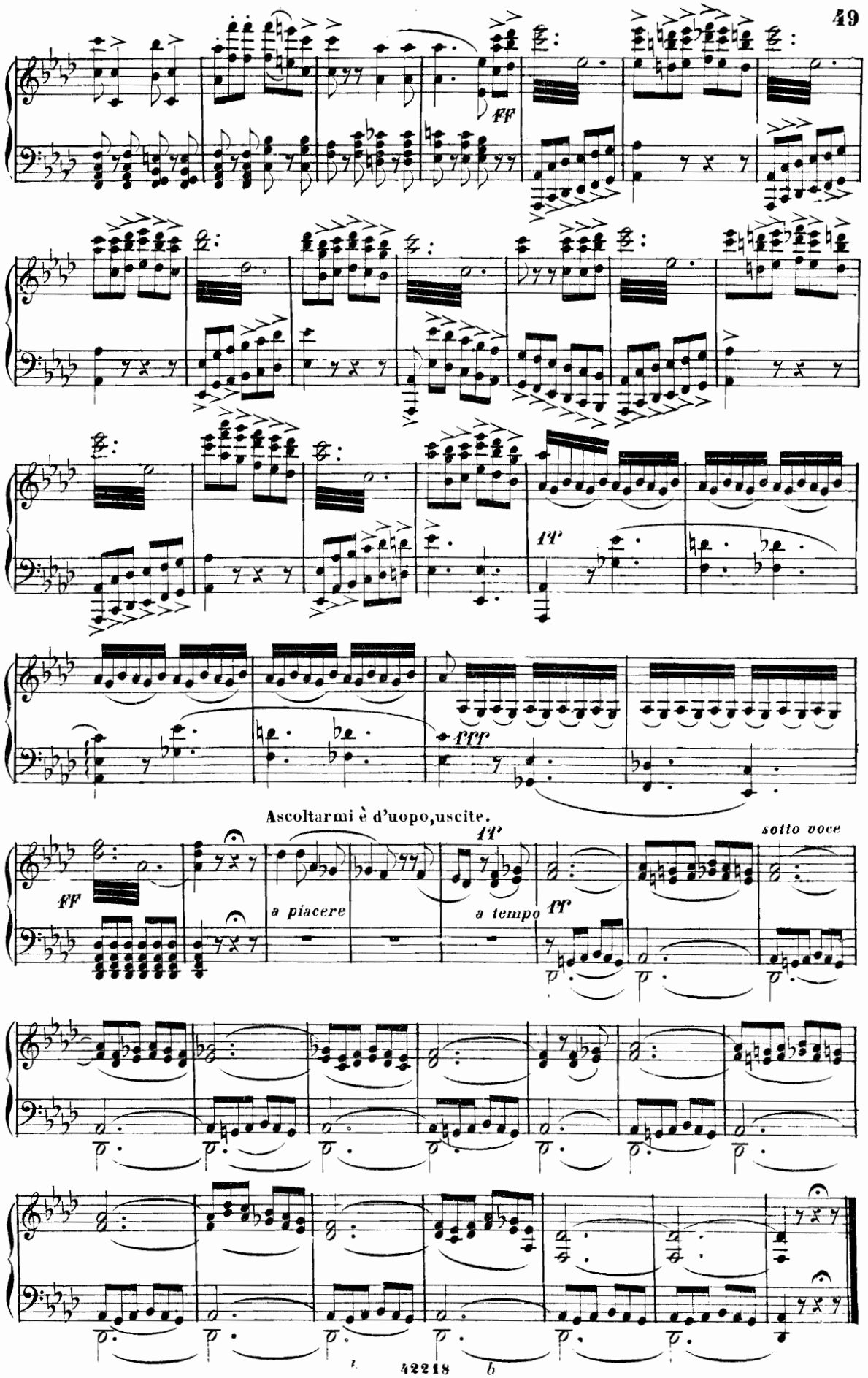
8

Fine dell' Atto 1.º

ATTO SECONDO

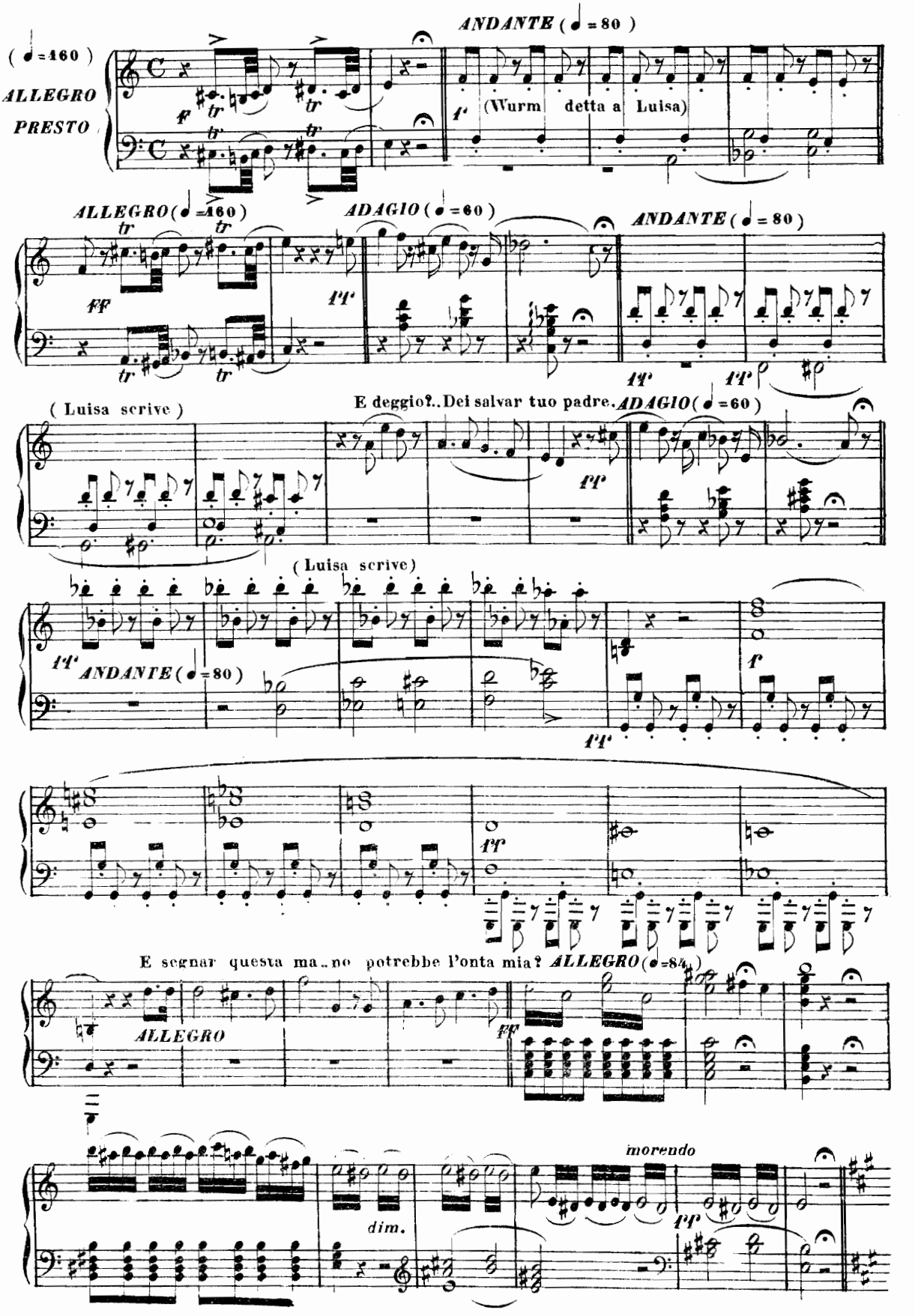
Coro d' Introduzione

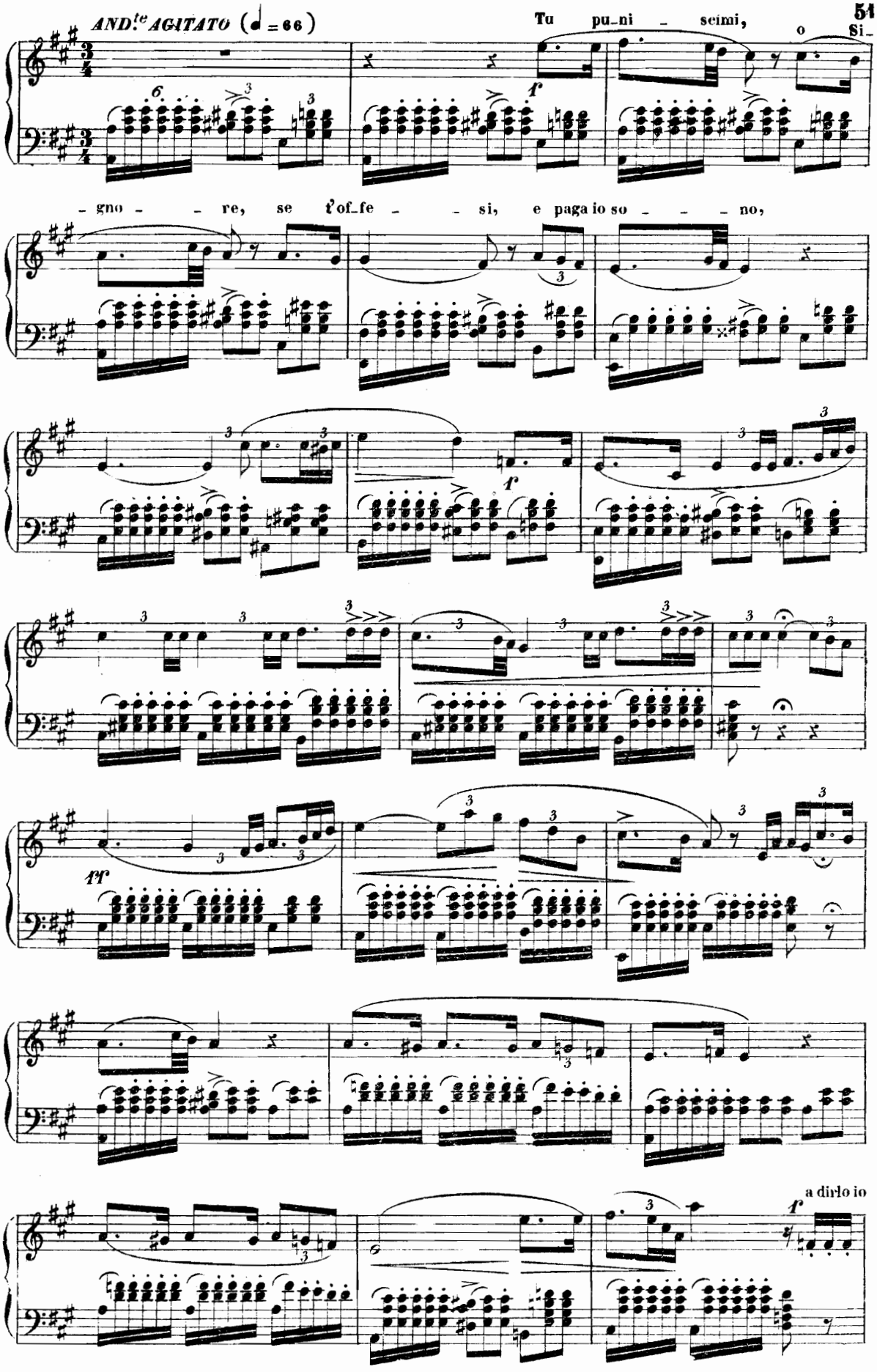



ff
pp
ppp
Ascoltarmi è d'uopo, uscite.
ff
a piacere
a tempo
pp
sotto voce

ARIA

LUISA


ANDANTE (♩ = 80)
(♩ = 160)
ALLEGRO
PRESTO
(Wurm detta a Luisa)
ALLEGRO (♩ = 160)
ADAGIO (♩ = 60)
ANDANTE (♩ = 80)
(Luisa scrive)
E deggio?..Dei salvar tuo padre.
ADAGIO (♩ = 60)
(Luisa scrive)
ANDANTE (♩ = 80)
E segnar questa ma..no potrebbe l'onta mia?
ALLEGRO (♩ = 84)
ALLEGRO
morendo
dim.


AND.te AGITATO (♩ = 66)
Tu pu_ni _ scimi, o Si_
_ gno _ _ re, se t'of_fe _ _ si, e paga io so _ _ _ no,
a dirlo io

fremo

o Signor, non lasciarmi

in abbandono

ALLEGRO MODERATO (♩ = 76)

morendo

Tu libera

il foglio è vergato

ALL.o ASSAI MOD.to (♩ = 76)

sei

ADAGIO (♩ = 60)

Sul capo del

padre sponta - neo lo sent - to, Lu - i - sa, mi giu - ra che all'uo - po di -

- rai. Lo giuro.

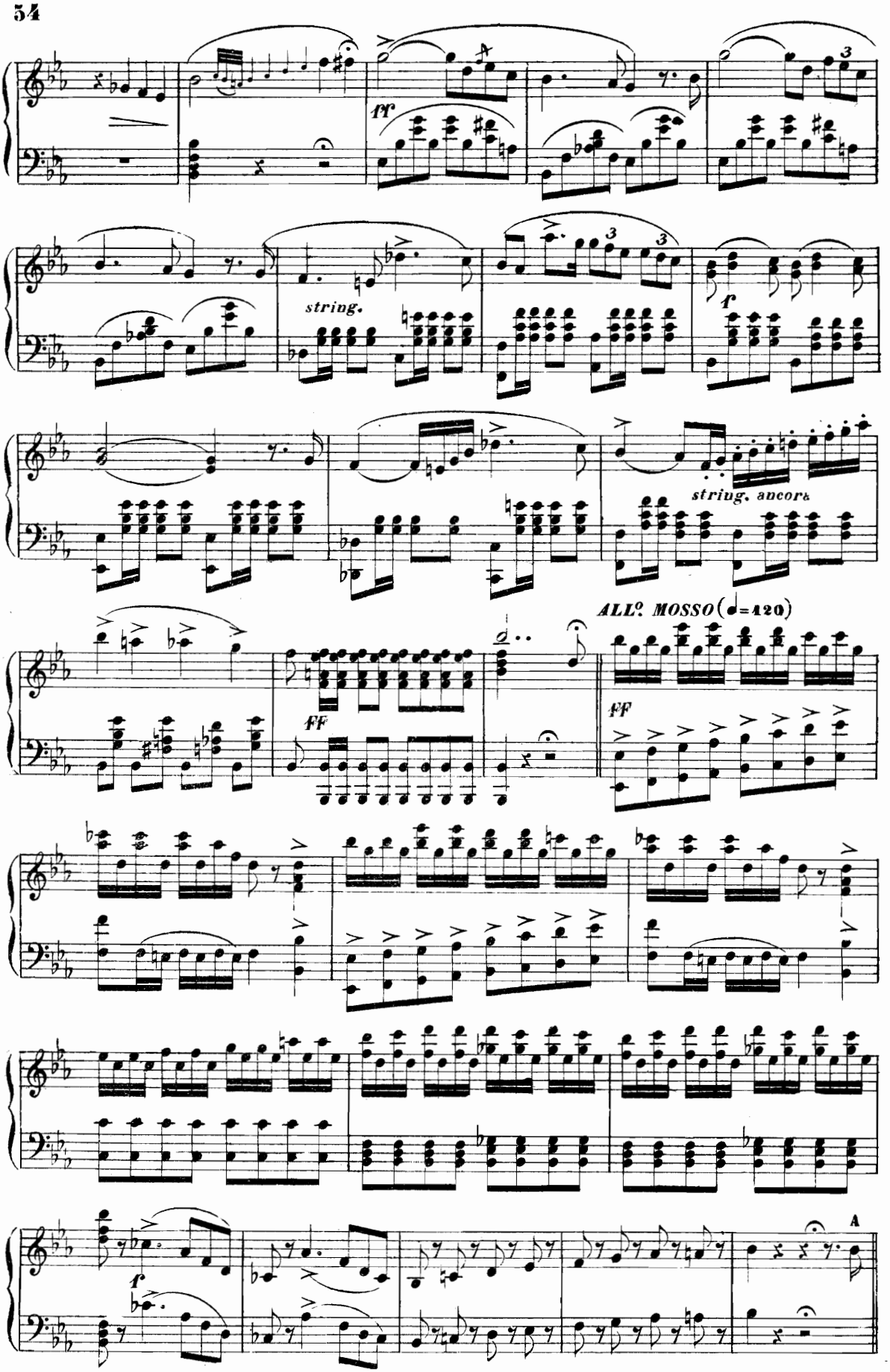
A bra - ni, a bra - ni, o per - fido, il cor tu m'hai squar -

ALL° ASSAI MOD^to

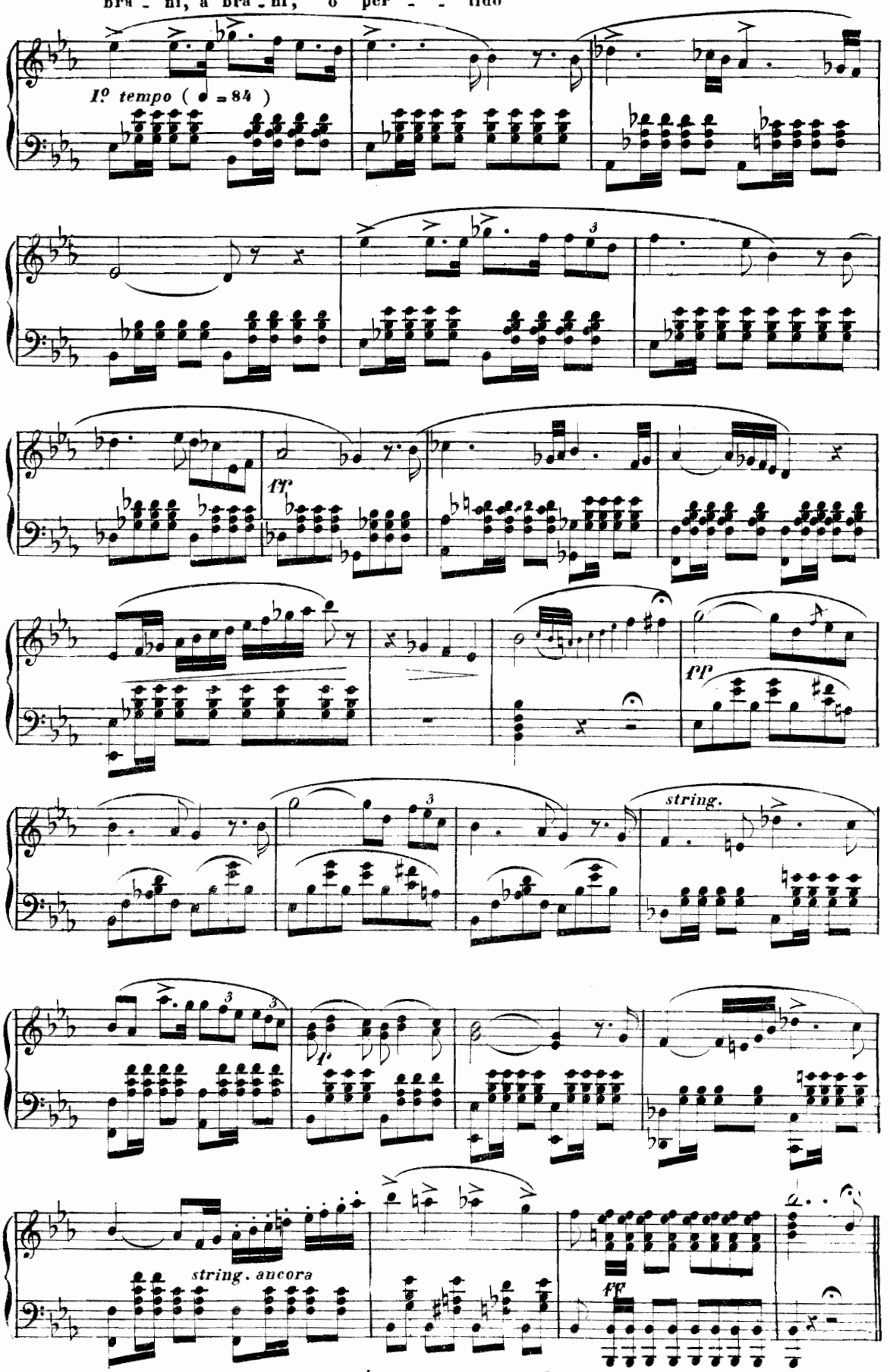
1° (♩ = 84)

- cia - to

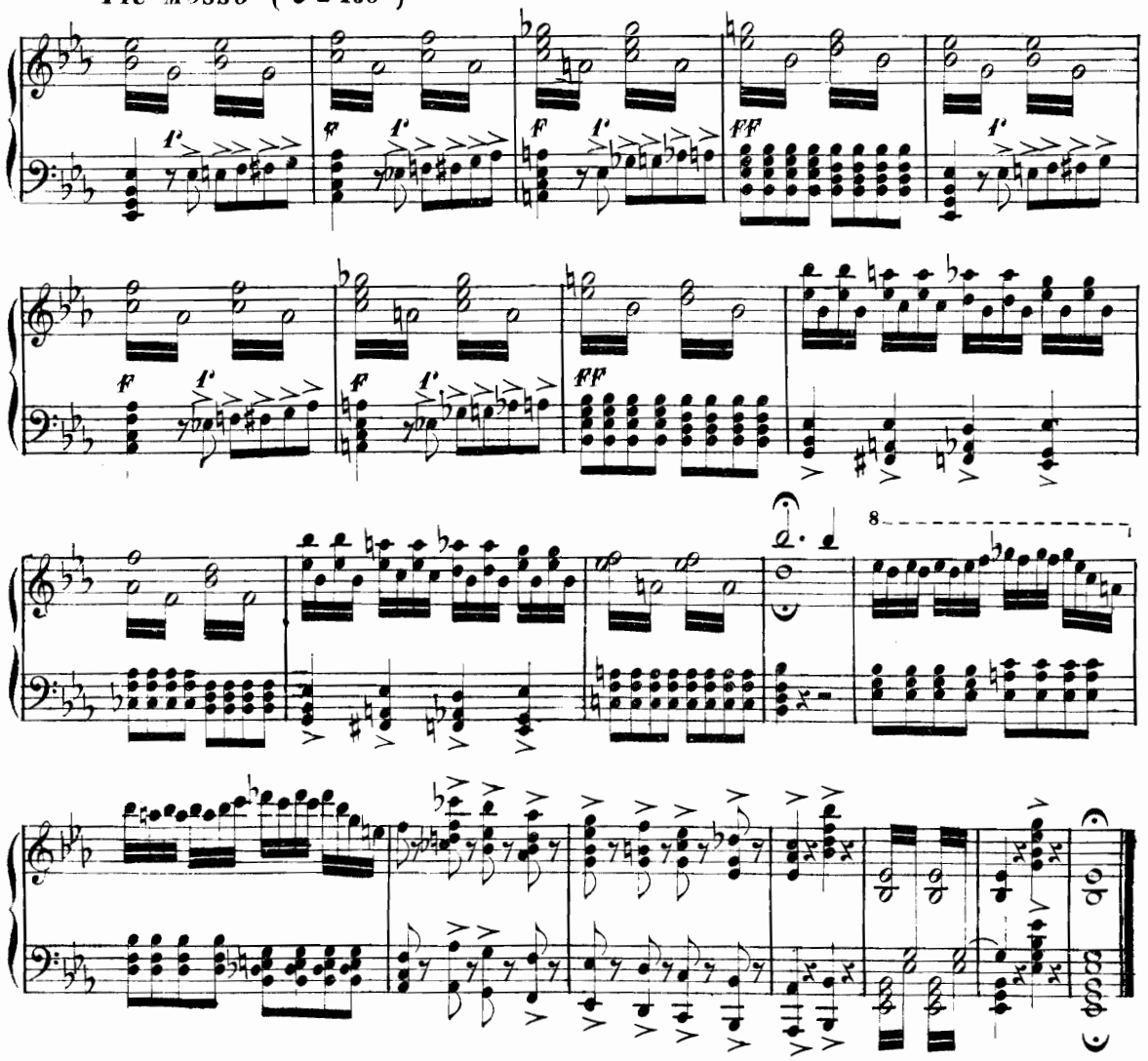
ff


ff
string.
f
string. ancora
ALLO. MOSSO (♩=120)
FF
FF
f
A

bra - ni, a bra - ni, o per - - fido



PIÙ MOSSO (♩ = 488)

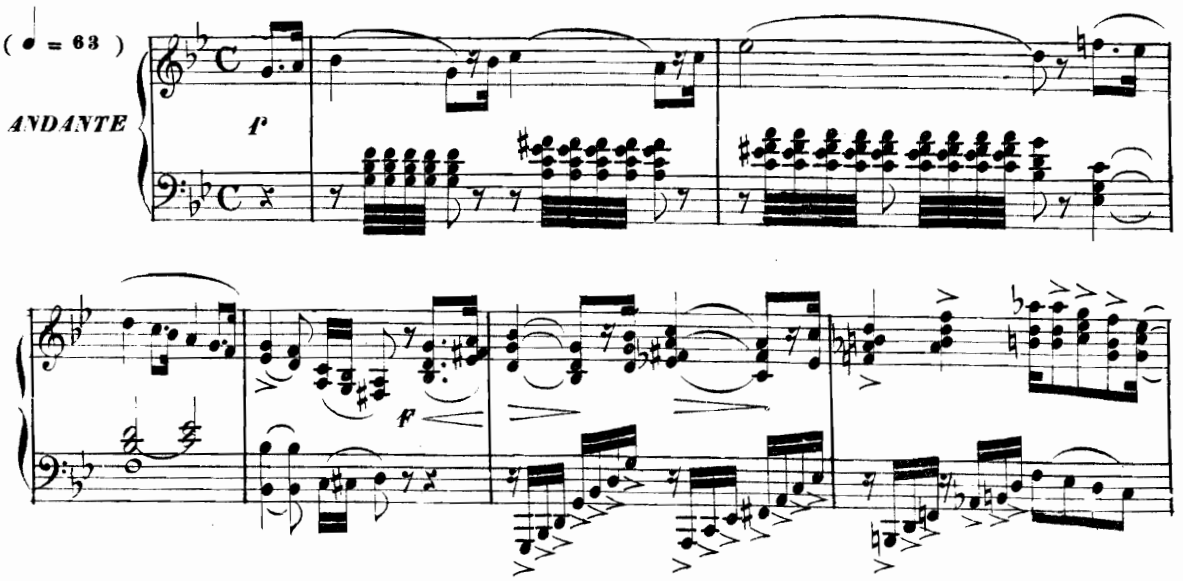


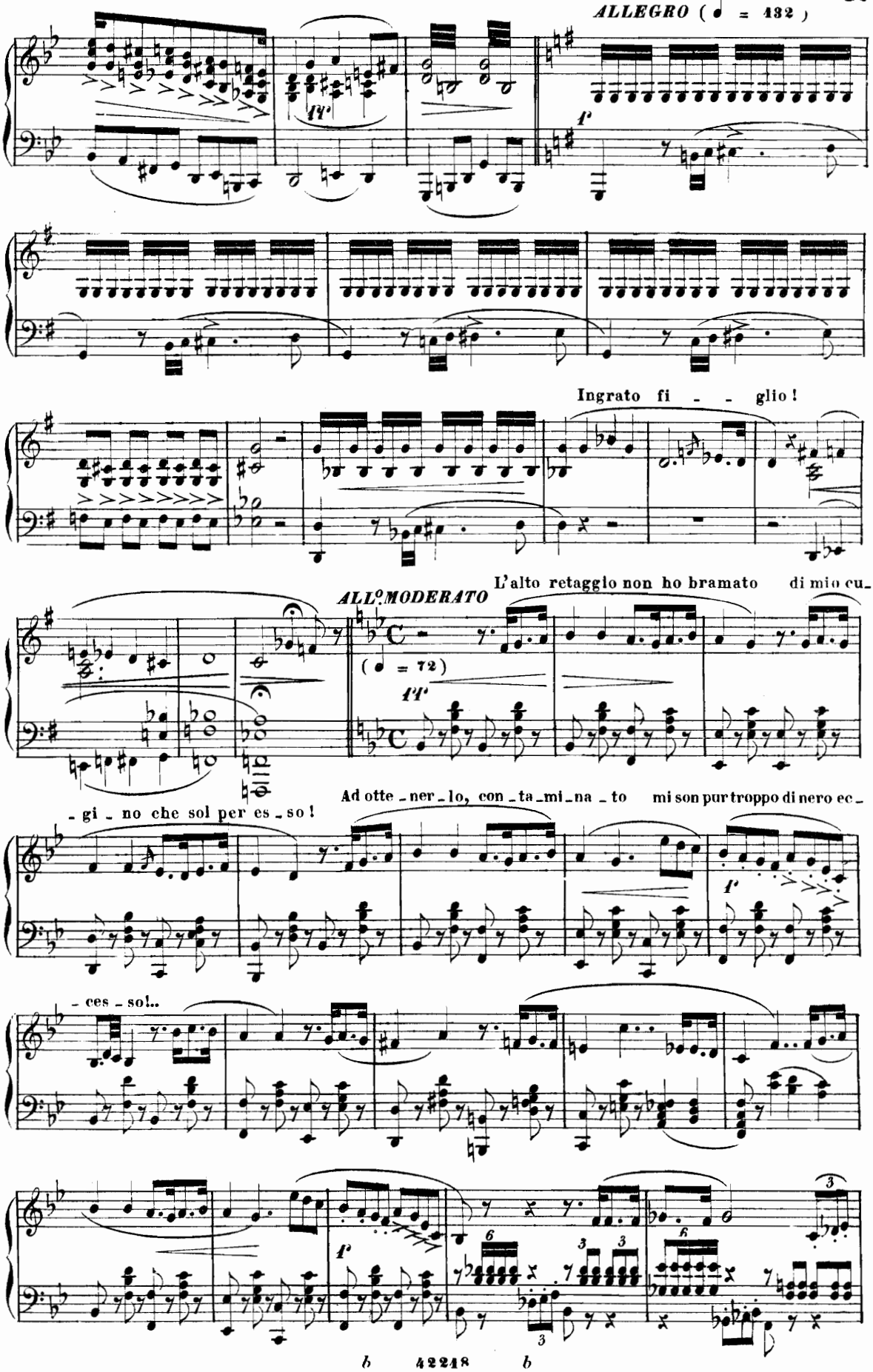
SCENA E DUETTO

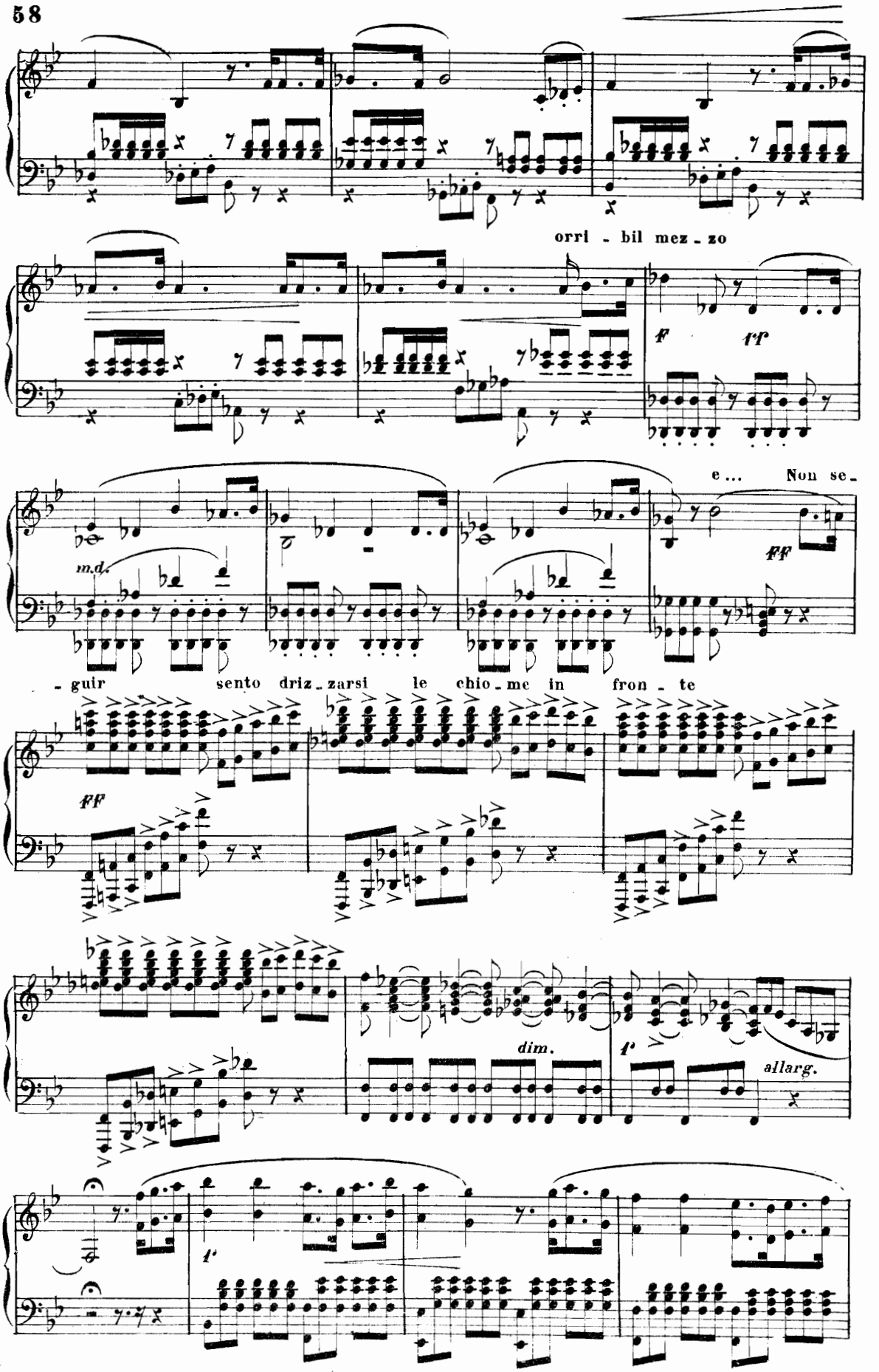
WALTER E WURM

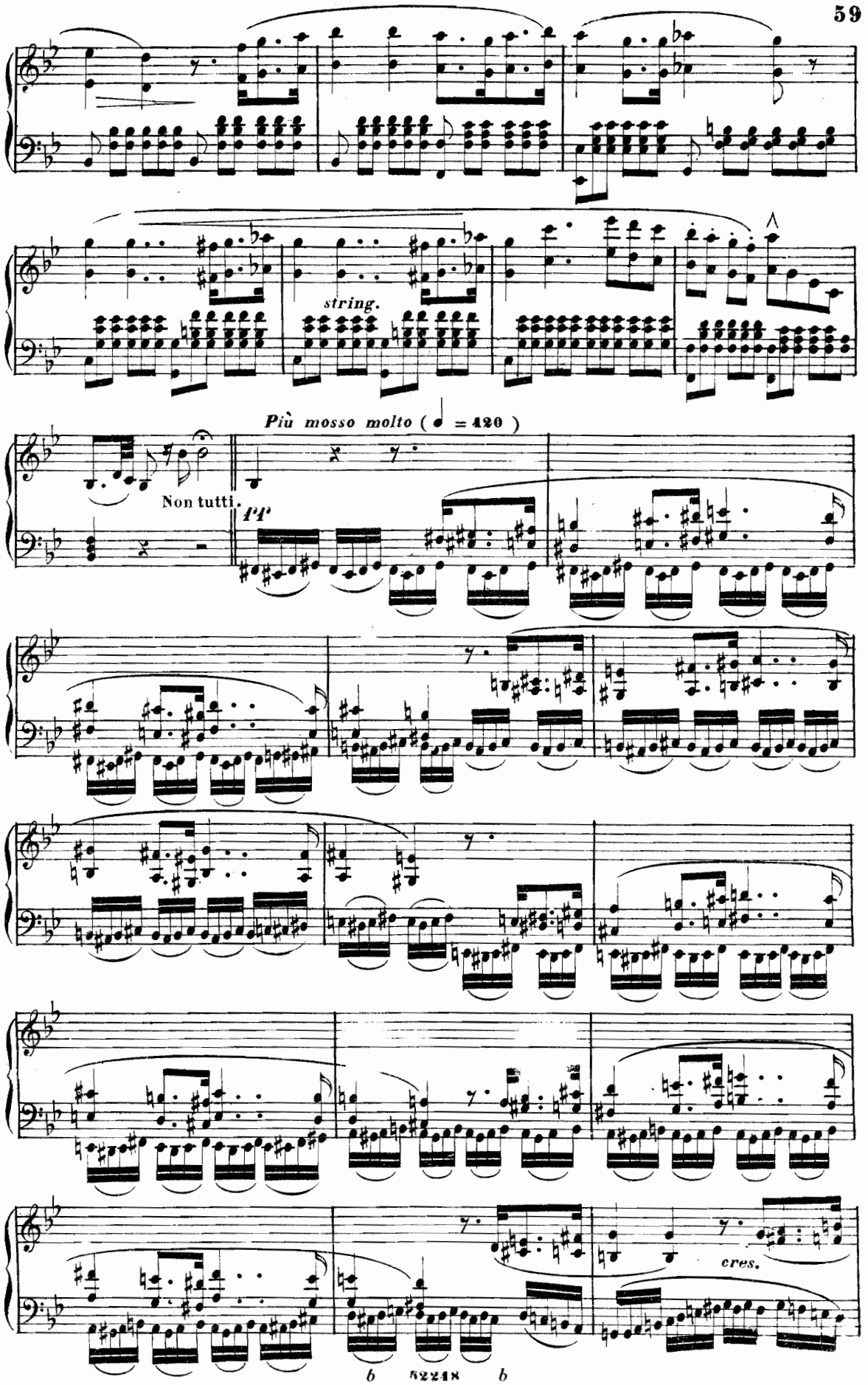
(♩ = 63)

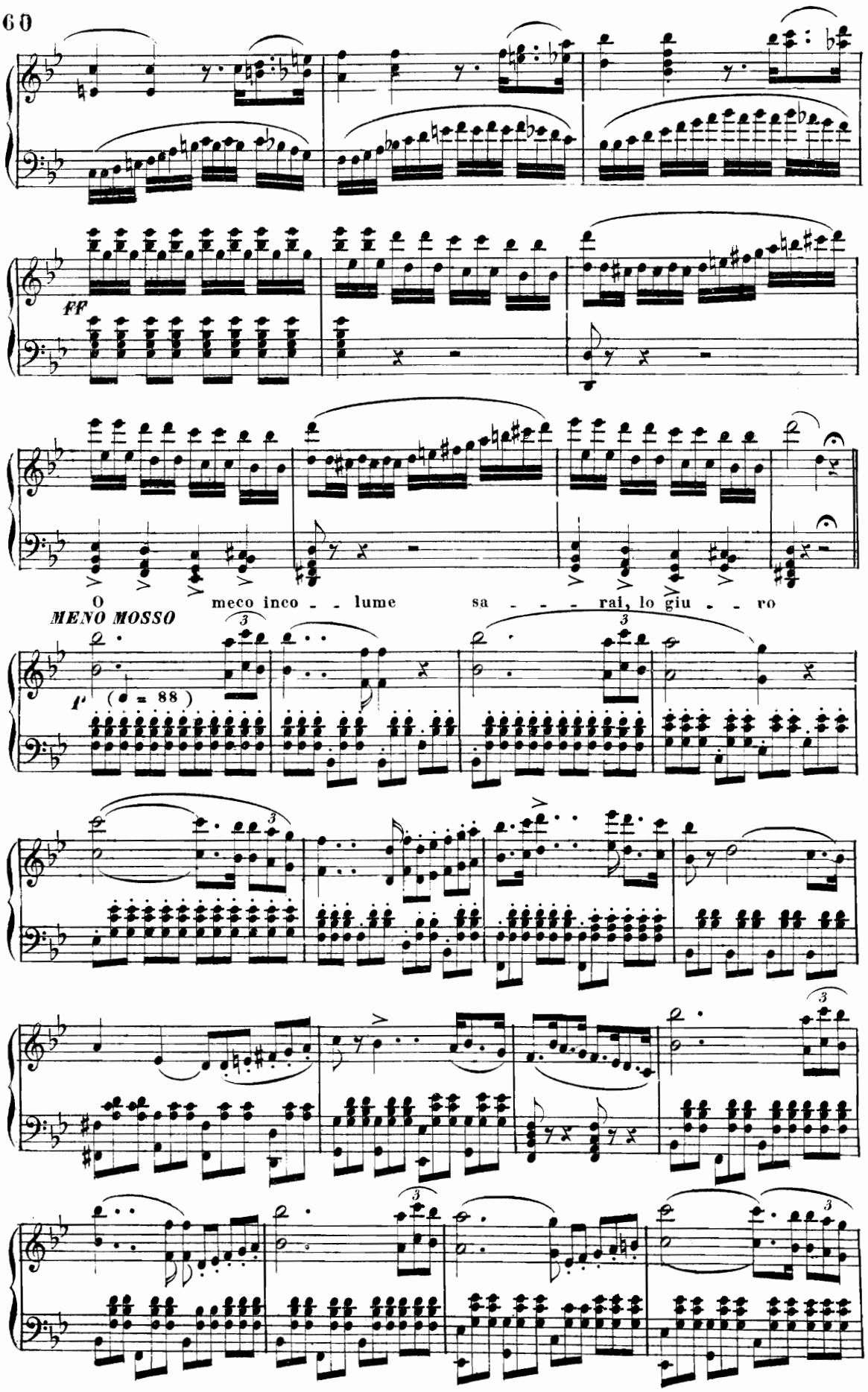
ANDANTE

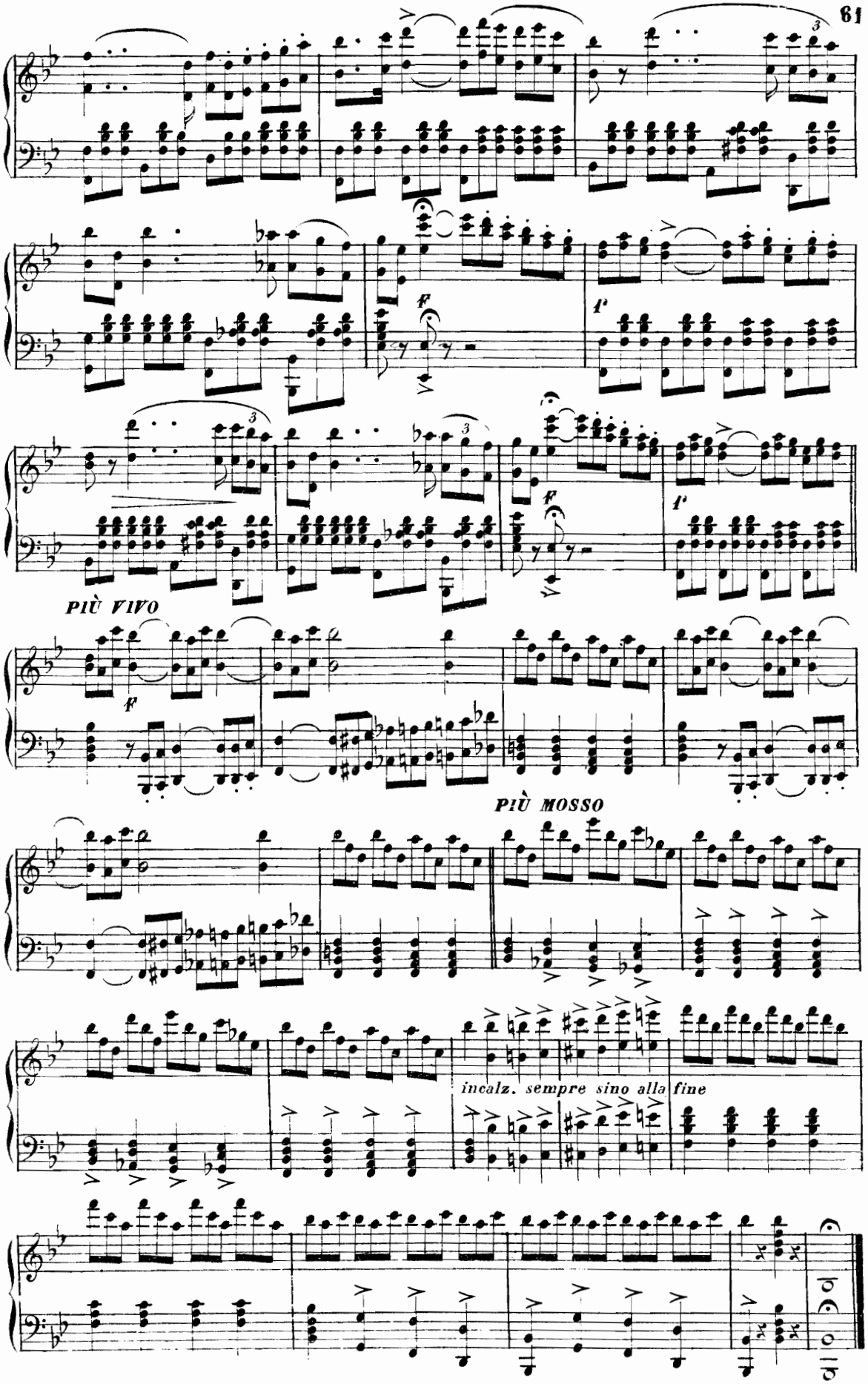



ALLEGRO (♩ = 132)
Ingrato fi - - glio!
ALL.º MODERATO
(♩ = 72)
L'alto retaggio non ho bramato di mio cu-
- gi - no che sol per es - so!
Ad otte - ner - lo, con - ta - mi - na - to mi son pur troppo di nero ec-
- ces - so!..


orri - bil mez - zo
f
ff
e... Non se -
m.d.
fff
- guir sento driz - zarsi le chio - me in fron - te
ff
dim.
f
allarg.
f

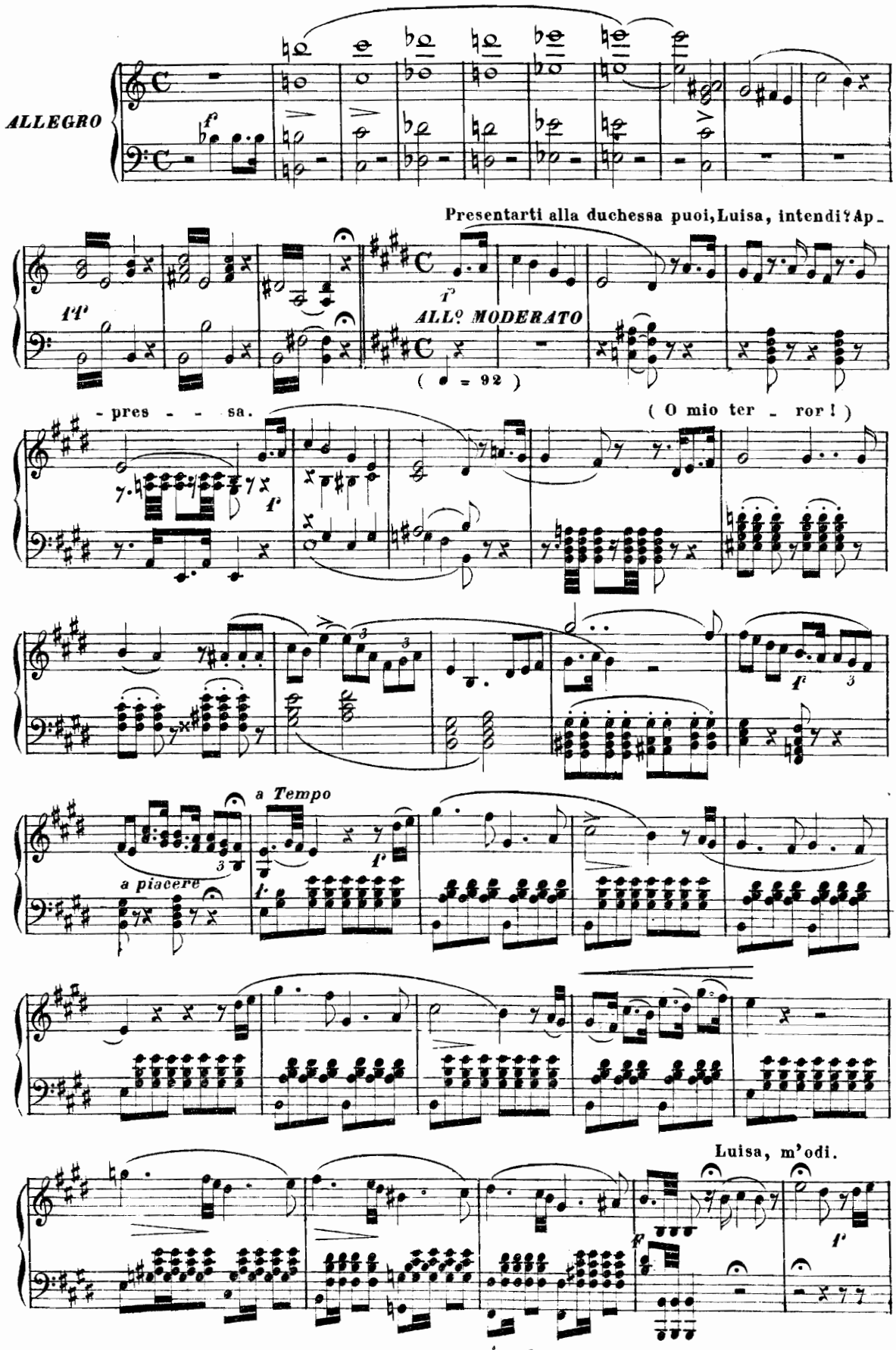

string.
Più mosso molto (♩ = 420)
Non tutti.
pp
cres.

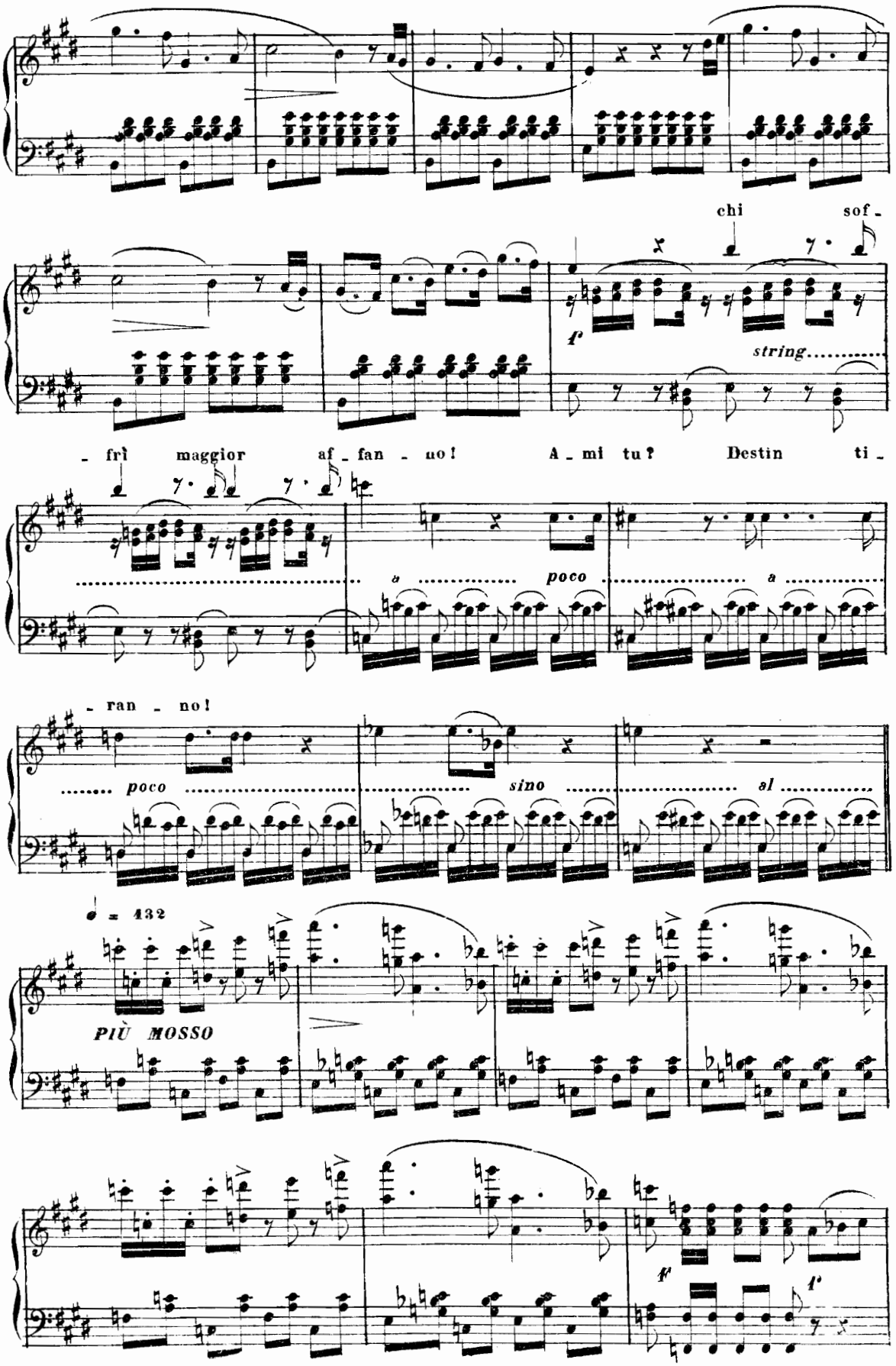

FF
O meco inco - - lume sa - - - - rai, lo giu - - ro
MENO MOSSO
(♩ = 88)

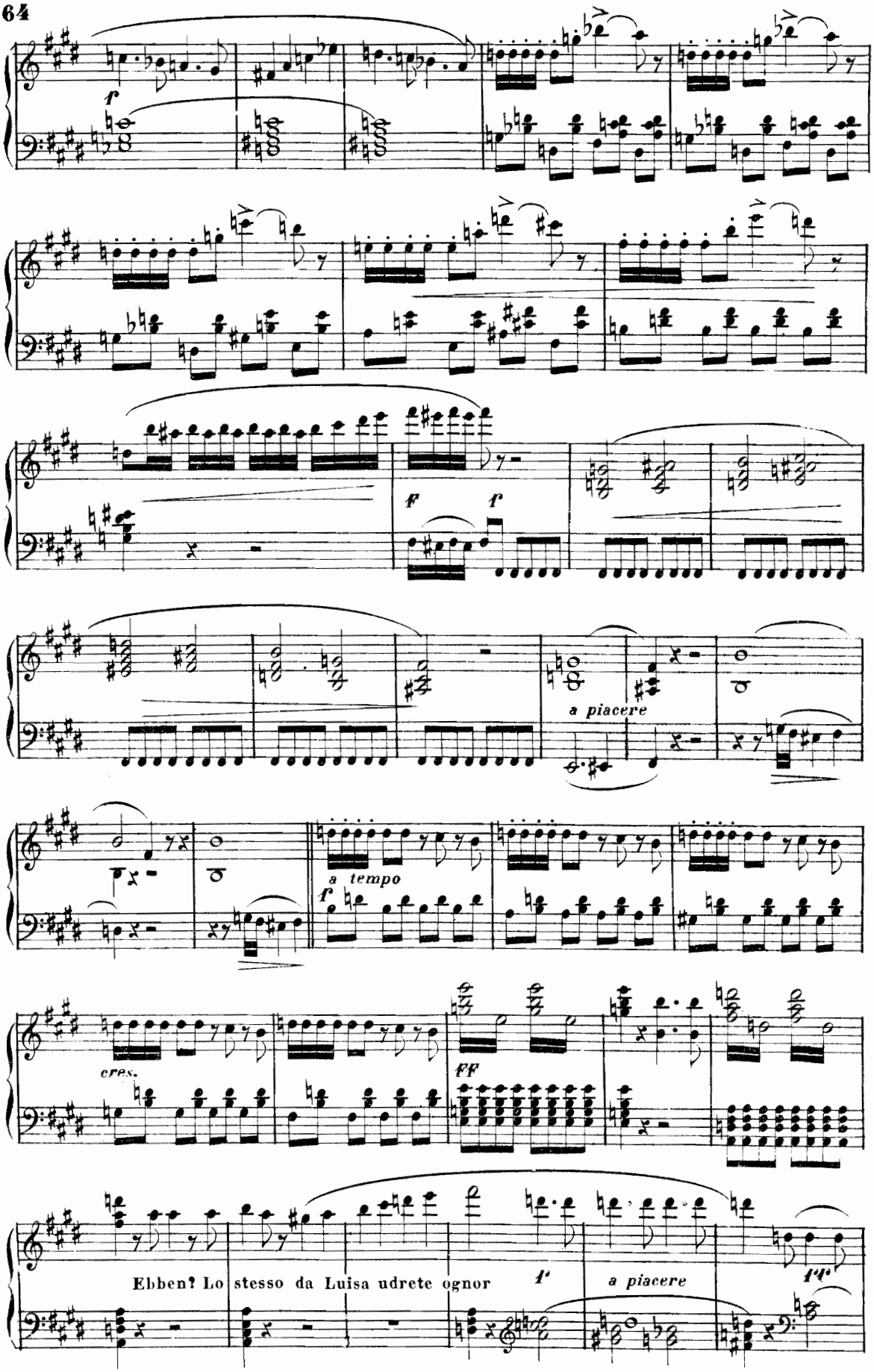

f
f
PIÙ VIVO
f
PIÙ MOSSO
incalz. sempre sino alla fine

QUARTETTO

LUISA, DUCHESSA, WALTER E WURM

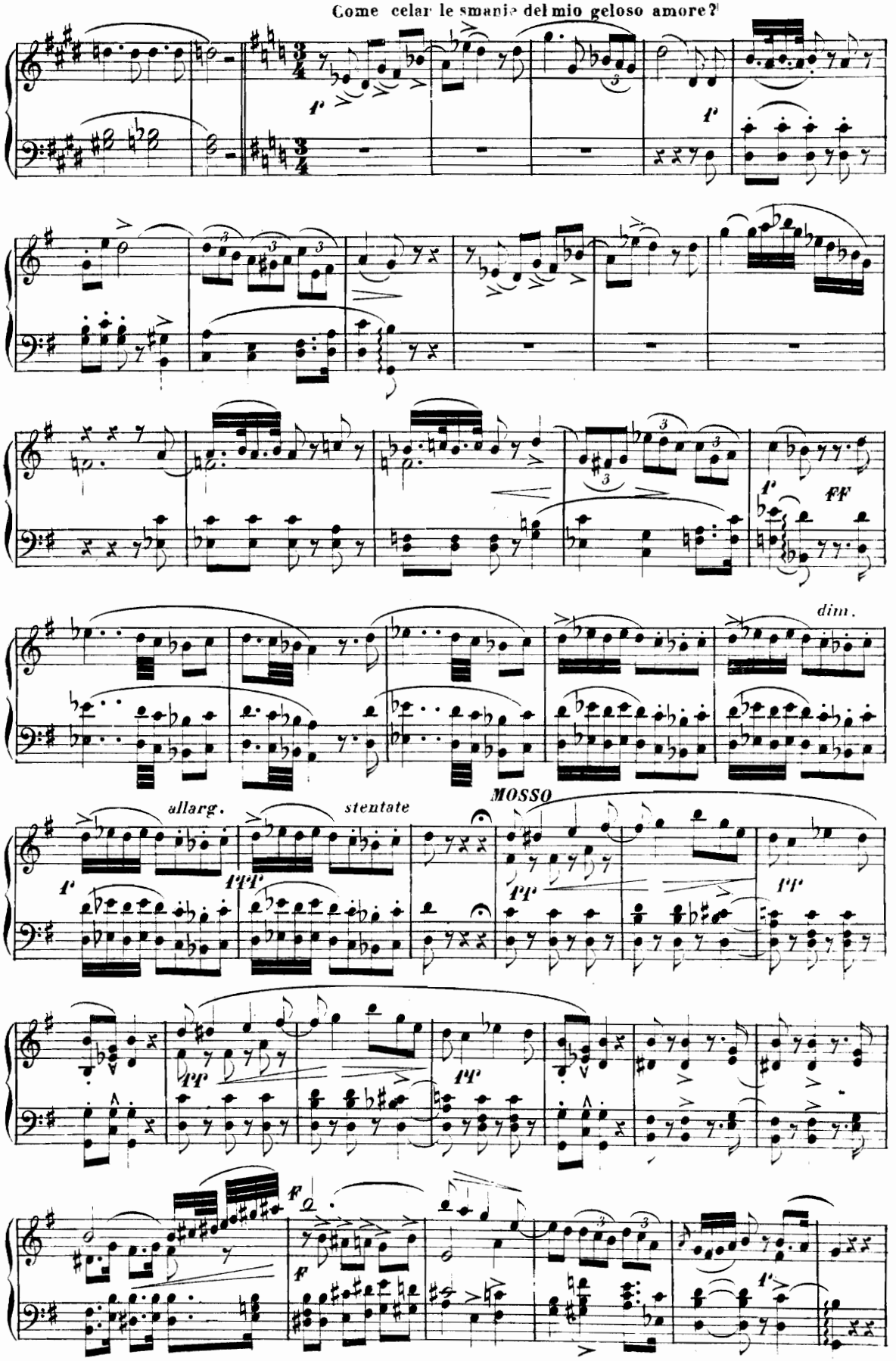


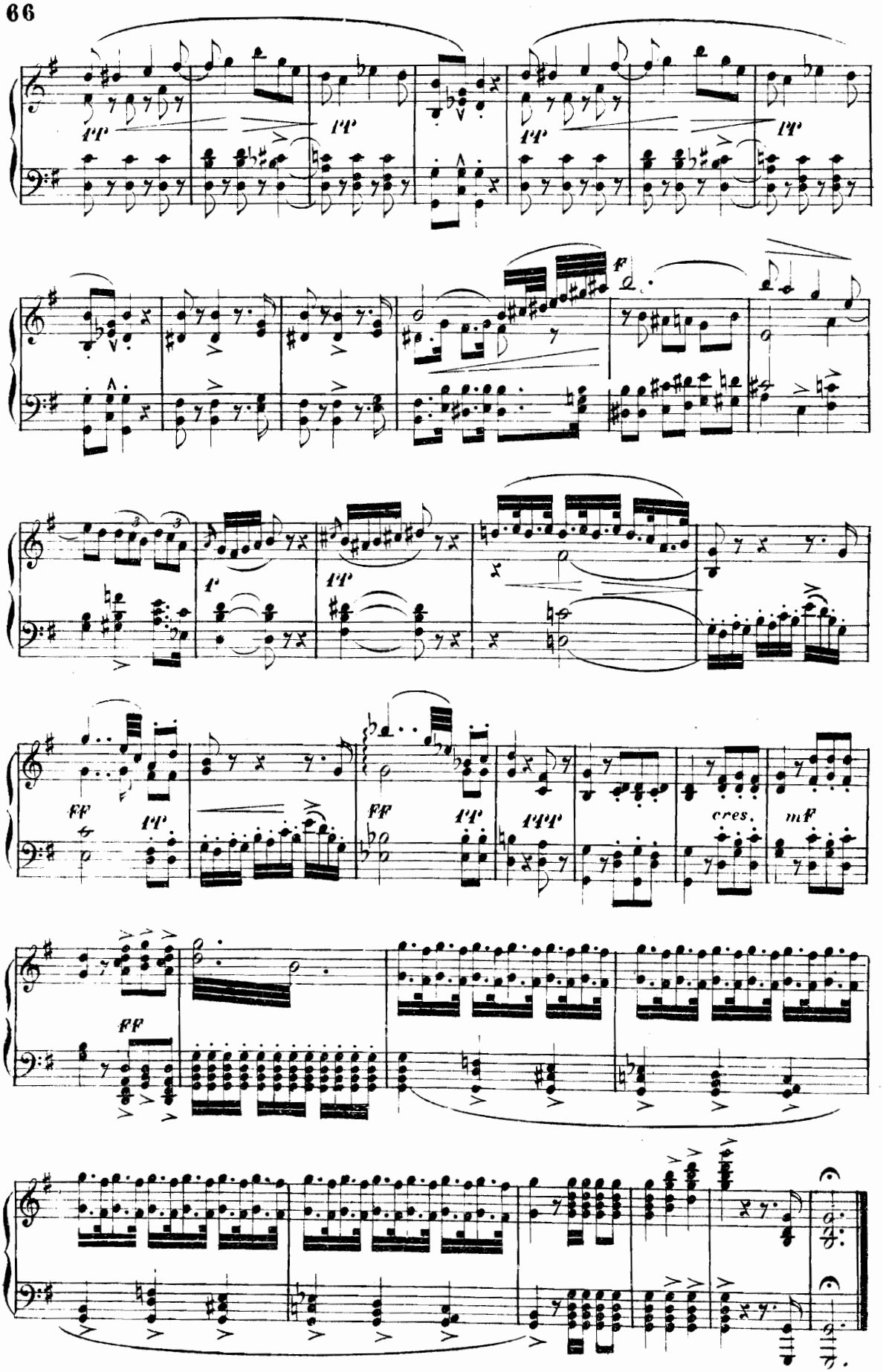

chi sof -
f
string.
- frì maggior af - fan - no! A - mi tu? Destin ti -
a poco a
- ran - no!
poco sino al
♩ = 132
PIÙ MOSSO
f f


f
F
f
a piacere
a tempo
f
cres.
ff
Ebben? Lo stesso da Luisa udrete ognor
f
a piacere
ff

ANDANTE MOSSO QUASI ALLEGRETTO (♩ = 98)

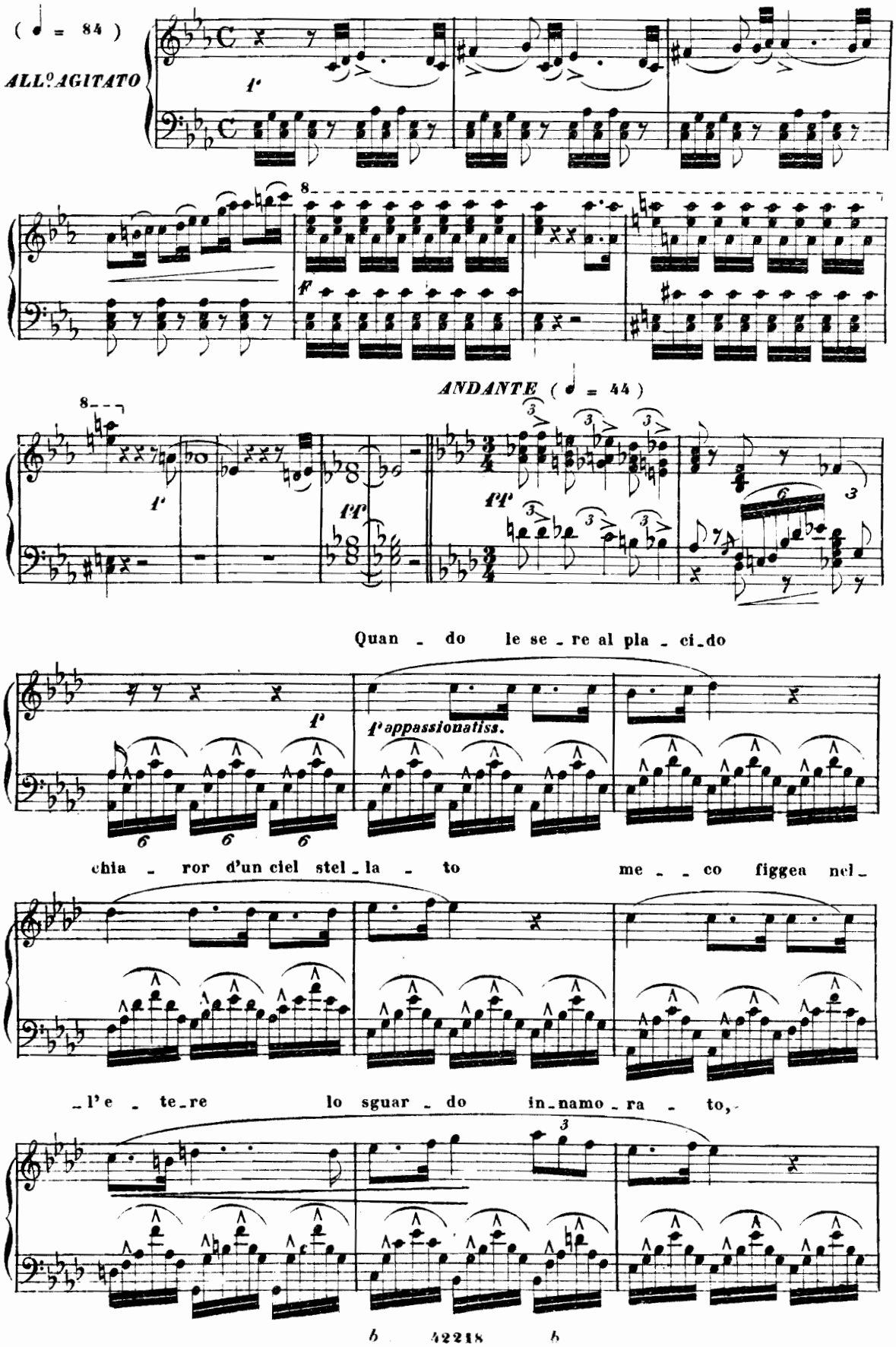
Come celar le smanie del mio geloso amore?



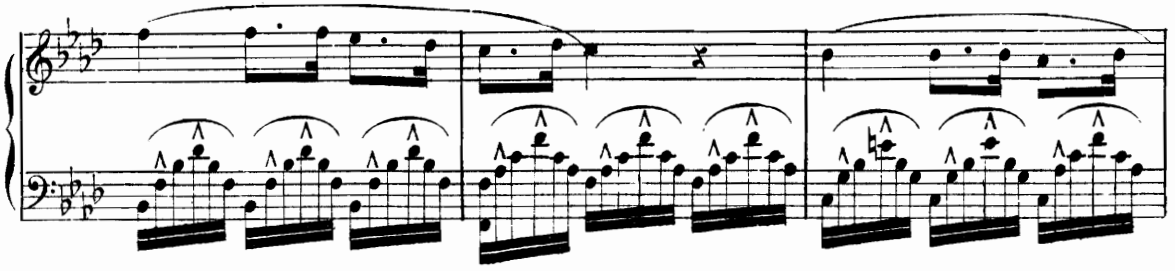

ff
f
cres.
mf

Aria-Finale II

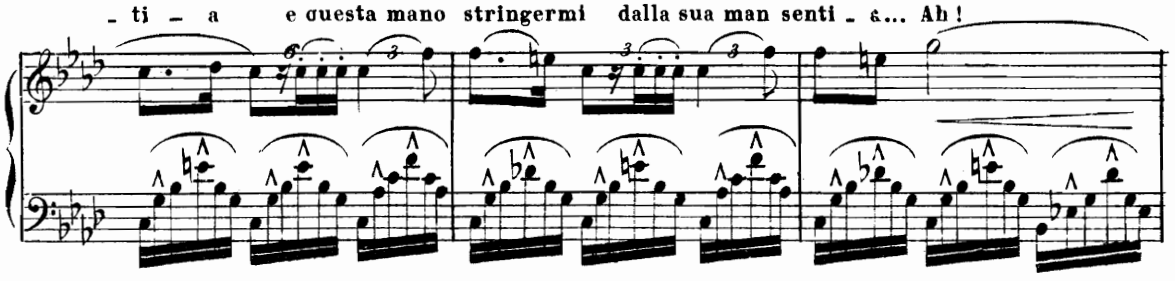
RODOLFO



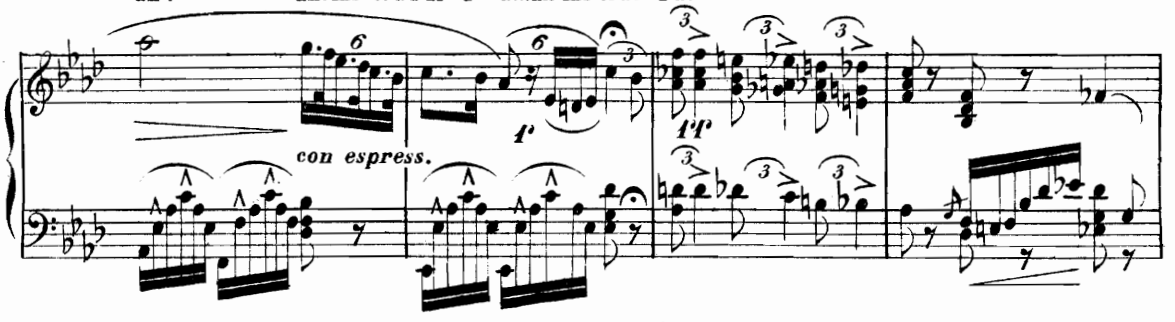
e que - sta ma - no stringermi dai - la sua man sen -



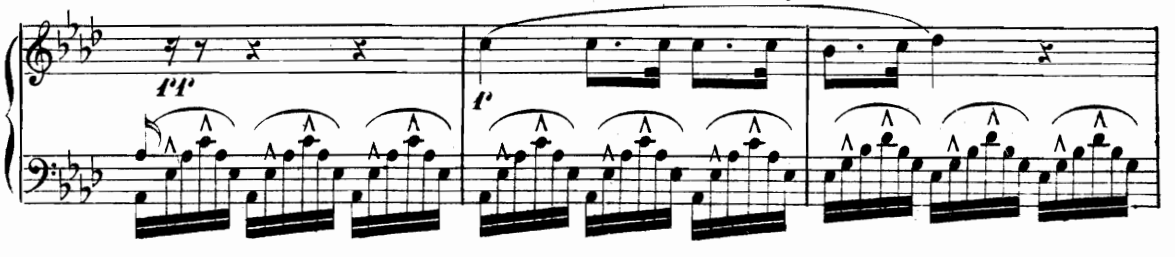
- ti - a e questa mano stringermi dalla sua man senti - a... Ah!



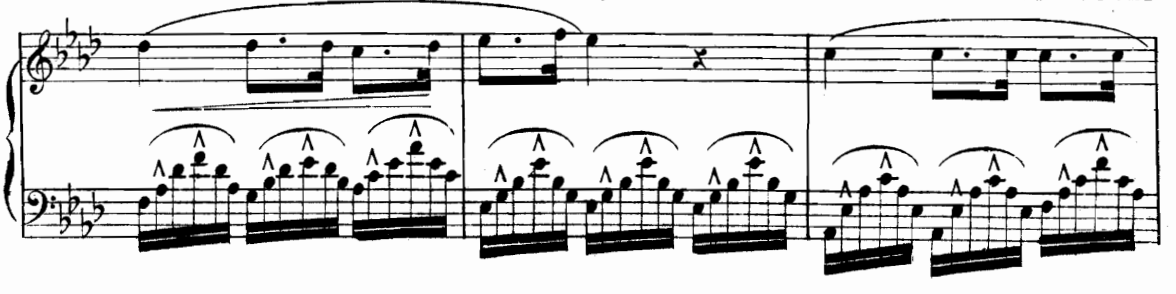
ah! ah! mi tra - di - a!..ah! mi tradi - a!



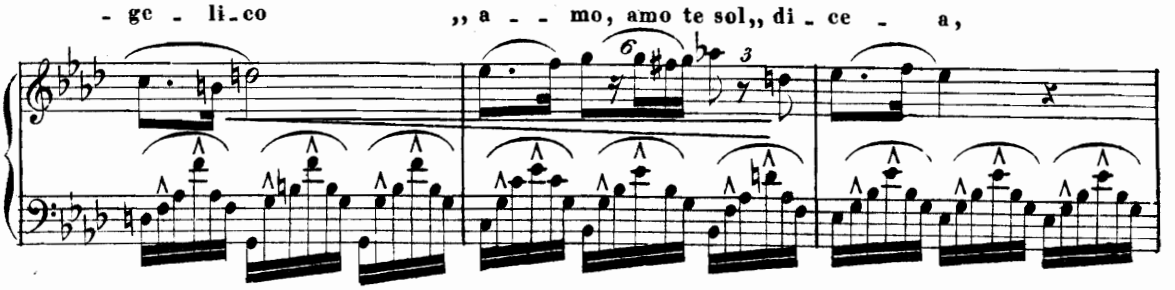
Al - - lor ch'io mu - to, esta - ti - co



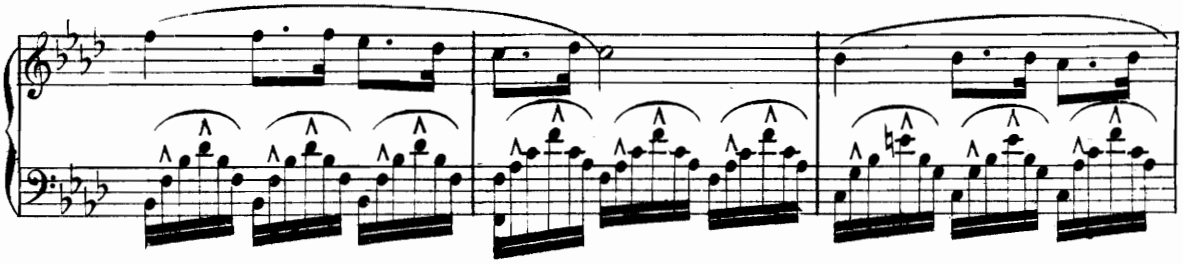
da' lab - bri suoi pen - de - - a, ed el - la in suon an -



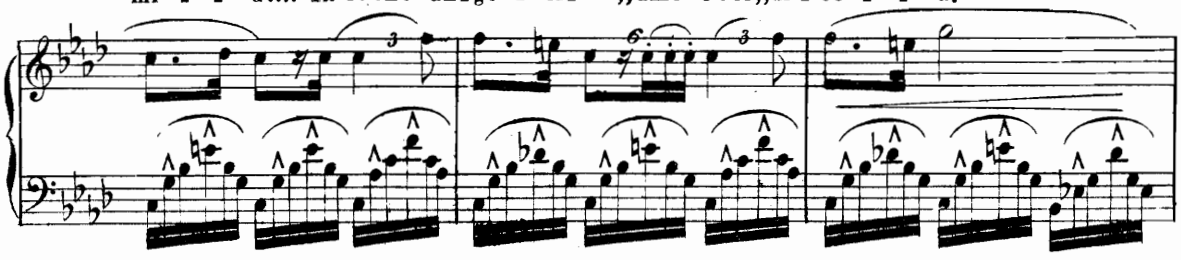
- ge - li - co ,, a - - mo, amo te sol,, di - ce - a,



tal che sembrò l'em - pi - reo a - - prirsi all'al - ma

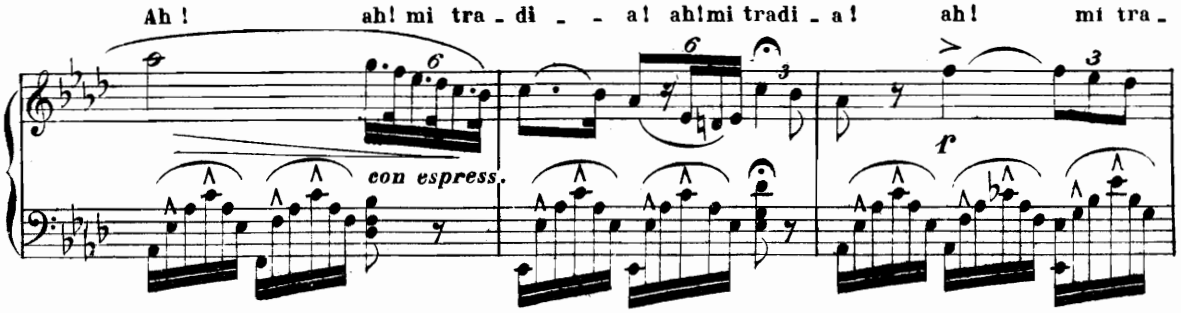


mi - - a!... In suono an - ge - li - co „amo te sol„di - ce - - a.

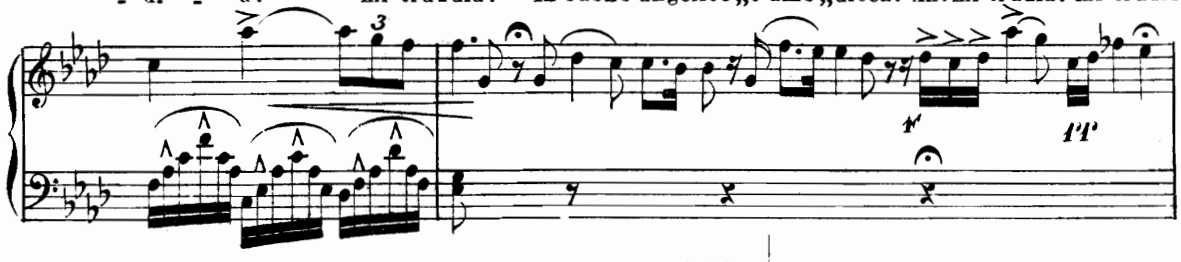


Ah! ah! mi tra - di - - a! ah! mi tradi - a! ah! mi tra -

con espress.

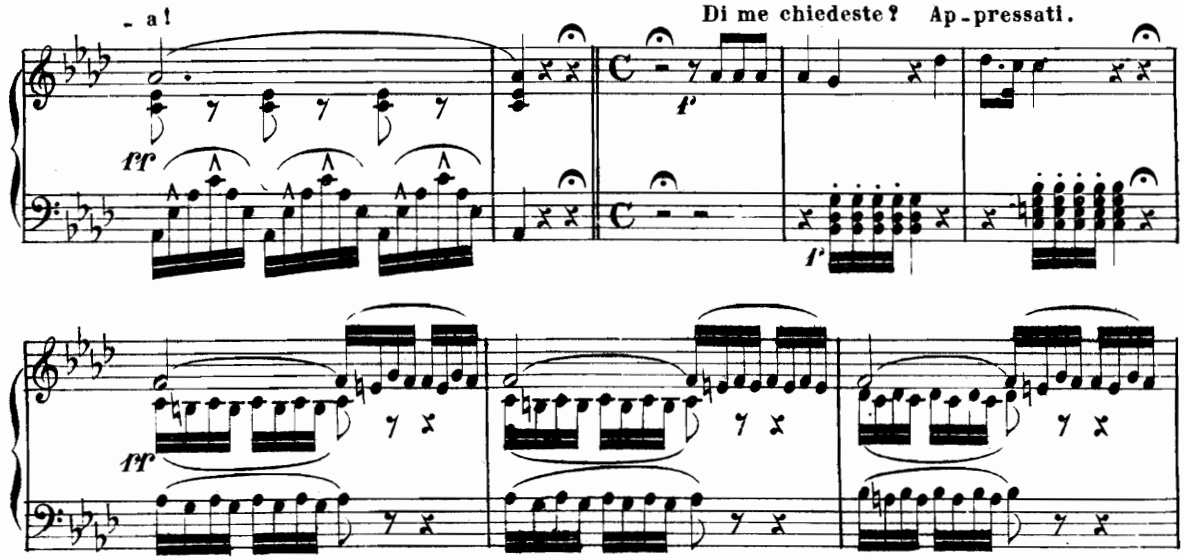


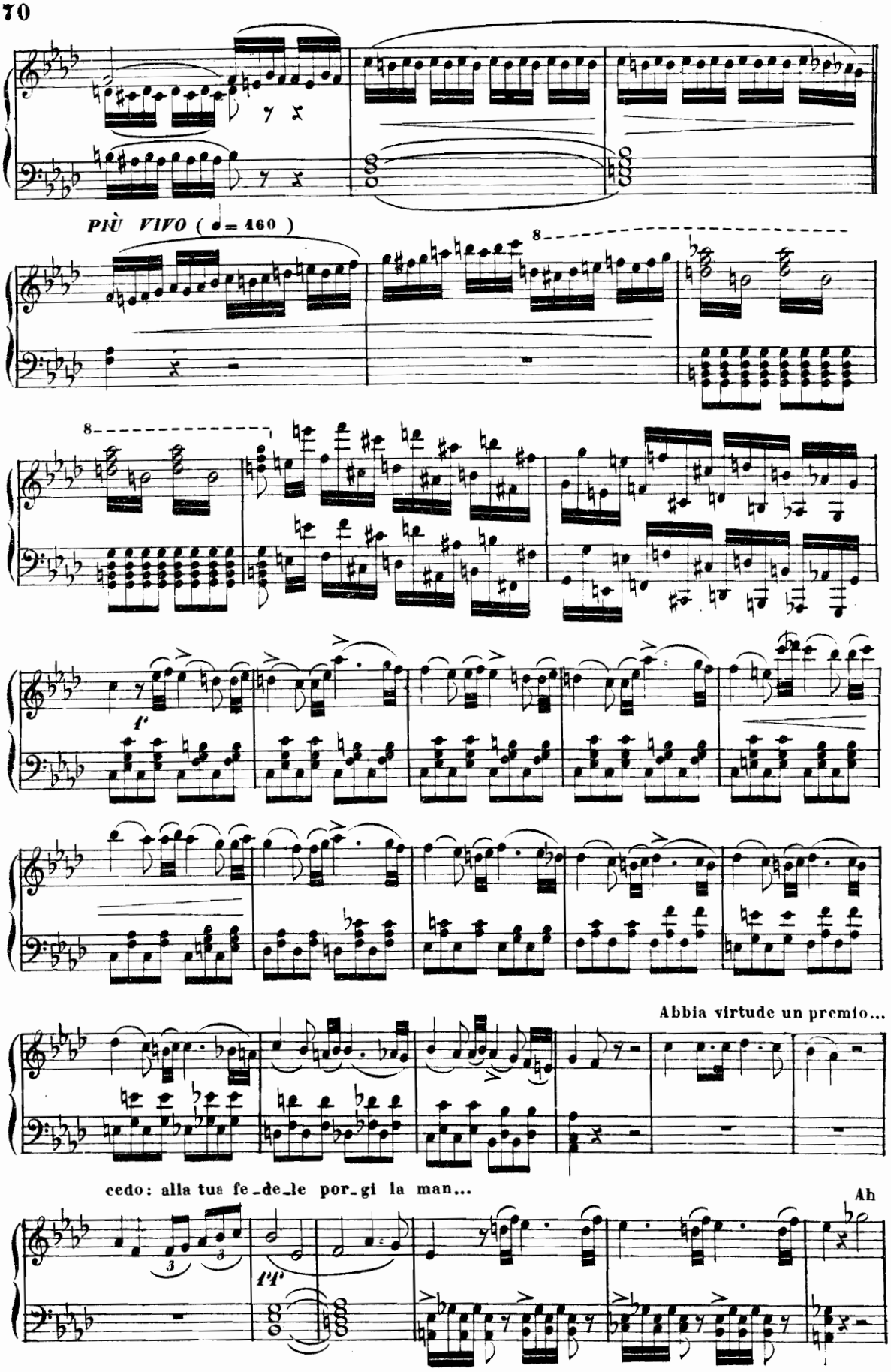
- di - a! mi tra - dia! In suono angelico „t'amo „dicea. Ah! mi tradia! mi tradi -

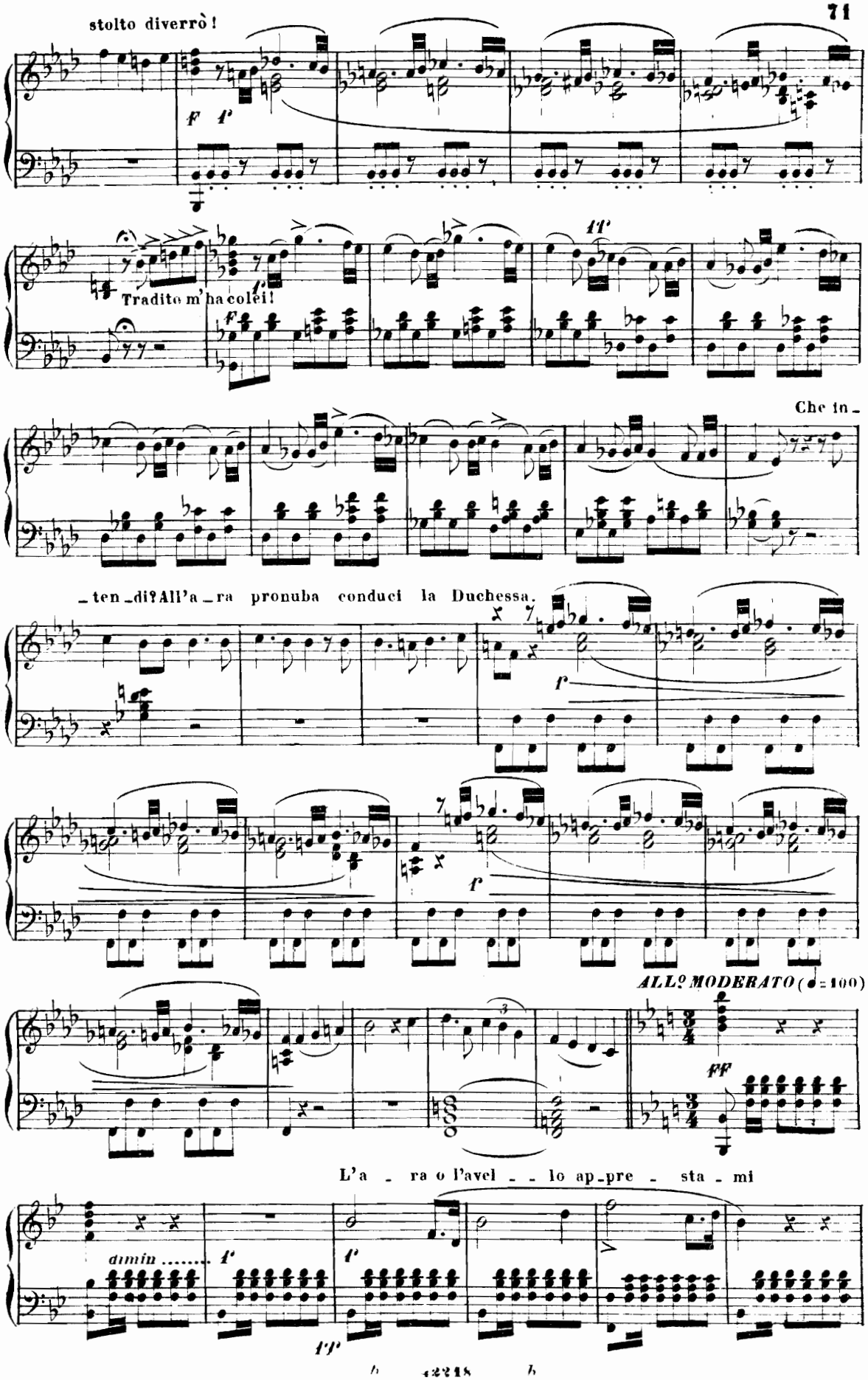


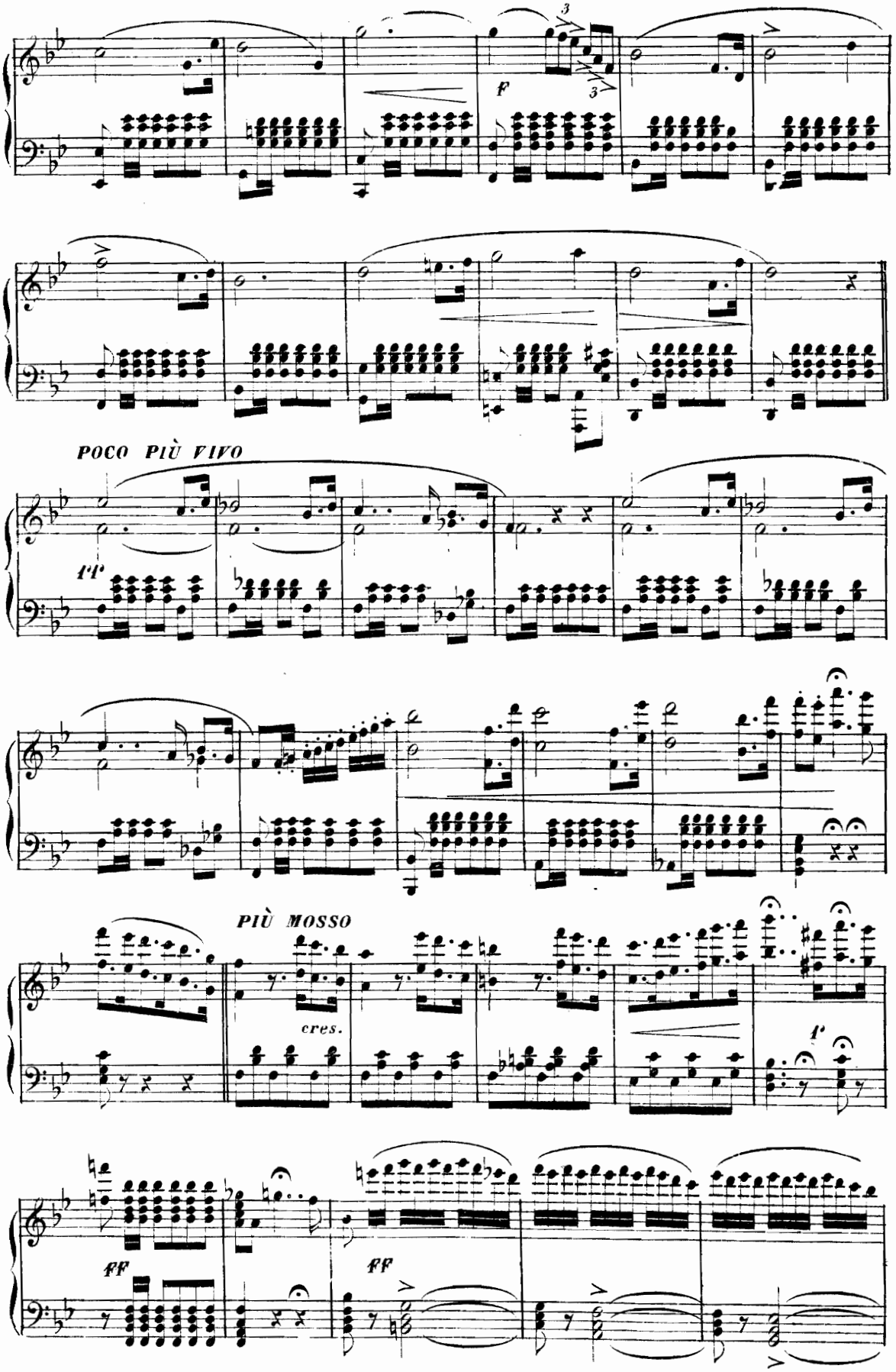
ALLEGRO (♩ = 126)

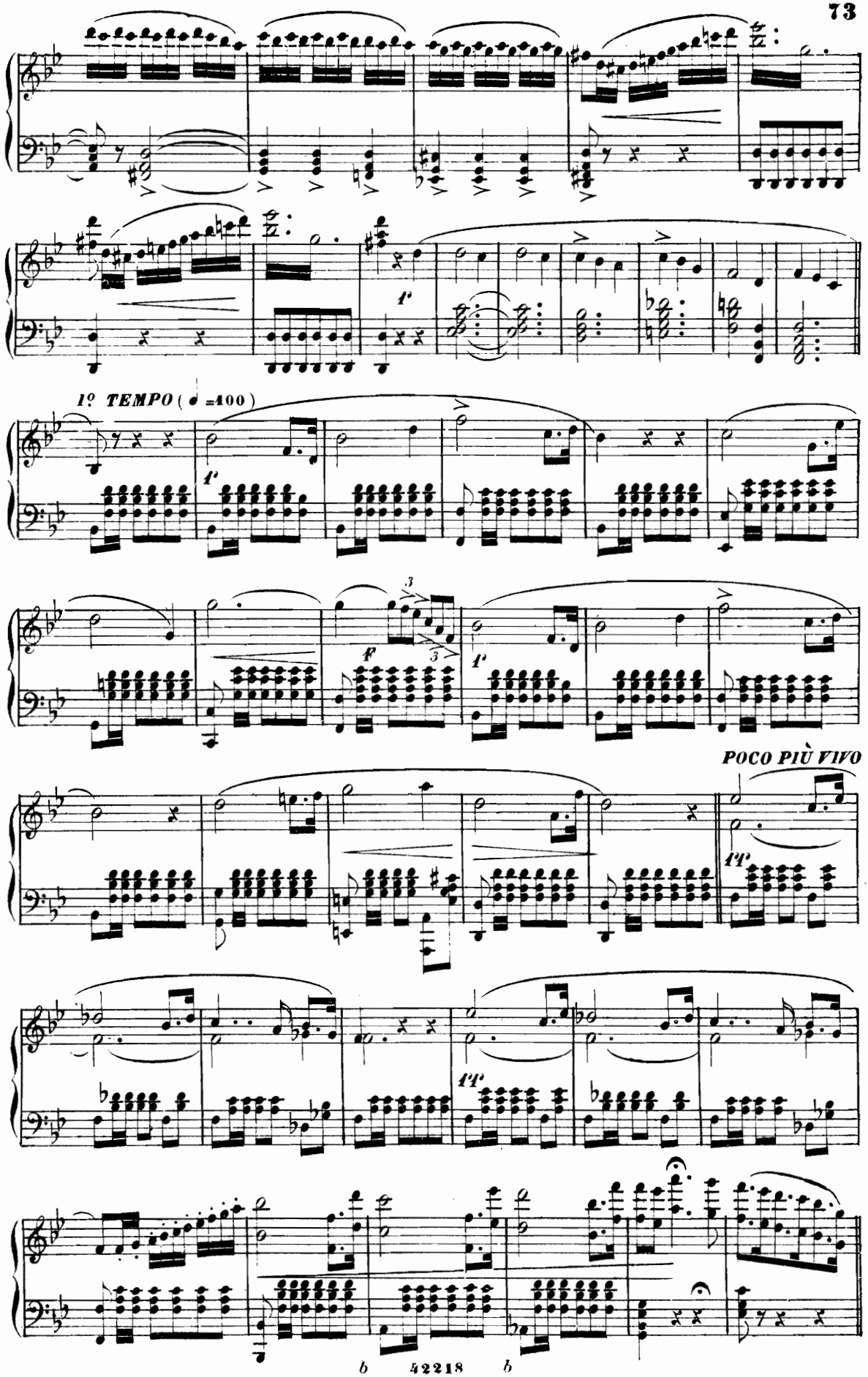
- a! Di me chiedeste? Ap - pressati.

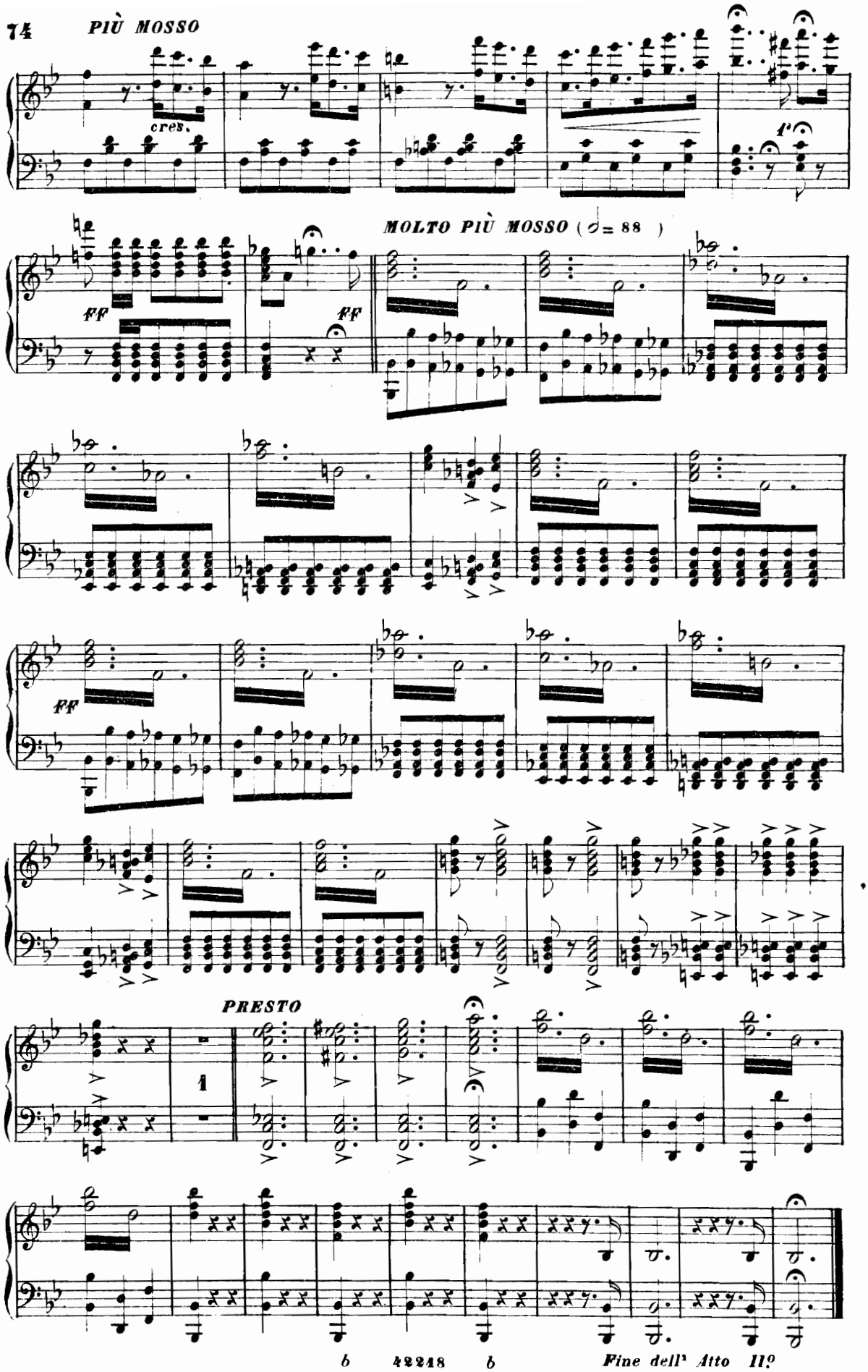



PIÙ VIVO (♩= 160)
8
8
f
Abbia virtude un premio...
cedo: alla tua fe_de_le por_gi la man...
Ah
ff
3
3


stolto diverrò!
Tradito m'ha colei!
Che in-
-ten-di? All'a-ra pronuba conduci la Duchessa.
ALL° MODERATO (♩=100)
L'a - ra o l'avel - - lo ap-pre - sta - mi
dimin.....

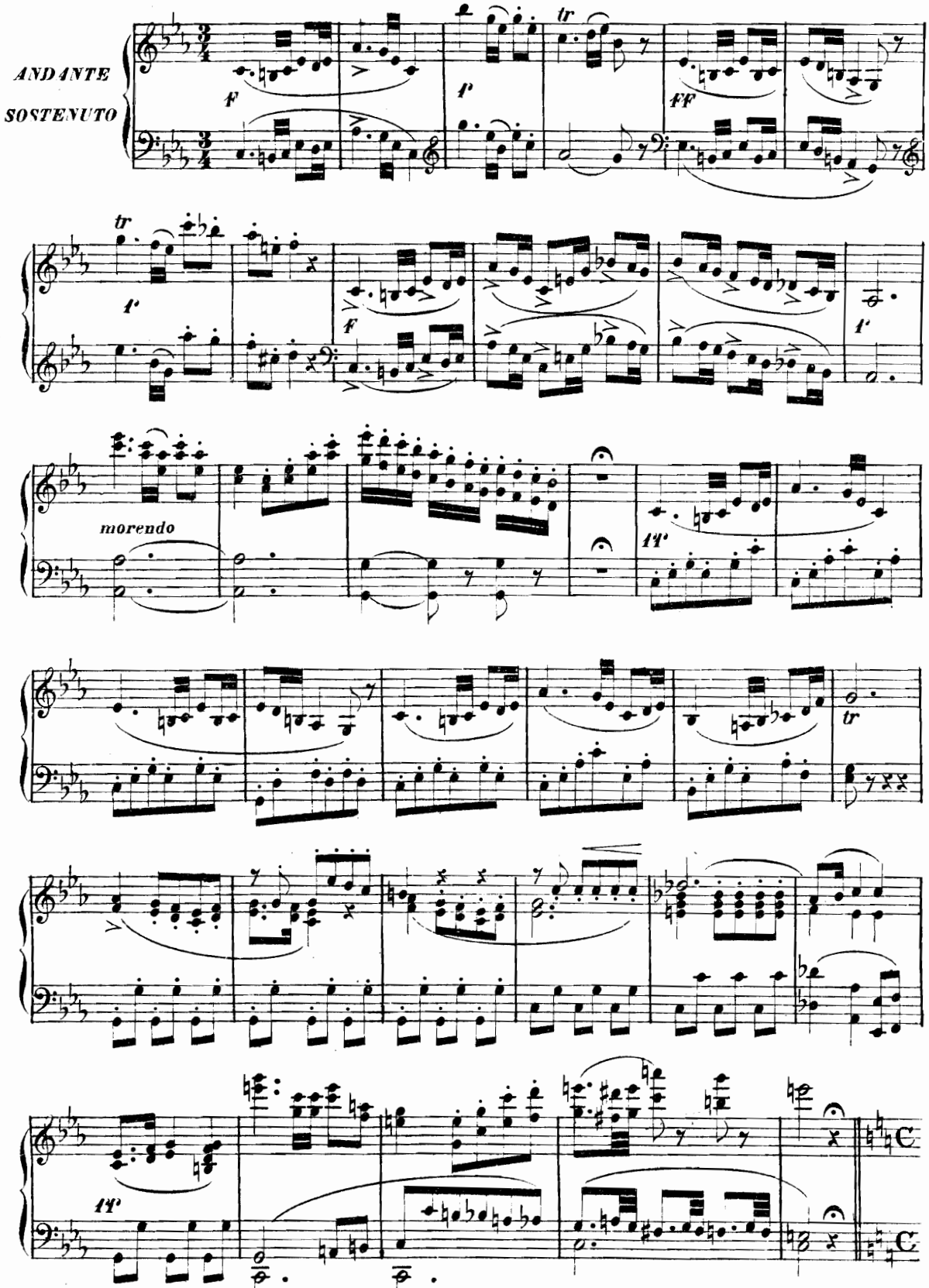

f
POCO PIÙ VIVO
tf
PIÙ MOSSO
cres.
f
ff
ff


1º TEMPO (♩ =100)
POCO PIÙ VIVO


PIÙ MOSSO
cres.
f
MOLTO PIÙ MOSSO (𝅗𝅥 = 88)
FF
FF
FF
PRESTO
1
Fine dell' Atto II°

ATTO TERZO

Coro d' Introduzione



ANDANTE

O dolce amica! e ristorar non vuoi di qualche cibo le affralite membra? No...

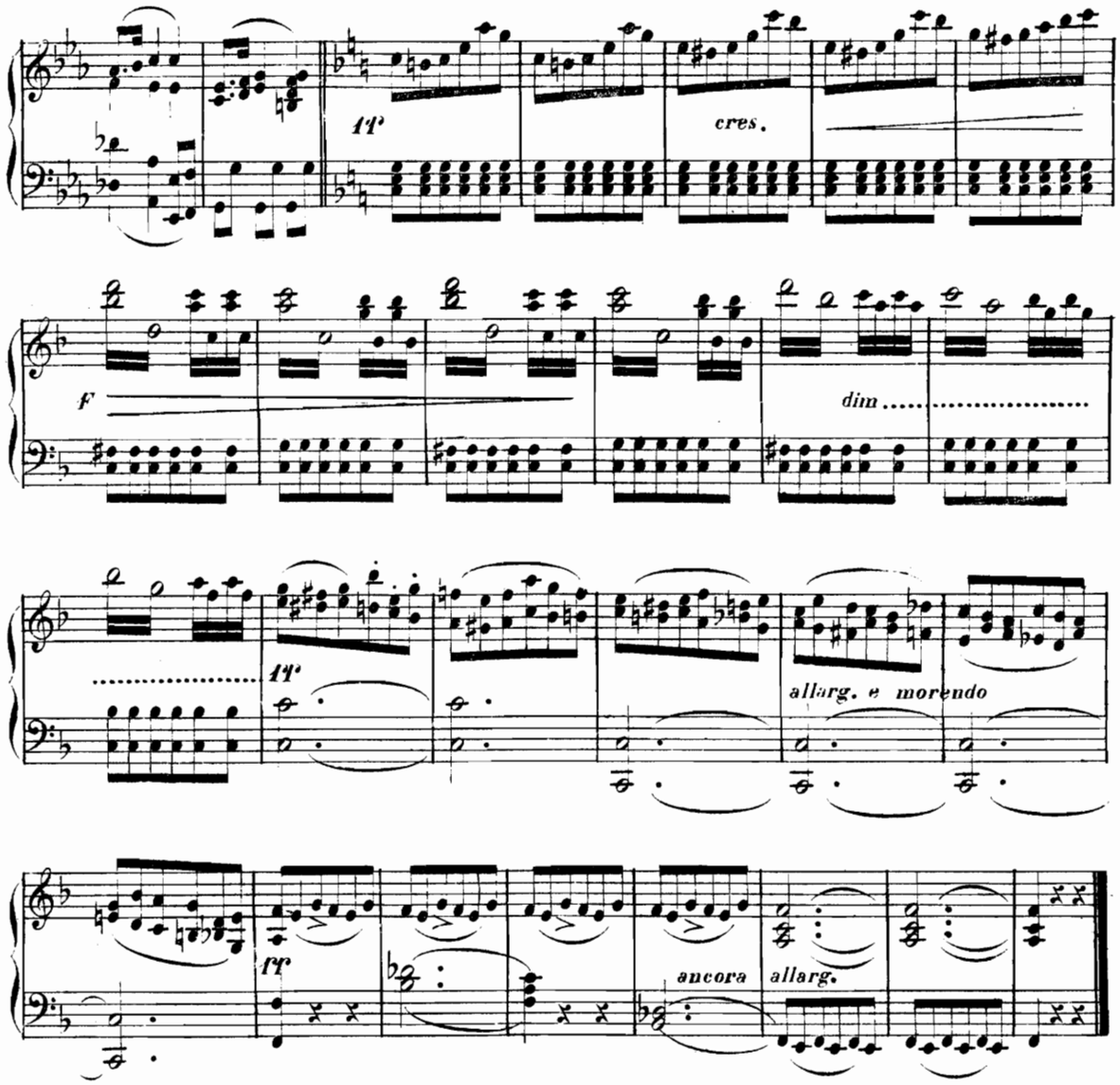
MODERATO (♩ = 69)

morendo

La novella signoria con pompa sacra inaugura il Conte.

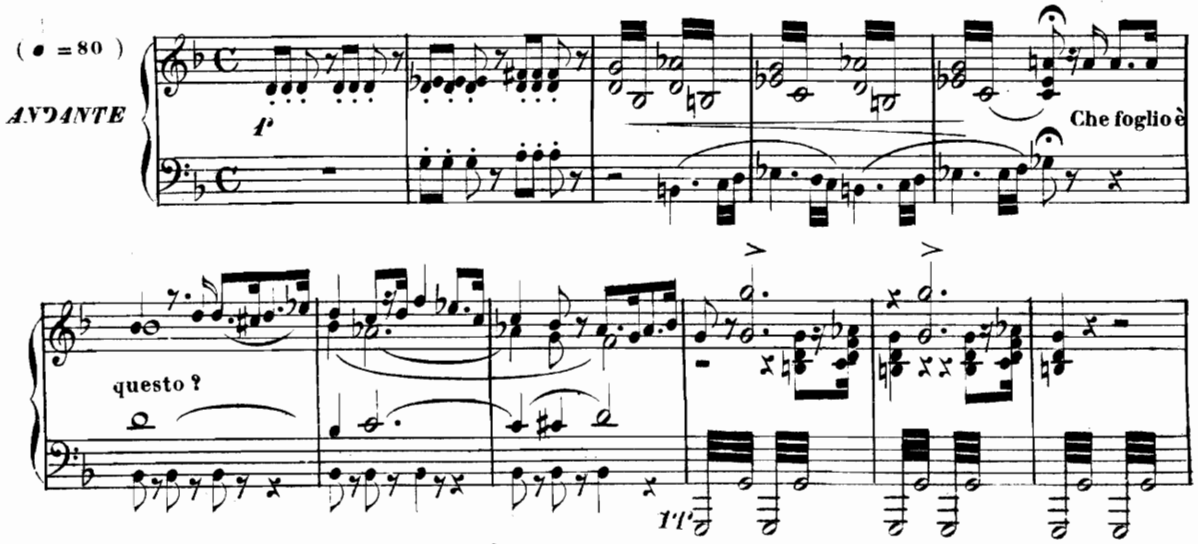
ANDº SOSTENUTO (♩ = 69)

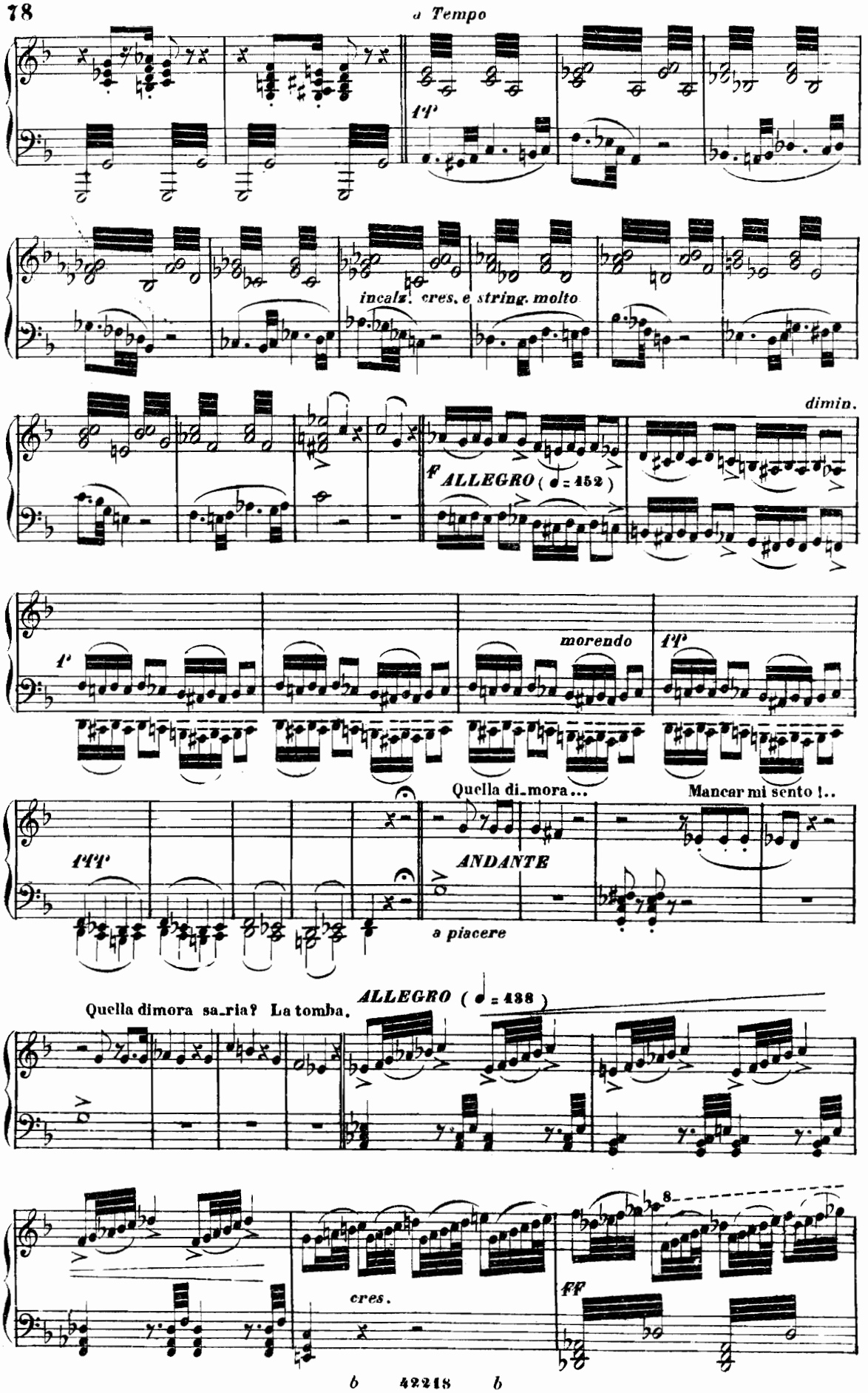
ALLEGRO NON TANTO PRESTO (♩ = 138)

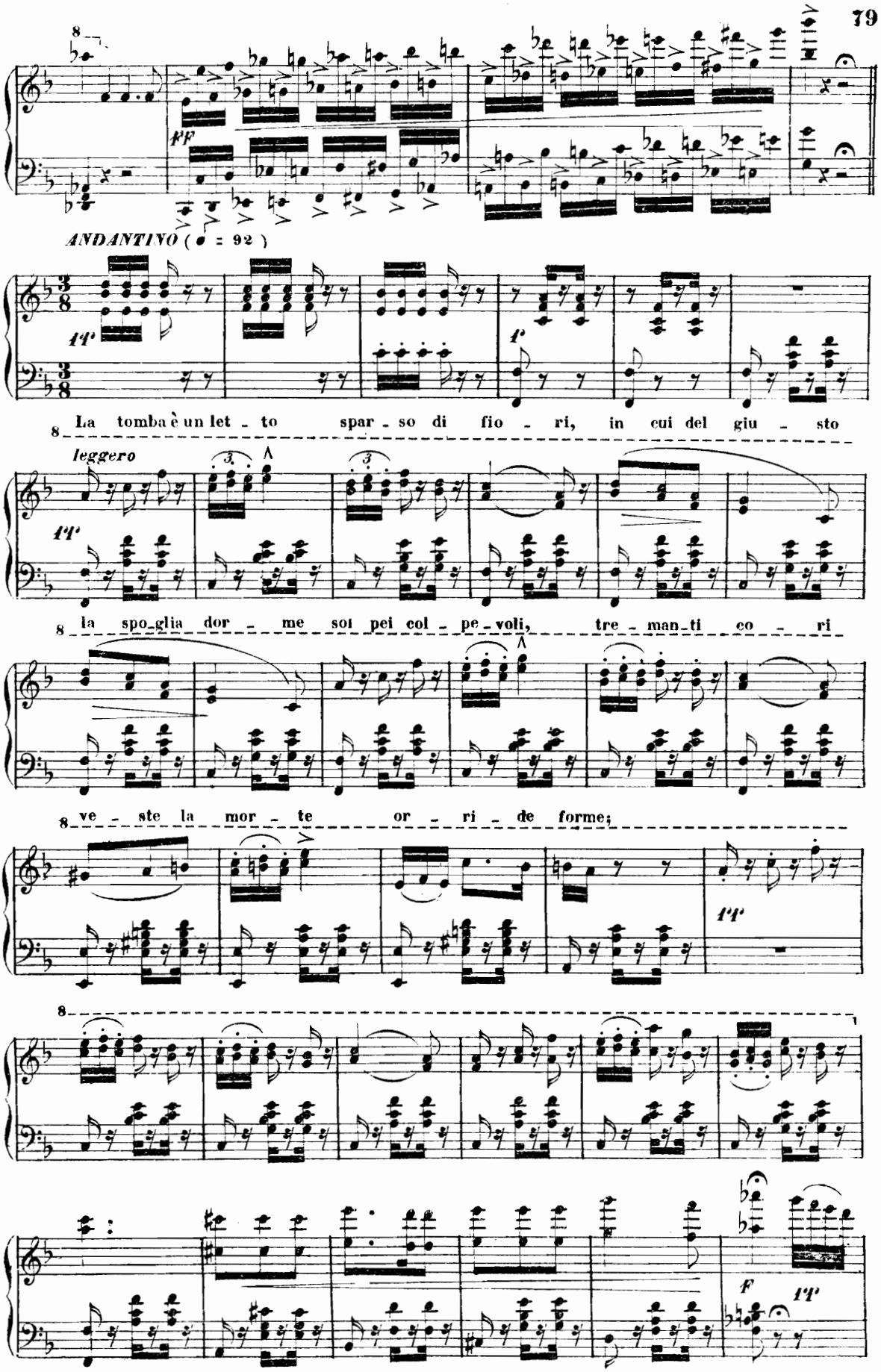


DUETTO

LUISA E MILLER




a Tempo
ff
incalz. cres. e string. molto
dimin.
f ALLEGRO (♩ = 152)
1'
morendo
ff
Quella di_mora...
Mancar mi sento !..
111'
ANDANTE
a piacere
Quella dimora sa_ria? La tomba.
ALLEGRO (♩ = 138)
cres.
ff


ANDANTINO (♩ = 92)
La tomba è un let - to spar - so di fio - ri, in cui del giu - sto
leggero
la spo-glia dor - me soi pei col - pe-voli, tre - man-ti co - ri
ve - ste la mor - te or - ri - de forme;

string. a poco a poco

8

PIÙ MOSSO (♩ = 132)

Fi - glia, com - pre - so d'or - - ror lo so - no con - - tro te stessa?

Fi - glia, po - tre - sti... pel sui - ci - da non v'ha per - do - no

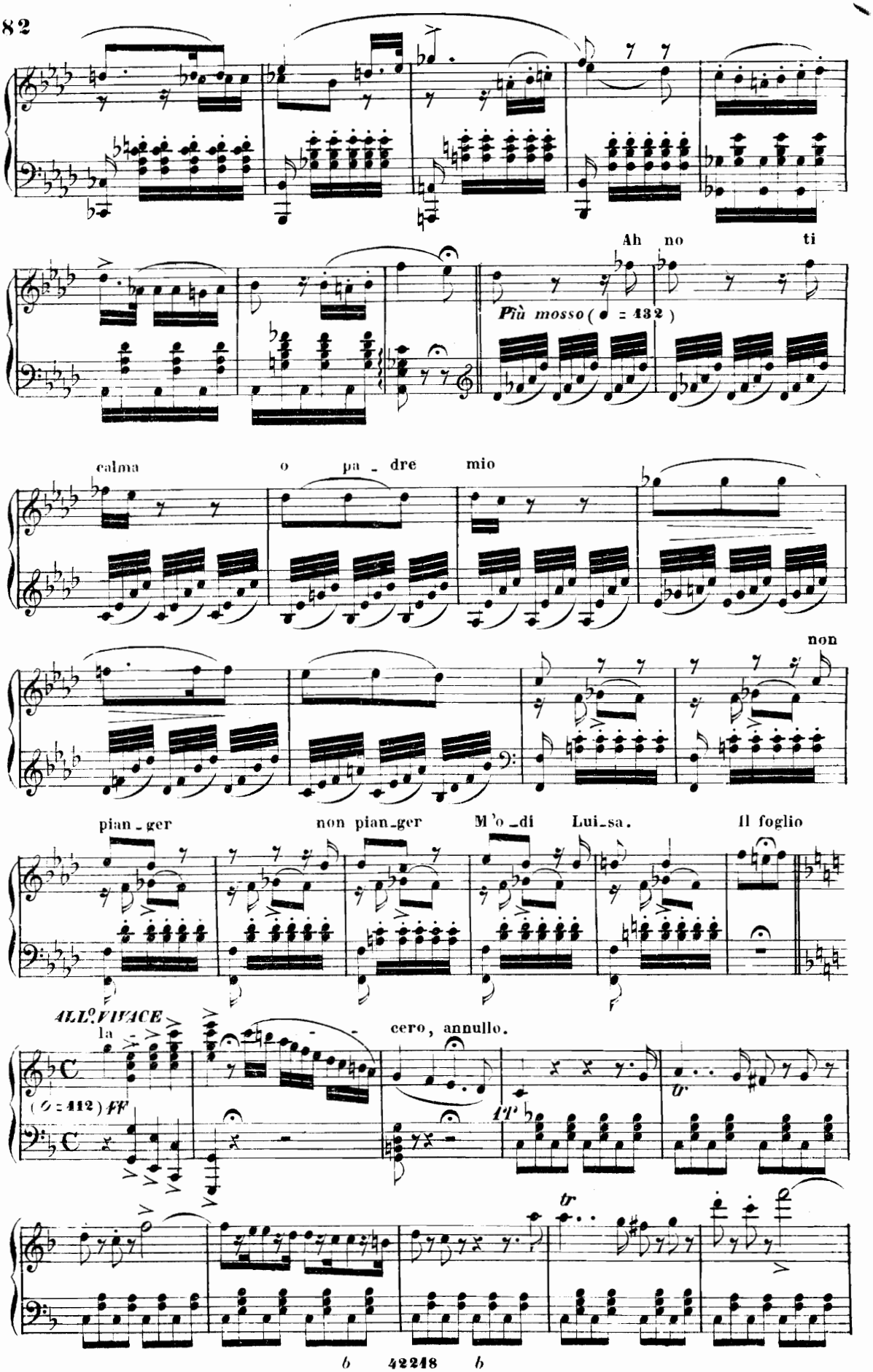
ff

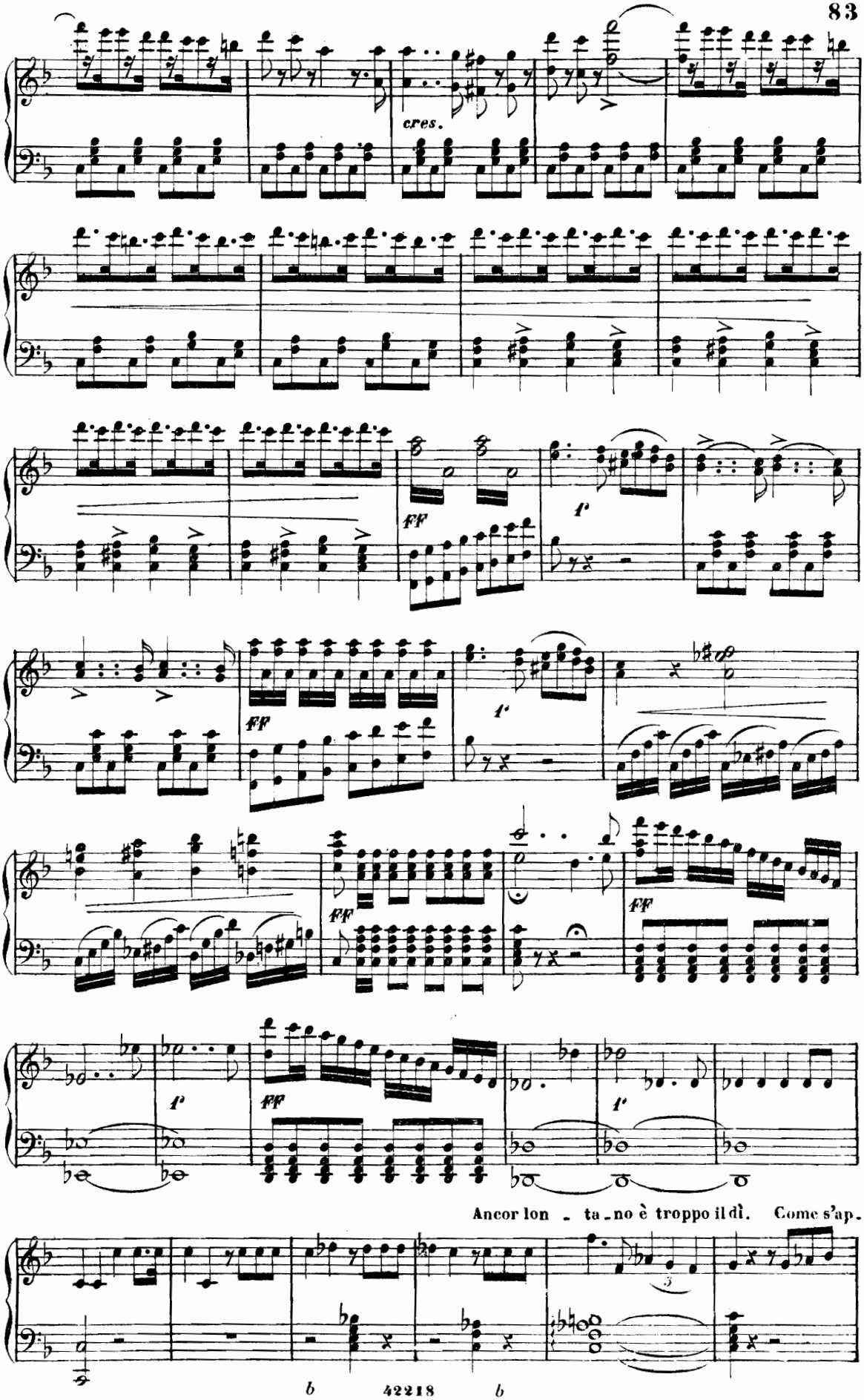
f

(♩ = 108) Di ru - ghe il vol - to,

mi - ra, ho sol - ca - - - to, il crin m'im - bian - ca l'e - tà più

gre - ve


Ah no ti
Più mosso (♩ = 132)
calma o pa - dre mio
non
pian - ger non pian - ger M'o - di Lui - sa. Il foglio
ALL.o VIVACE
la - cero, annullo.
(♩ = 112) ff
tr
tr


cres.
ff
f
ff
f
ff
f
ff
f
Ancor lon - ta - no è troppo il dì. Come s'ap.

-pressi la nuova au - ro - ra noi parti - re - mo. Fi - glia, sì.

f *ff*

(♩ = 76)

Andrem raminghi e po - veri o - ve il destin ci por - ta, un

ALL.º ASSAI MOD.º

con passione

ff

pan chieden - do agl'uomini an - drem di por - ta in por - ta

Forse talor le ci - glia noi bagnerem di

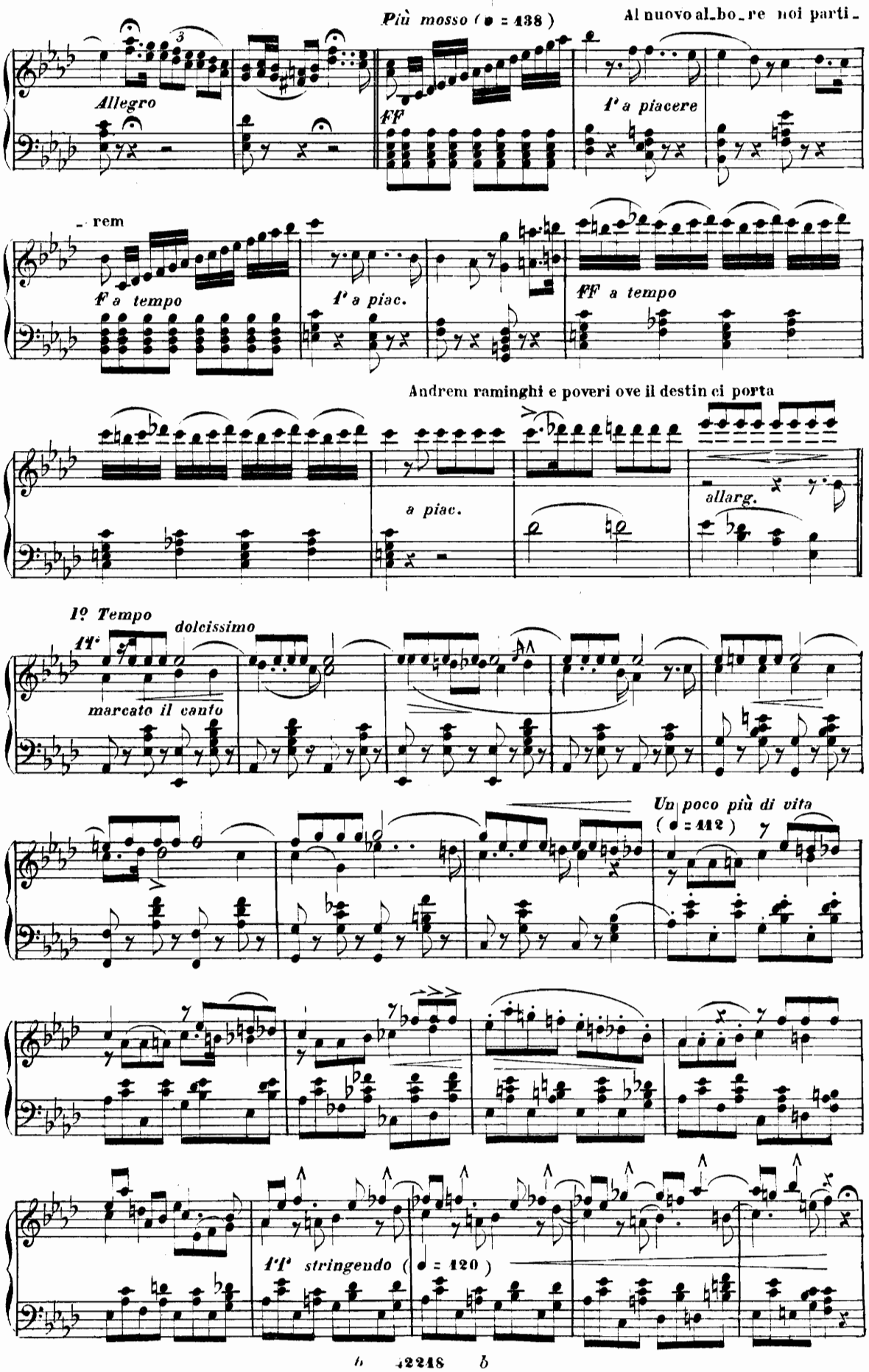
pian - to

Un poco più di vita (♩ = 100)

tr

cres. e string. sempre ..... sino ..... all' .....

f


Più mosso (♩ = 138)
Al nuovo al_bo_re noi parti_
Allegro
FF
1ª a piacere
_rem
F a tempo
1ª a piac.
FF a tempo
Andrem raminghi e poveri ove il destin ci porta
a piac.
allarg.
1º Tempo
11ª
dolcissimo
marcato il canto
Un poco più di vita
(♩ = 112)
11ª stringendo (♩ = 120)

ALL° VIVACE

Come s'ap_pressi la nuova au_ro_ra noi parti_rem

pp Lento

dolce

pp

p

tr

f

ff

8

PREGHIERA E DUETTO

LUISA E RODOLFO

(♩ = 76)

GRAVE

(Organo nell' interno della Chiesa)

Ped.

mf

Ah! l'ultima pre_ghie - - - - ra in questo ca_ro

Ped.

p

pp

suo - - - - lo do_ve fe_li_ce tras_si la vi_ta! e dove

Ped.

t'a - mo, ei mi dis - - - - - - - - sel Al -

f ff f (Organo)

- tro - ve do - ma - ni preghe - rò!

ff p (Organo)

8

fff

8

(Rodolfo versa il veleno nella tazza) morendo ff f

ALL.o MODERATO (♩=80)

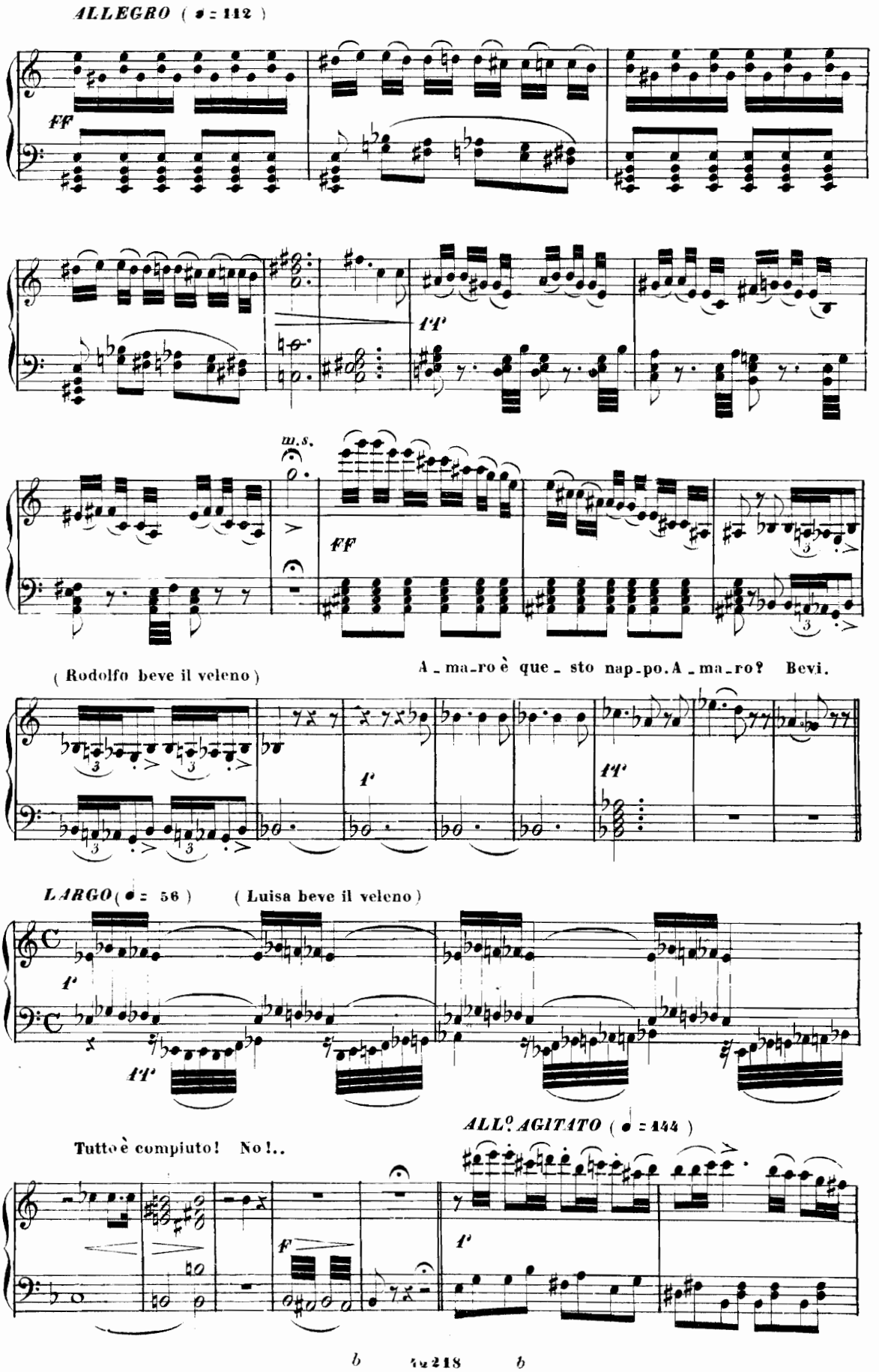
ff

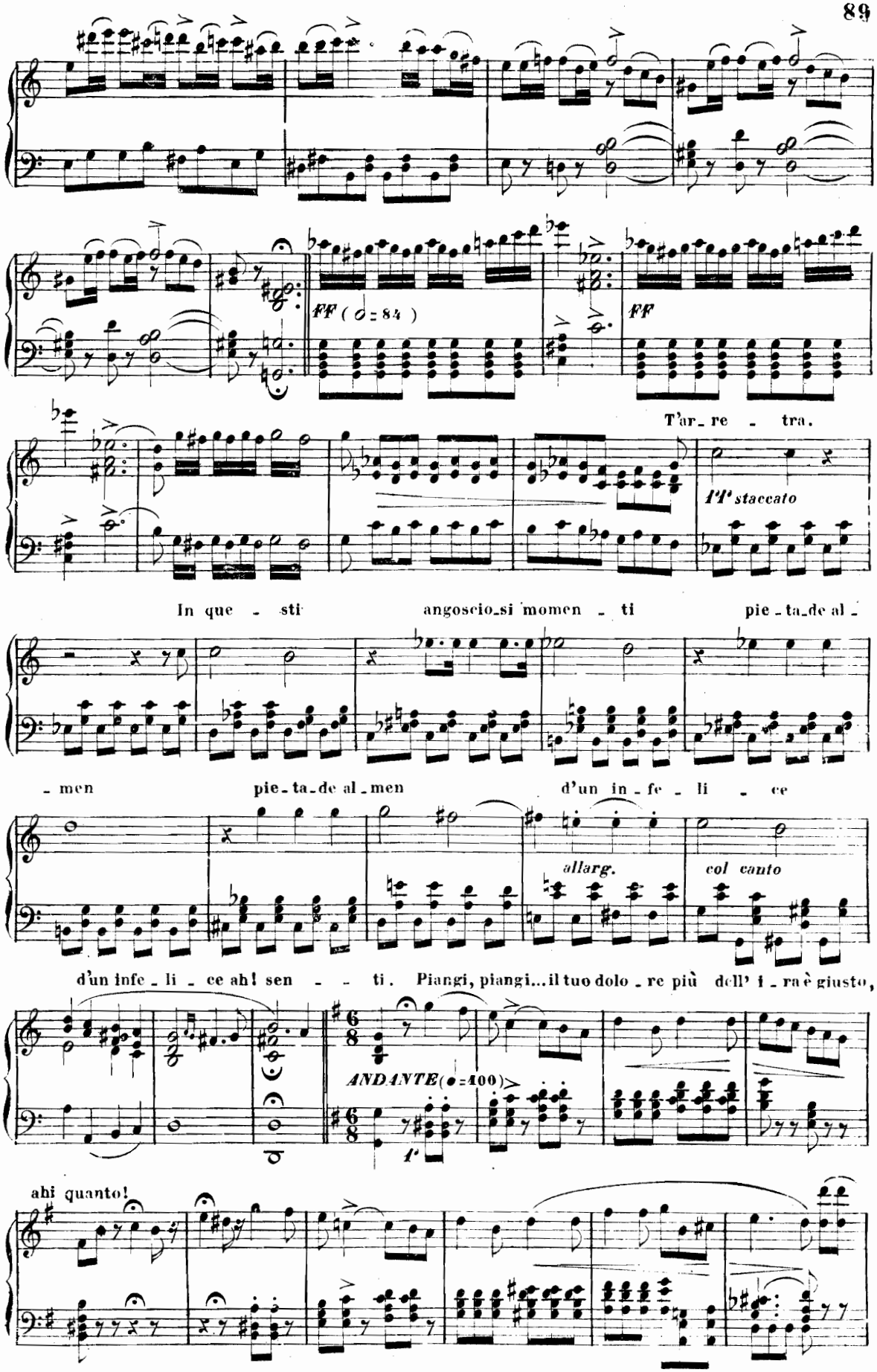
Hai tu ver - ga - to questo fo - glio?.. Eb - bene?..

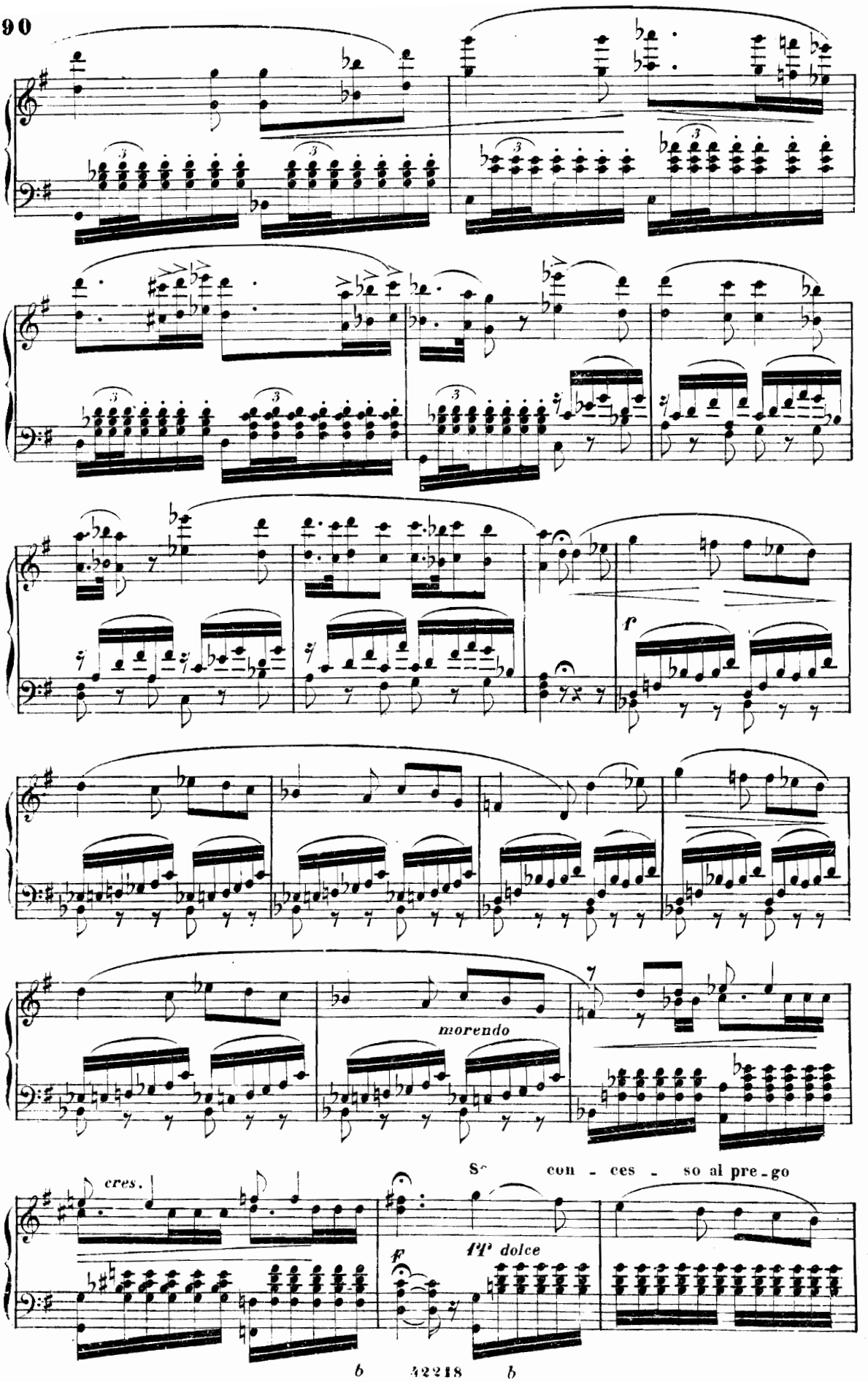
f ff

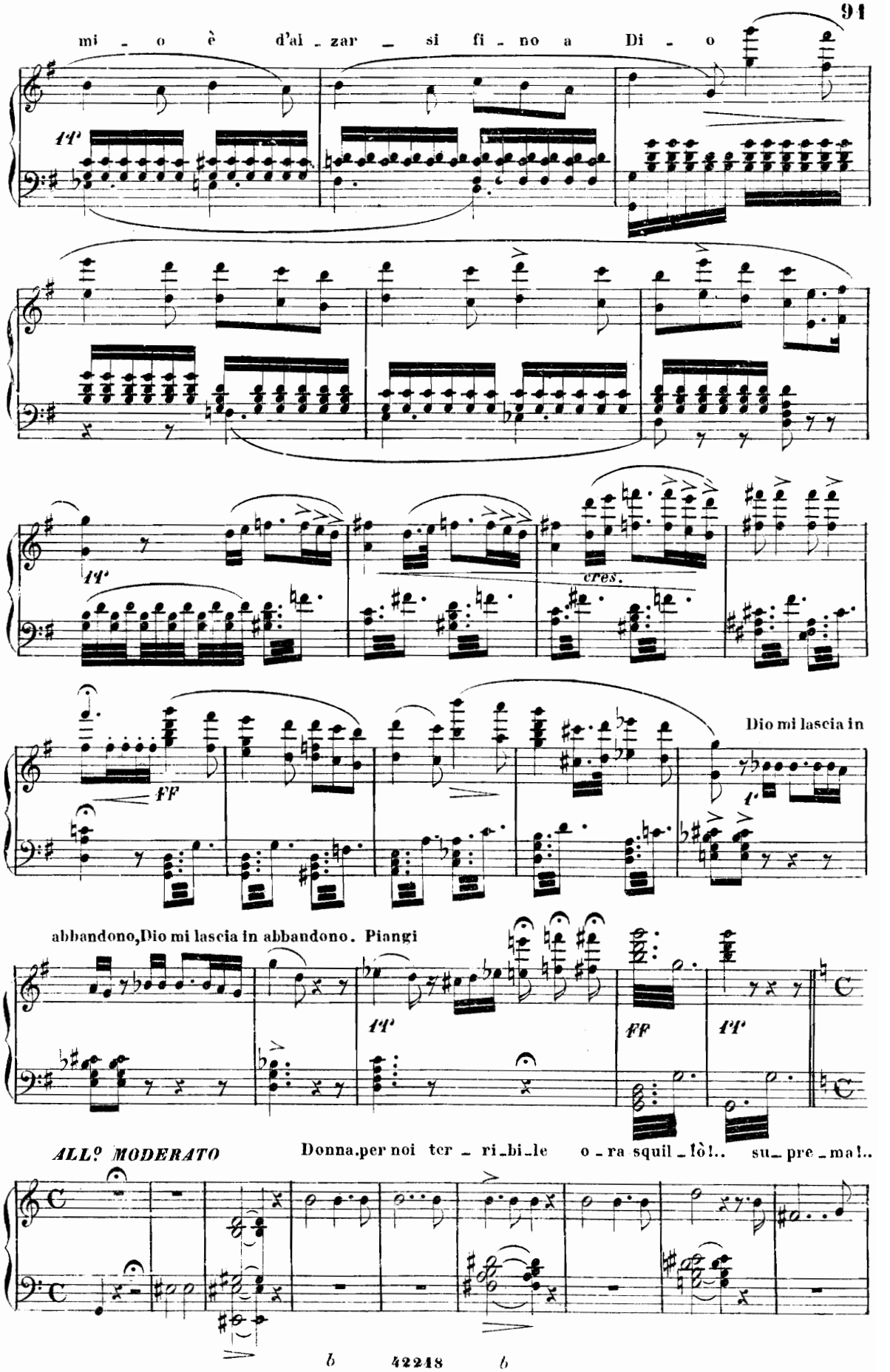
L'hai tu verga - to?.. Sì!..

ff

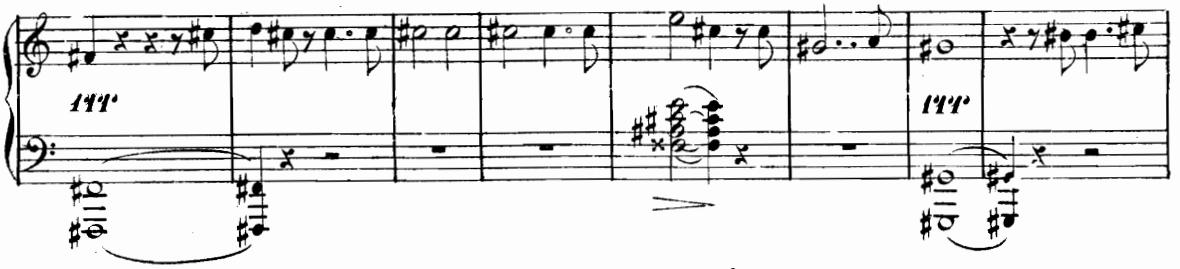

ALLEGRO (♩ = 112)
FF
m.s.
FF
(Rodolfo beve il veleno)
A_ma_ro è que_sto nap_po. A_ma_ro? Bevi.
LARGO (♩ = 56)
(Luisa beve il veleno)
ALL.o AGITATO (♩ = 144)
Tutto è compiuto! No!..
F


FF (𝅗𝅥 = 84)
FF
T'ar_re - tra.
PP staccato
In que - sti angoscio_si momen - ti pie_ta_de al -
- men pie_ta_de al_men d'un in_fe - li - ce
allarg.
col canto
d'un infe_li - ce ah! sen - - ti. Piangi, piangi... il tuo dolo_re più dell' i_ra è giusto,
ANDANTE (♩ = 100)
ahi quanto!

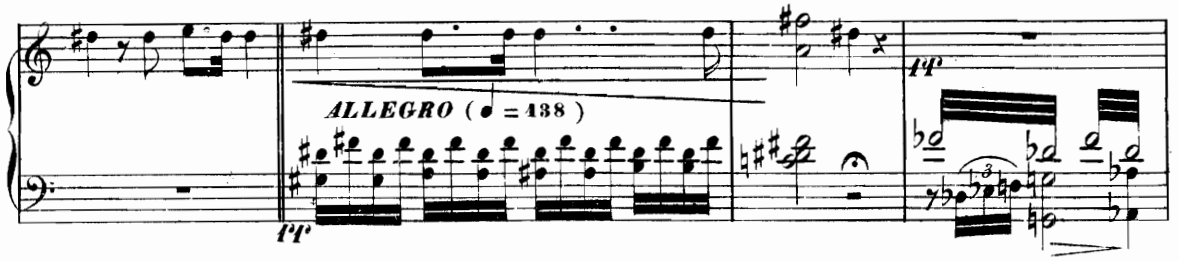

f
morendo
cres.
Se con - ces - so al pre - go
f
ff dolce


mi - o è d'al - zar - si fi - no a Di - o
11'
11'
cres.
FF
Dio mi lascia in
abbandono,Dio mi lascia in abbandono. Piangi
11'
FF
11'
ALL° MODERATO
Donna,per noi ter - ri - bi - le o - ra squil - lò!.. su - pre - ma!..

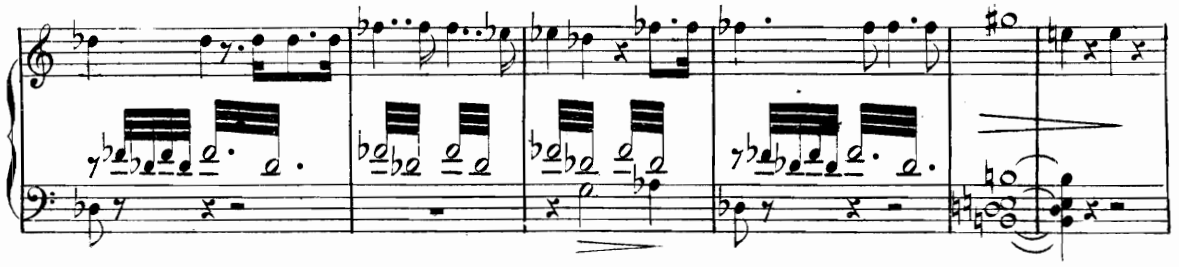
Ro-dolfo! Nel mendacio che non ti col-ga, oh tre - - ma! Ama-sti



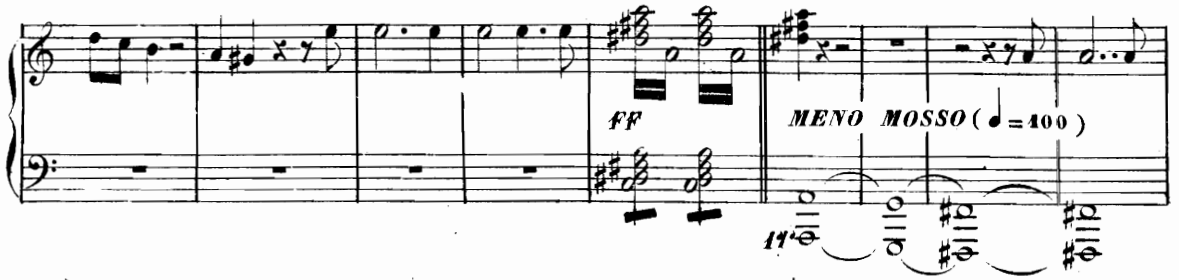
Wurm? Oh calmati. Guai se menti - - sci! guai!



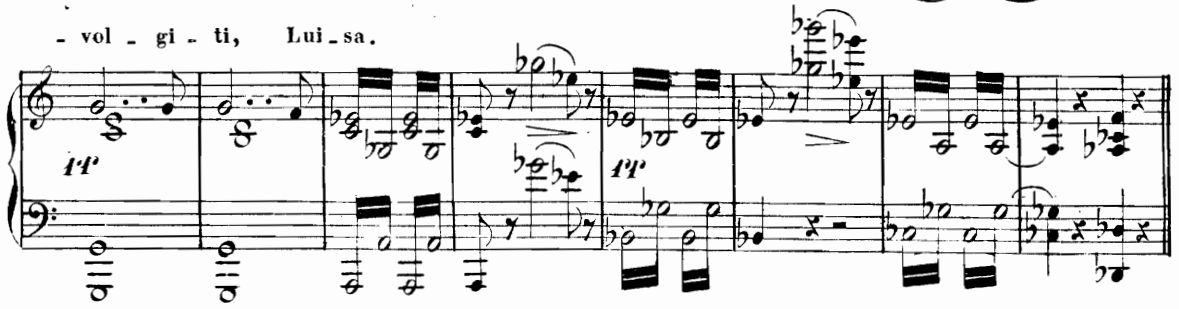
Pri - - a che questa lam-pada si spenga, tu sta-rai d'innanzi a Di - o! Che!

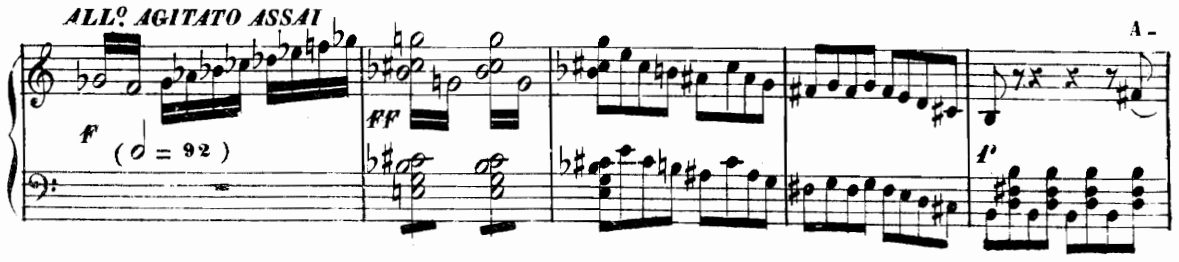


spiegati... Parla... Con me be-ve-sti la morte. Al ciel ri-

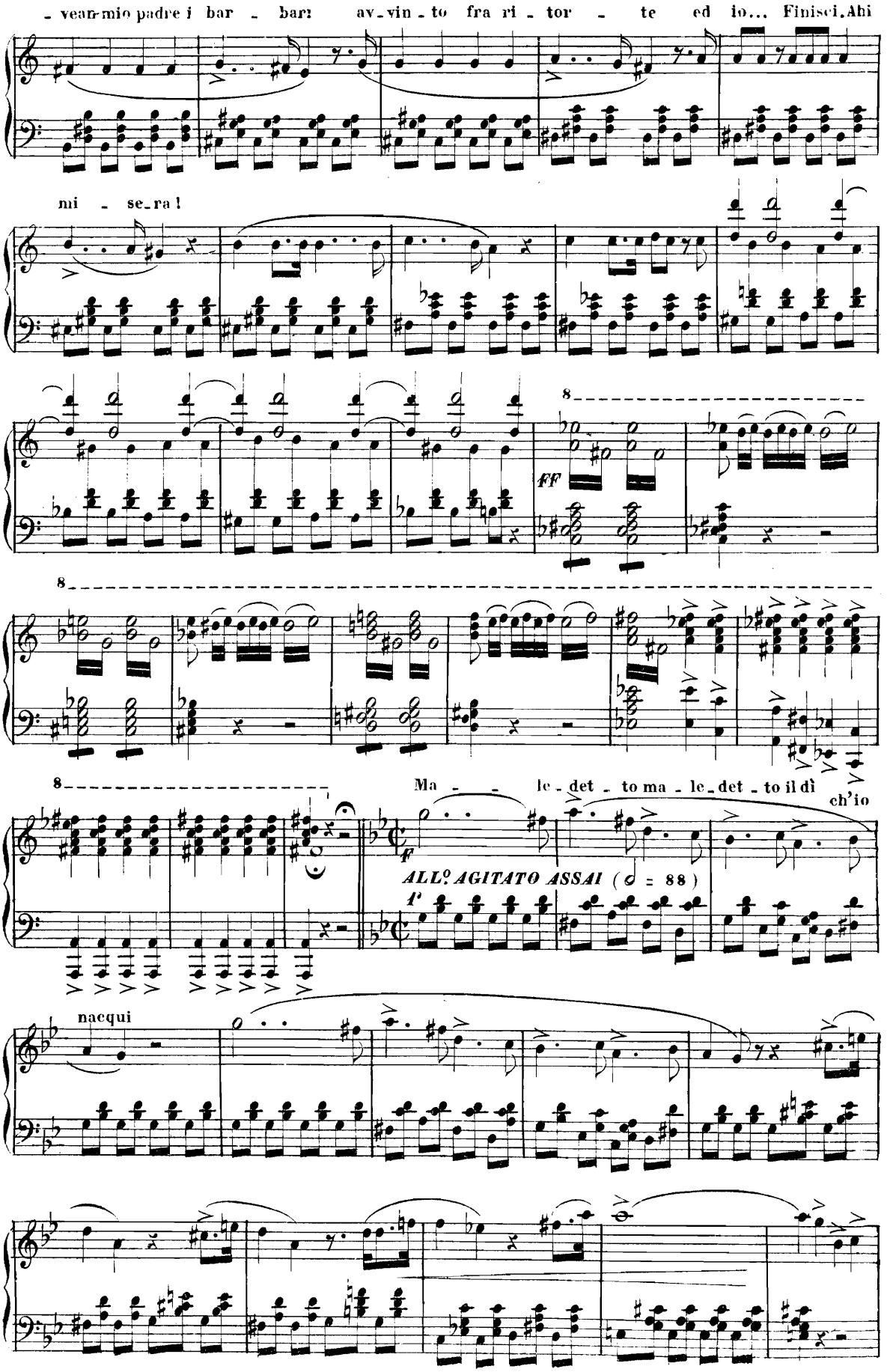


-vol-gi-ti, Lui-sa.





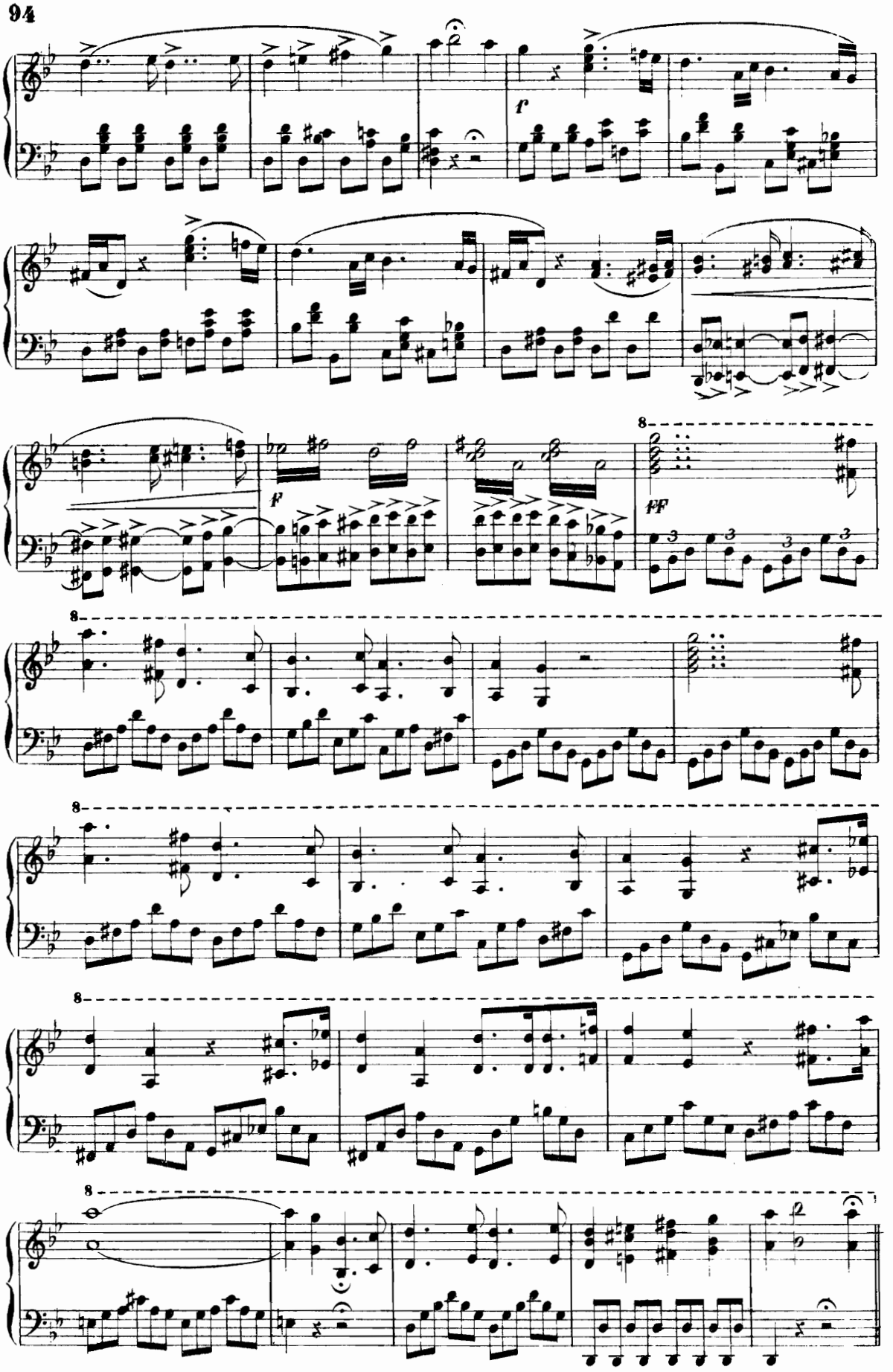
A-


- vean mio padre i bar - bari av - vin - to fra ri - tor - te ed io... Finisci. Ahi
mi - se - ra!

Ma - le - det - to ma - le - det - to il dì ch'io

ALL.º AGITATO ASSAI (𝅗𝅥 = 88)

nacqui


f
F
FF
8

PIÙ MOSSO (𝅗𝅥 = 92)

ff

TERZETTO FINALE

LUISA, RODOLFO E MILLER

Quai grida in_tesi? Chi veggo? o cielo! chi? l'assas_

(𝅗𝅥 = 92)

ALL.o MOSSO ASSAI

f

_ si _ no mi _ se _ ro ve_di del sangue tu_o!

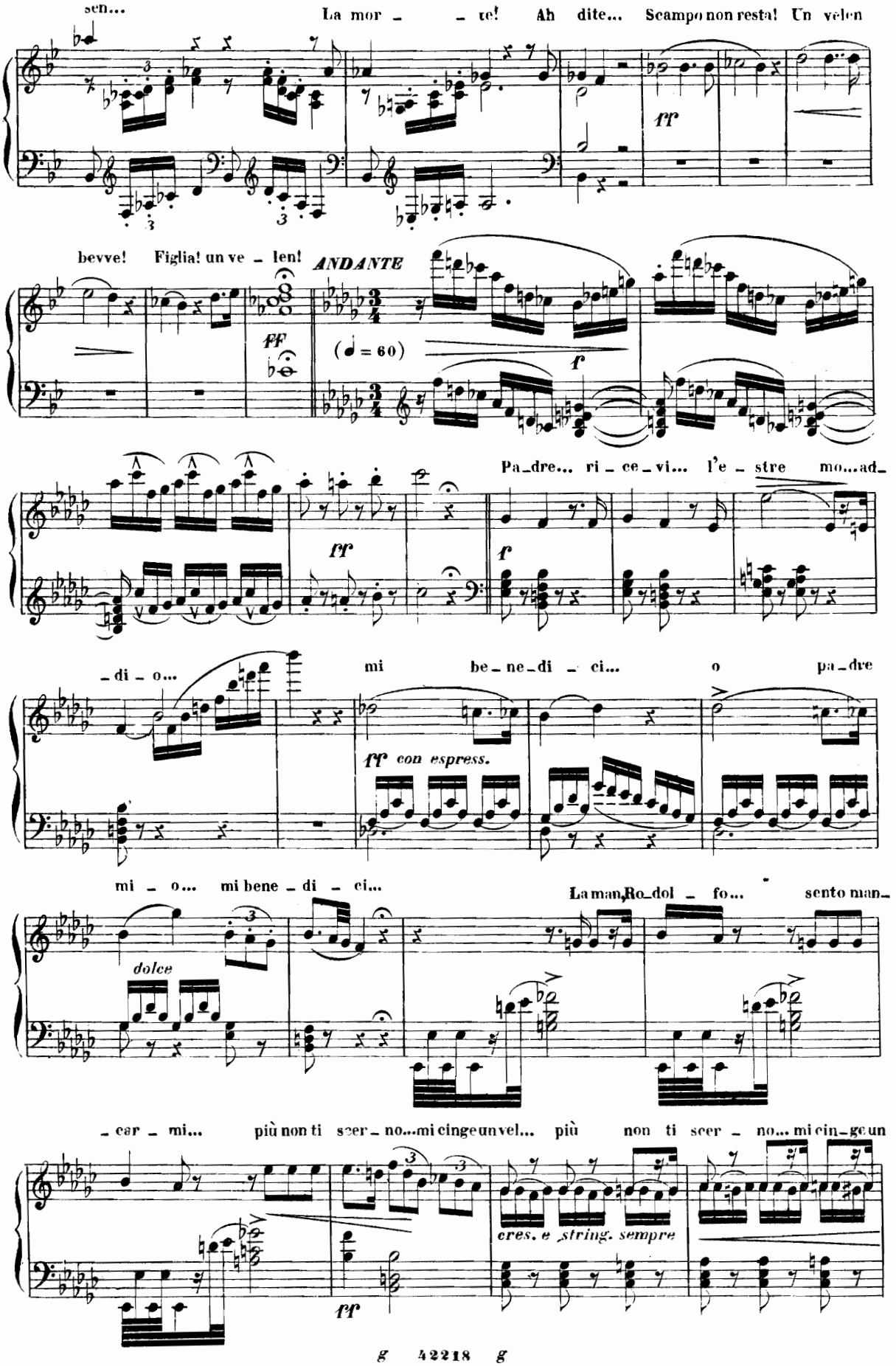
Che disse? Io gelo!

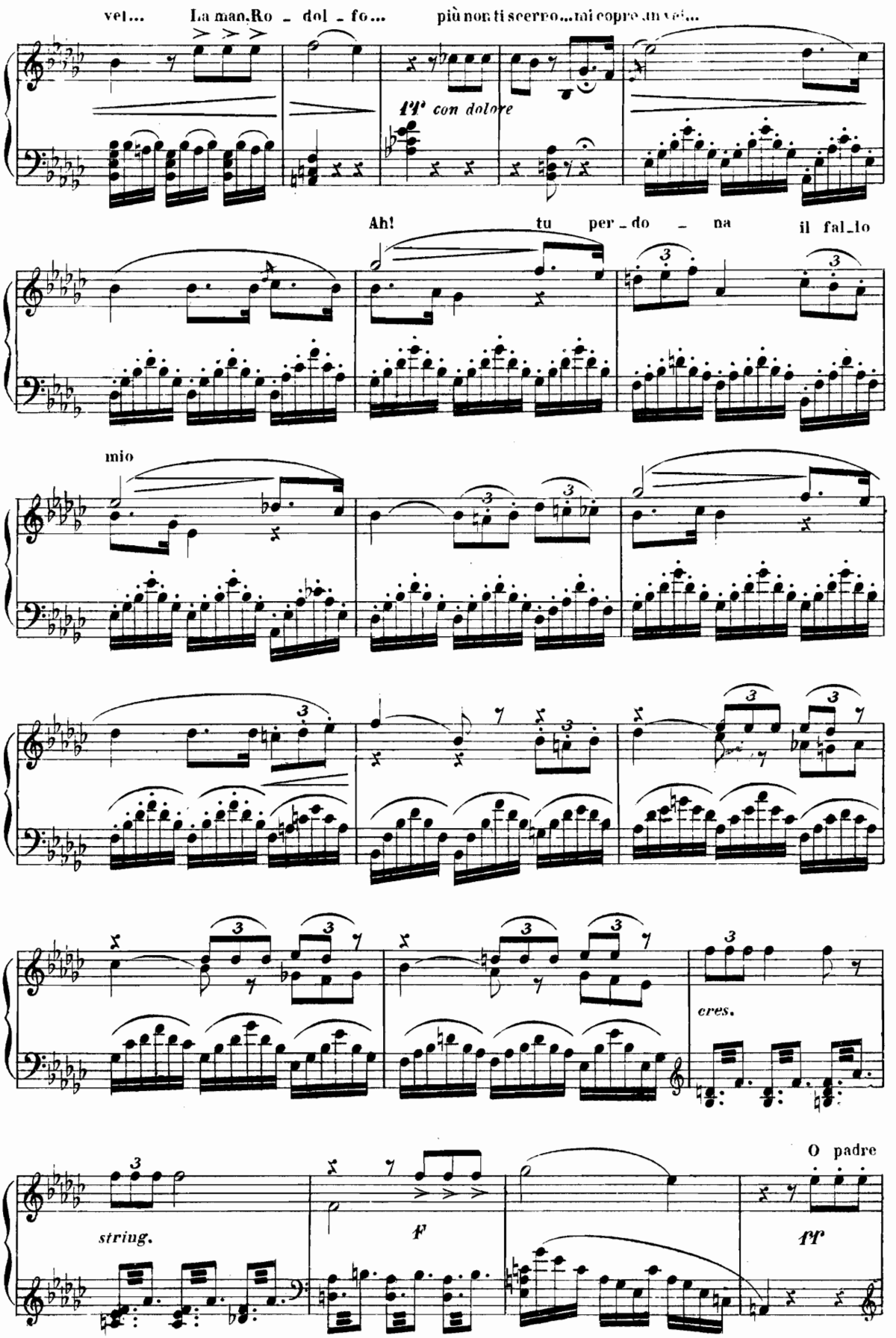
ff

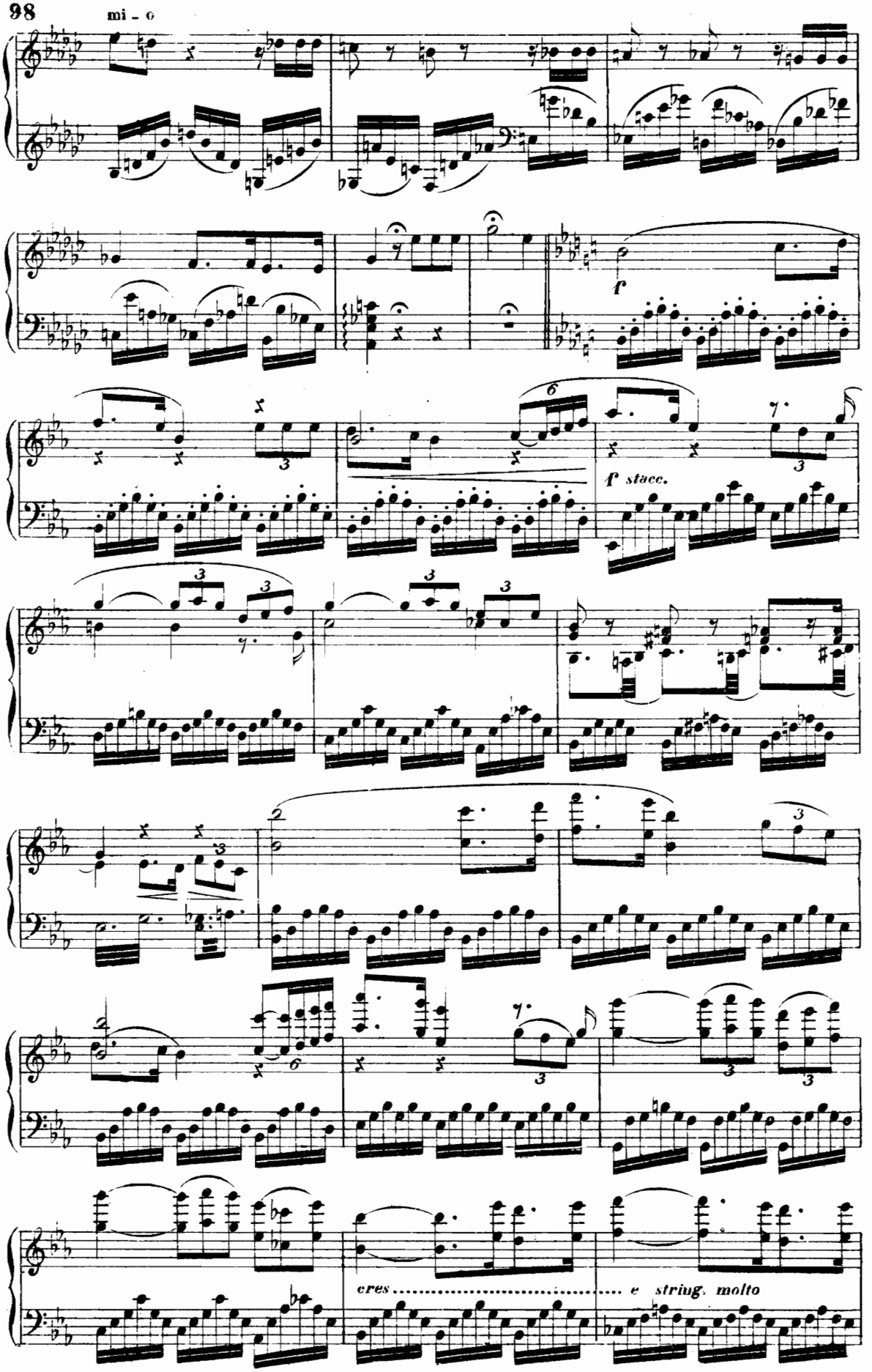
Padre! Lui_sa!

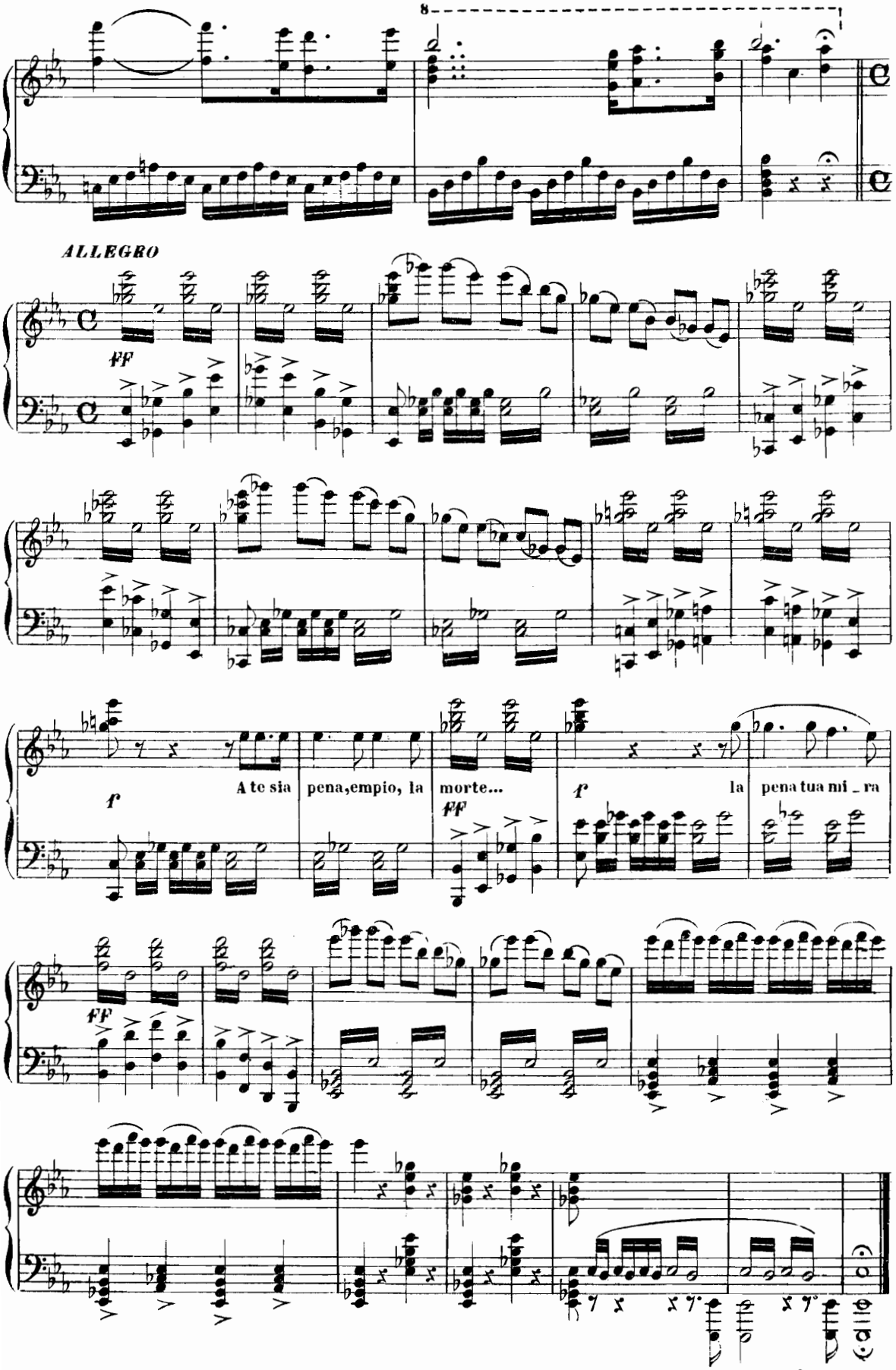
ALLEGRO (𝅗𝅥 = 100)

Già... mi serpeg _ _ gia la mor _ _ _ te... in


sen...
La mor – – te! Ah dite... Scampo non resta! Un velen
ff
bevve! Figlia! un ve – len!
ANDANTE
ff
(♩ = 60)
f
Pa_dre... ri – ce – vi... l'e – stre mo...ad_
ff
f
– di – o...
mi be – ne – di – ci... o pa – dre
ff con espress.
mi – o... mi bene – di – ci...
La man_Ro_dol – fo... sento man_
dolce
– car – mi... più non ti scer – no...mi cinge un vel... più non ti scer – no... mi cin – ge un
cres. e string. sempre
ff


vel... La man,Ro - dol - fo... più non ti scerro...mi copre un vel...
14° con dolore
Ah! tu per - do - na il fal_lo
mio
cres.
O padre
string.
p
ff


mi - o
f
f stacc.
eres
e string. molto



Fine dell' Opera.